

# RADIOLANDIA

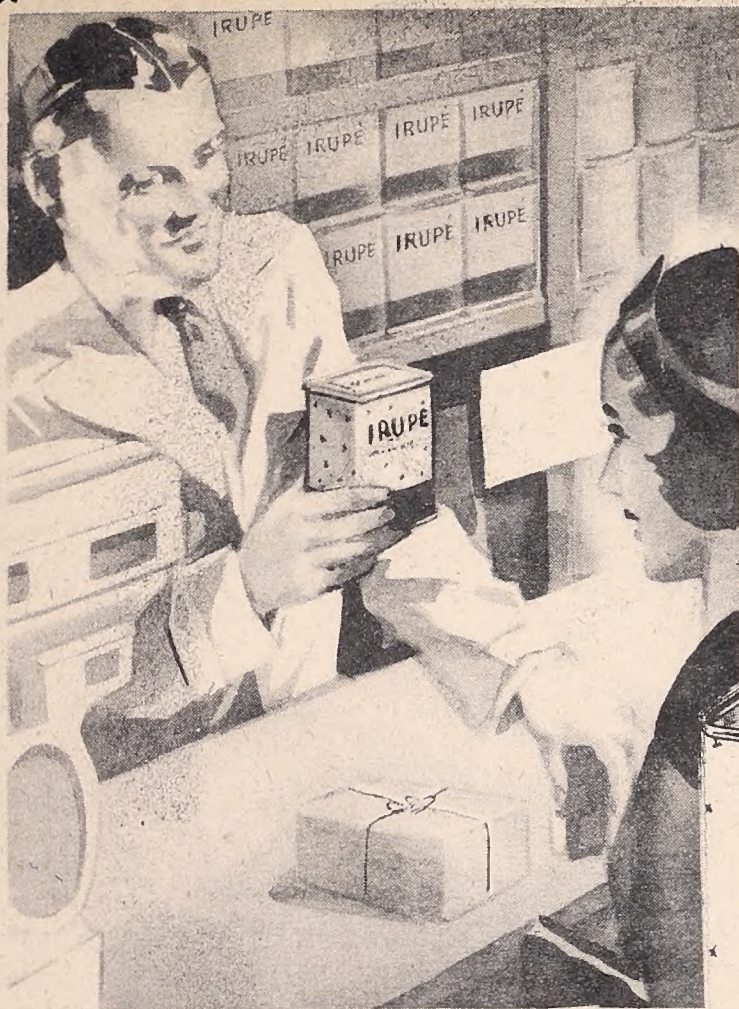
442

473

10  
CT

A los lectores de "relato,  
"Radiolandia" relato,  
paso a paso, la historia  
de mi vida *Yucena Maizani*  
FOTO ANNEMARIE HEINRICH





# IRUPÉ

EN TODA BUENA MESA

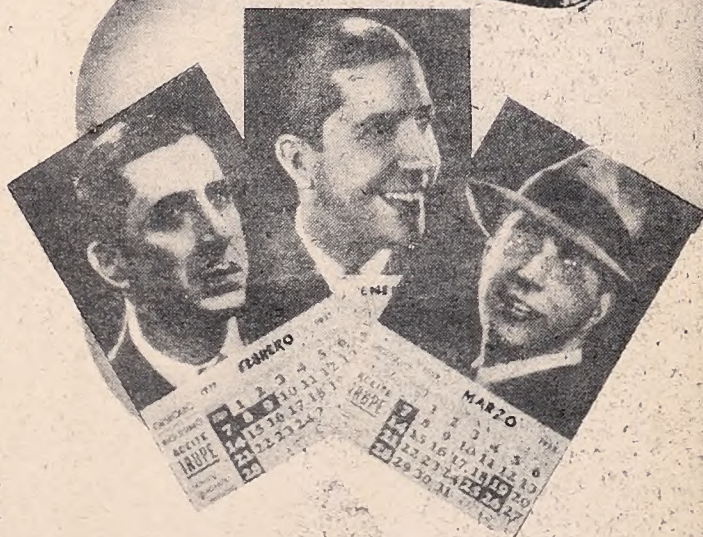
Cada lata trae vales canjeables por fotografías —sin propaganda— dedicadas y firmadas por los grandes artistas de la Radio.



...Sí, Señora: IRUPÉ es un aceite excepcional. Todas las señoras que se precian de entendidas y de buenas cocineiras usan ahora exclusivamente aceite IRUPÉ. Pruébelo Vd. también! Pruébelo... con pan, en ensaladas, mayonesas, salsas, adobos, frituras! Verá qué incitante fragancia, qué suave densidad, qué sabroso paladar! Liviano, fragante, delicioso, económico, IRUPÉ la conquistará a Vd también!

Por otra parte, seguramente a Vd. le interesaría tener hermosas fotos, con firma y dedicatoria, de sus artistas de Radio preferidos. Pues IRUPÉ se las obsequia, como primicia excepcional. Retire de cada lata los vales canjeables y solicite la foto que le interese.

...y aquí tiene el espléndido almanaque con 12 fotografías distintas de Carlitos Gardel que tanto entusiasmo despierta entre los admiradores del querido cantor.



**Distribuidores: CASIMIRO POLLEDO. S.A.C.G. - Bmê. Mitre 1352 - Bs. Aires**



# AZUCENA MAIZANI

## RELATA y JUZGA su VIDA

### ¿QUÉ REPRESENTA SU NOMBRE?

EL tango argentino tiene una historia. Más que escrita, vida. Es acaso la actividad que requiera, para ser esbozada, mayor concurso de nombres propios. Y el pueblo sabe, siente, sentencia, que no se puede hablar del tango sin mencionar los nombres de Carlos Gardel y Azucena Maizani. Desgraciadamente para el tango y para la vida misma, Carlos Gardel ha muerto. Acaso, nadie como nosotros rindió más amplio homenaje al cantor, al hombre y al amigo, en toda su significación, su influencia y su escuela. Jamás equivocamos el exacto sentido humano que Gardel representó para la historia del tango argentino, que no sugiere únicamente nombre de composiciones, estrofas musicales o poemas en buenos o malos versos.

Como él, Azucena Maizani es una definición viva, contradictoria y fiel, de lo que tango encarna. No es posible pretender que una actividad, un arte que tanto exige del corazón, no tienda sobre el intérprete los tentáculos de su influencia. Y al artista, por otra parte, no se le puede juzgar sin una serie de consideraciones previas, sensatas, comprensivas.

Azucena Maizani... no se puede definir con palabras. Las palabras han sido alrededor suyo una fuente de bien y de mal. Ella ha visto cómo los hombres, siempre los hombres, la ensalzaban con los adjetivos más cálidos, o intentaban mancharla con diatribas y ofensas. Y para unos y otros ha tenido una ancha sonrisa de comprensión. La sonrisa de Azucena sabe más de la vida que todos los críticos del mundo. Después de haber sufrido en carne propia las tragedias que solamente tienen una música interior, una triste música sin estrofas, el asombro desaparece definitivamente de las pupilas. Ella conoció todos los asombros en su lejana, en su dolorida juventud inicial. Subió la escala de la vida sorteándolos. Ya no se asombra de nada. Vió a su alrededor el triste espectáculo de ser escarnecida por quienes recibieron las mejores caricias de su espíritu. Y esto enseña mucho. ¿Cómo se puede decir de ella, simplemente: Ha sido una buena mujer, o lo contrario? No hay vida humana capaz de definirse así, ni tan categórica ni tan brevemente. Si se nos obligara a hacerlo, para que el lector conozca nuestro juicio antes de avanzar en la lectura de esta nota, diríamos simplemente: Azucena Maizani está viviendo su

vida. Expuesta a la consideración popular, comprendemos o incomprendemos muchos aspectos. Pero, ¿es que la comprensión le corresponde solamente a ella? No vamos a hacer aquí filosofía acerca del desencuentro espiritual en que hombres y mujeres se desenvuelven. Azucena no puede ser una excepción. Ella lo sabe. Y solamente busca la sinceridad en sus semejantes. Conoce todos los adjetivos de la admiración. Sabe que ha puesto todo de sí para merecerla. Y como conoce también el valor exacto de la acusación y de la diatriba, sonríe. Sonríe y canta con toda su alma, que ha entregado al tango lo mejor de su vida.

A nuestros lectores no pueda ya moverlos a curiosidad una nota periodística que justiprecie cada acto de su vida artística, o dé una opinión sobre lo que el público ha podido ver de su vida de mujer inquieta. Ya es tarde para eso. Los juicios están totalmente agotados y son sobradamente conocidos. Lo que interesa hoy, para esta nota, es la propia palabra de Azucena. Ella misma va a contar, paso a paso, como lo anuncia de su puño y letra en la carátula de hoy, la historia de su vida. Ha de narrarla y juzgarla, lo lo cual ya constituye una valiosa novedad, inédita hasta hoy. No crea el lector que encontrará aquí un rosario de elogios personales, ni mucho menos. Azucena sabe la parte de debilidad que le corresponde en el retirado fracaso sentimental de su vida. Y sabe también que su bondad no ha sido escasa, y que ella la redime de la posible extralimitación que dió siempre a su alma, confiada a la bondad de los demás y a una supuesta inmutabilidad del sentimiento. Como si fuera éste un escenario donde ella va a actuar una vez más, ante un público que por ser de nuestros lectores suma millares y millares, se descorre el telón y anunciamos: Queda con ustedes, para hablar de sí misma, en la música triste de una historia sin nombre, todavía, Azucena Maizani.

### MI VIDA, PASO A PASO

—Nací en Buenos Aires, en el Hospital Rivadavia, un 17 de noviembre de 1902. No he sido jamás coqueta ni tengo el menor interés en rebajarme un día. No sabría dónde ponerlo, en qué rincón del recuerdo encontrar el día digno de ser olvidado por mi corazón, que nada sabe del olvido. Tuve una infancia humilde, con esa humildad sencilla de



*Azucena cantó durante varios años, vestida de hombre. Y es que su repertorio estaba integrado casi siempre por tangos de hondo contenido dramático.*





La sonrisa triste de Azucena en 1928, en cuya expresión se advierte la fuerza de un temperamento apasionado, comprensivo y humano. Han transcurrido desde entonces, para ella, siete años de penas y alegrías.

a las palabras, pero aprendí también que las palabras sirven para muy poco. Encuentran o alejan, unen o apartan. Pero siempre, y simplemente, como dijera un poeta que leí alguna vez, las palabras son aire y banal aire...

#### CUÁNDO CANTÉ EL PRIMER TANGO...

"Muchachita de barrio, el tango entró en mí por el camino fácil del corazón. Y comencé a cantarlo no sé cómo. La gente me escuchaba en silencio, sin sospechar, ni mucho menos, que en mí hubiese la posibilidad de destacarme precisamente en eso, en cantar tangos... Alguien, no recuerdo quién, me habló de ingresar al teatro. Fué a raíz de haber cantado, en una fiesta preparada por algunas amigas, el tango "Muñequita", de Francisco Lomuto. A un tango, pues, iba a deber la gran oportunidad de mi vida. Y en una compañía de revistas cualquiera, ingresé como corista. Pero fué por muy poco tiempo. Para "hacer tiempo" en un cuadro, canté un tango, el público aplaudió a rabiar, y el empresario se acercó para "ver qué pasaba". No sabía que en esa compañía de barrio pudiera haber un "número fuerte". Lo demás, fué muy rápido. Algunos días después debutaba en el Teatro Nacional, dando el salto más grande que haya dado artista alguno en nuestro país.

"Mi primer sueldo, lo digo sin ningún rubor, fué de doscientos pesos mensuales, lo cual representaba para mí una fortuna. Ya precisamente que hablo aquí de dinero, voy a aprovechar la oportunidad para agotar el tema, ya que no ha sido un punto de importancia espiritual en mi vida.  
El dinero

# Entregué al TANGO lo

no me ha traído la menor alegría, y, por lo contrario, en la perspectiva del tiempo puedo afirmar categóricamente que acaso a él le debía mis mayores tristezas. No es un misterio para nadie que, juzgando a la ligera, puedo considerar que he ganado en mi vida MÁS DE UN MILLÓN DE PESOS. Ya dije, hace muy pocos meses, que precisamente en esa época me vi sin un solo centavo.

El dinero no paró en mí, y no he sido yo quien más lo ha disfrutado. No tuve nunca una buena administración, y de ese millón de pesos no me quedan más que recuerdos... Acaso la gente de buena voluntad acepte mi opinión de que no puede haber un egoísmo culpable en quien no ha conocido jamás el valor del dinero. Como llegaba se iba, y, en lo que me fué posible, remedí a mi alrededor las tristezas que causa la miseria. Nadie me pidió una ayuda sin contar con mi mano franca y rápida que entregaba, entregaba siempre, lo que ganaba cantando... Y mi mano izquierda ignoró de inmediato lo que hizo mi mano derecha. ¿Es esto una prueba de maldad? ¿Poco vale la generosidad, poco sugiere, poco define? Pero no estoy aquí haciendo mi apología. Pocas palabras sobre un tema ingrato, pocas, pero necesarias...

"Mi consagración frente al público fué rápida, y a mí misma me tomó de sorpresa. Era un poco extraño comprender que abriendo mi corazón, entonando con toda el alma esas mismas tristezas que me eran tan familiares, pudieran cosecharse aplausos. Parecía como si yo contase al público mis dolores íntimos, y el público aplaudiese... ¿Es raro, no es verdad? Pero el público aplaudía frenéticamente, y los diarios comenzaban a ocuparse de mí en términos nada usuales. No se trataba ya de órganos especializados. Era toda la prensa del país, los diarios más prestigiosos, los críticos más conceptuados. Se me formulaba toda clase de preguntas, y en reportajes cuya reproducción constituiría hoy una sorpresa de magnitudes, se me pedía una opinión sobre la vida, sobre el amor, sobre los hombres.

"¿Qué podía yo decir más que el dolor de mi pasado, y ese presentimiento de que el destino me deparaba más, mucho más dolor todavía, acaso para que el tango no perdiese a una intérprete honesta, que no ha tenido otra virtud que la

la pobreza. Mis padres son gente modesta, nacidos para el trabajo y sin otra aspiración ni ideal que ese: trabajar.

"Pasé mi infancia en la isla de Martín García, lo he dicho muy pocas veces, y supe allí, por la pobreza y por la vida misma, de todas las desdichas. Ya ven ustedes cómo aprendí a sufrir, a conocer la vida desde niña. Acaso en esos años, francamente penosos, se amasó el pan triste de todos mis días. De allí debe haber surgido mi capacidad para ver, comprendiendo, el corazón de mis semejantes, y con ello quiero referirme a los seres que sufren, oprimidos. Yo soy hija del pueblo y lo afirmo con orgullo. El dinero, que gané a manos llenas, no ha borrado mi condición social. Sigo siendo del pueblo, en su sentido más humilde, y me siento feliz de no sentir necesidad de afirmar otra categoría, sin que ello signifique desprecio y ofensa. ¿Qué más podría agregar de la infancia lejana? Poco o nada. Además, ¿le interesa al público la precocidad de una niña que conoció más lágrimas que risas, y que no tuvo otros juguetes que el pobre pan de cada día y la sonrisa que intentaba disimular la pena de unos padres sin mayores recursos? Fui después a la escuela, y aprendí los signos ortográficos y los movimientos que logran dar forma



de interpretarlo viviéndolo? El tango ha influido poderosamente en mi vida. No es que yo lo haya sacado del escenario para encastillarlo en mi alma. En el teatro, cada noche, dejo la emoción visible del tango. Pero en el corazón escondo la otra. Esa otra que no sirve para ser cantada con palabras rimadas. Esa otra que nos mueve a llorar, amargamente, y que muy pocos considerarán. Pero existe. Yo

# mejor de mi vida

soy un ejemplo viviente de la melancolía brutal de Buenos Aires. Nadie conoce su causa, pero yo la paseo dentro de la cárcel amplia de mi pecho. Y esa tristeza constituye mi orgullo, mi galardón, el que tal vez me redima, si alguna vez, día que hasta hoy no ha llegado, encontrase algo de qué arrepentirme.

"Mientras les hablo, vamos a repasar juntos algunos recortes de esa lejana época."

Y, en efecto, Azucena extrae de un mueble un viejo y grueso álbum, con cuya lectura se llega a la convicción de que no debe haber en nuestro país una mujer que haya sido más comentada, más desmenuzada, más elogiada.

"Azucena Maizani debuta hoy". "Azucena habla sobre el amor". "Azucena sale en jira". "Aplausos estruendosos saludaron su reaparición". "El público la obligó a besar veinte veces". Son diarios de Buenos Aires, del interior, de Montevideo, de Chile, de España... Son hombres del mundo entero que se ocupan de ella... Y, mientras hojeamos, una noticia la mueve a retomar el hilo de su relato. Es a raíz de un suelto que se titula: "Azucena Maizani se casa mañana".

## ME CASÉ POR AMOR EN 1928

—En efecto, en 1928, el 8 de noviembre, contraí matrimonio. No olvidaré los innumerables testimonios de adhesión que recibí por tal causa. Vea usted, aquí tiene un comentario cuyo final define el sentimiento general respecto a ese acontecimiento. —Y leemos, no sin emoción, una noticia que concluye diciendo: "Azucena Maizani, que seas muy feliz". La emoción de esa época la domina una vez más, y, sin entrar concretamente dentro de aquel episodio —el tiempo lo convirtió en eso—, nos agrega:

—No hubiera sido capaz de casarme sin amor. A través de los años, no quiero pensar ahora en la parte de culpa que pudo haberme correspondido. La vida es más fuerte que las mujeres y nos impulsa, nos mueve, nos modifica constantemente. Así llegamos a encontrarnos a nosotras mismas, pero el problema no es solamente nuestro. Que nadie afirme que al hombre no le ocurra otro tanto, y que en esa búsqueda del propio destino no arrastra al dolor a alguna, o a algunas mujeres. Y si la vida lo quiere así, ¿podemos rebelarnos?

"Si hablo del amor, voy a afirmar también mi admiración, mi contracción, mi permanente dependencia a ese sentimiento capital de la vida. Ni me preocupan las sonrisas, ni me sacuden lo más mínimo las dudas. Yo tengo también mi sonrisa para con los demás, y estoy siempre pronta al intercambio de las dudas. Entregué al amor lo mejor de mi alma. El amor me devolvió el amplio y sedimentado conocimiento de la vida. No voy a negar, ni tengo motivos, que no he amado una vez ni dos. Afortunadamente, tuve siem-

*Y en la actualidad, la sonrisa ha desaparecido, acentuando aquella misma expresión de tristeza. La vida ya no le depara sorpresas. El tango se ha clavado en su corazón, según el verso, como una garra.*

pre la facultad de alejar los rostros concretos, de rasgos personales, una vez que el desamor los alejaba de mí, y eso no representa olvido, ni mucho menos. Todo amor deja su carga de enseñanzas. ¿Soy la única mujer que ha amado más de una vez? Preferiría que alguien lograra demostrarme que he sido capaz de unir mi destino al de un hombre del que no estuviese enamorada. Si yo pudiera demostrarme eso, sería mi primera enemiga. Y, en cambio... siento por mi corazón una profunda simpatía.

"Alguna vez —también de eso se hizo crónica— intenté suicidarme. Pero el destino no ha señalado aún en el calendario de mi vida el día de mi muerte. Todo está prefijado, y nadie puede apresurar los acontecimientos. Me he resignado a vivir. A pesar de mi fondo espiritual triste y nostálgico, no he sido nunca pesimista. Si lo fuera, no podría renovarme una y mil veces, aún después de haber escuchado a mi alrededor: "Azucena está en decadencia". "Su vida de artista ha terminado ya". Nada de eso. Estoy convencida que cumplo una misión que me impone el destino. Y la cumplo serenamente, animosamente, segura de que algo, poco o mucho, he representado para el arte de mi querida patria...

## MI AMISTAD CON CARLOS GARDEL

"—Pero este relato de mi vida no puede seguir un instante más sin que yo fije mi sentimiento, mi admiración incondicional, mi afecto imborrable, sin declives, sin término, para Carlos Gardel. Nos unía una amistad de hermanos. Nos aproximó el culto común por el tango. No teníamos necesidad de hablarnos para estar ligados. En la misma ciudad, o a la distancia, en el escenario o en el disco, cuando Gardel cantaba, mi corazón se aproximaba al suyo. Fuimos grandes amigos, y de él recibí la voz de aliento que





me impulsaba a seguir, fatigada alguna vez o hastiada ya de tanta incompreensión. No ha habido jamás quien lo admirase tanto como yo. Acaso sea porque nuestros destinos tenían muchos puntos de contacto. Tuvimos el mismo origen, tuvimos la misma infancia, tuvimos la misma idolatría sobreponiéndose a todo: el amor ciego y hondo por nuestras madres. La madre de Gardel fué el sostén, el timón y el ansia de horizontes mejores para él. Mi madre ha sido el consuelo, la voz que sabe comprender y perdonar. ¿Será esto también una prueba de mediocridad? Gardel me instó a recorrer el mundo paseando el tango argentino como un estandarte artístico. Y así lo hice. En Europa, mi labor fué juzgada por los intelectuales que tienen a su cargo la crítica de arte. Aquí están sus opiniones. Ellos no preguntaban, para juzgar la voz de mi garganta y el temperamento de mi alma, si había amado alguna vez o si algún hombre



al frente de una "Compañía de Arte Menor". El folleto que anunciaba esa embajada artística contenía expresivas opiniones sobre mí escritas por González Castillo, Lola Membrives, Juan José de Soiza Reilly, Félix Lima, Luis Rodríguez Acasuso y conceptos de los más prestigiosos diarios argentinos. Pero no necesité en Europa presentaciones ajenas a mi propia labor. Madrid, Barcelona, Lisboa, Burgos, Sevilla, me dieron la honda satisfacción del aplauso. Creo de justicia recordar a quienes me acompañaron en aquella jornada de éxitos: Oterito de Naya, Oreste Cúfaro, Roberto Zerrillo, Lola Henderson, Elida Lacroix, Pepito Romeu, Pedro Abraín, Irma Lacroix, Zoraida Corbani, José Roldán Villa, Cándido Pressa, Irma Tapia, V. Arana Moreno, José Carullo, Gerardo Ferrer y Josefina Tapia.

Otra foto obtenida hace algunos años, mientras realizaba una gira por el sur de la provincia de Buenos Aires.

No quiero pecar de presumida, pero tengo con-

# "NO TENGO CULPAS de Qué ARREPENTIRME"

había llorado por mí o yo llorado por varios. Quien canta un tango y es capaz de provocar el llanto de una multitud, tiene que haber conocido todo eso. La vida se presume a través de una interpretación. Mucho le debo a Gardel, y no creo habérselo pagado con el llanto desgarrador de mis ojos al conocer su muerte. Se lo pago en moneda de dolor cada vez que lo recuerdo. No transcurre un día a mi alrededor sin que piense en su destino troncado, en lo que no pudo hacer y en lo que hizo. Veo otra vez su sonrisa llena de fe, escucho una vez más su voz, que eterniza al tango, y siento otra vez, contra la palma de mi mano, el roce de su mano amplia, varonil, comprensiva, llena de nobleza y de bondad. Gardel puso de luto al tango. A él le debo también esta nostalgia que fructifica en todas mis interpretaciones. Eso me unía a Gardel. Eso nos une todavía.

## LLEVÉ EL TANGO A EUROPA

—En 1931  
realicé una  
larga gira  
por Europa,

La emoción del aplauso ha conmovido siempre su corazón. Aquí vemos a Azucena refugiando esa emoción, en brazos de su madre, después de una noche de memorables aplausos.

ciencia de haber hecho mucho por el conocimiento del arte argentino en el exterior, con la jira aludida. Mientras se escribían carillas, comentándose, por asociación se hablaba también de nuestra patria, de su música, de sus compositores, del contenido de su arte menor. Nuestra conducta en Europa fué un poco más comedida que la de otros turistas que dejan en los cabarets penosos recuerdos. Por otra parte, esa "tourné", por razones largas y complicadas de exponer, si bien dejó un saldo artístico enorme, me costó más de cien mil pesos de pérdida. No fuí, pues, en busca de dinero. Lo dejé allí, y no traje más que la satisfacción de haber contribuido al conocimiento de la música argentina. De esa época arranca, precisamente, el enorme interés de los europeos por nuestro tango, y acaso a esas jiras haya que atribuir el acercamiento de los autores de allende el océano, la defensa mutua de los intereses y tanto comentario elogioso.

"A mi regreso se inicia la época de mi vida que tuvo sobre mi corazón perspectivas más dolorosas. La época que había de convencerme que, a pesar de lo vivido, yo conocía muy poco aún el corazón humano. Todavía me faltaba contener en mi pecho una tristeza mayor que toda la conocida hasta entonces. Voy a tratar de ser justa y minuciosa. Ya digo en esta misma confesión que de nada me arrepiento. Puedo, pues, hablar con claridad y valentía."

Y como tengo la seguridad de que no me anima un propósito de defensa personal, que nadie suponga en mis palabras un ánimo semejante. No conozco otra opinión más valiosa para mi espíritu que el aplauso del público que me escucha y me alienta. He olvidado otra clase de interpretaciones. Soy artista en el escenario. Soy mujer en mi casa. De la escena no llevo jamás a mi hogar un sedimento de amargura. Rastante me dió la vida para que complique una actividad y otra. ¿Podría, de otra manera, haber soportado hasta hoy tanta maldad a mi alrededor? Soy fuerte, pero soy mujer. Pero... basta ya de reflexiones. Ustedes están aquí para escucharme. Voy, pues, a continuar mi relato.

En nuestro próximo número daremos término a este extenso relato, verdadera primicia periodística, que muestra al desnudo el corazón de una mujer que ha merecido, con la misma intensidad, elogios y ataques. Páginas que tienden, precisamente, a mostrarla en su exacta intimidad.





## LIBERTAD LAMARQUE VICTIMA DE UNA CRIATURA ENFERMA

Libertad Lamarque acaba de ser víctima de un extraño episodio, cuyo desenlace ha impresionado vivamente a la popular cancionista y a quienes debieron intervenir en sus distintos aspectos.

Desde hace ya varios meses, tal es el caso, Libertad Lamarque era víctima de continuos y terribles insultos telefónicos, de parte de personas que cortaban inmediatamente después de haber ofendido a la actriz. Dicha situación se tornó tan insoportable, imposibilitados de atender cualquier llamada, sus familiares, ante el temor de encontrarse con los autores del incalificable suceso, que la protagonista de "Ayúdame a vivir" se decidió al fin a dar cuenta a la policía de esa circunstancia, poniéndose, de inmediato en campaña una brigada de pesquisantes, a fin de aclarar el origen de las llamadas. Luego de múltiples trabajos, mediante el control del teléfono de Libertad, pudo llegarse a la conclusión de que los insultos partían desde dos teléfonos. Uno, de una señora anciana, que de inmediato fué detenida, y el otro desde la casa de un conocido arquitecto, quien también fué llevado a las autoridades policiales. Ambos negaron rotundamente el hecho de que se les acusaba, afirmando la señora que era una decidida admiradora de Libertad, a quien escuchaba siempre por radio, mientras que el arquitecto



negó haber sido el autor de las groseras llamadas. Finalmente, pudo aclararse parcialmente el hecho, al declarar la anciana que vivía en su casa con una hijita enferma, de corta edad y afectada de los nervios como consecuencia de una enfermedad incurable. Puesta en comunicación telefónica con su hija, desde la misma comisaría y en presencia de la señora Lamarque, dispusose que la cancionista tomara el receptor en determinado momento, para tratar de identificar la voz de su insultante. La prueba dió sus frutos, ya que Libertad reconoció instantáneamente, en la criatura enferma a la misma persona que la insultaba en forma tan terrible.

Vivióse entonces en la comisaría una escena realmente emotiva, según sus testigos presenciales, ya que la anciana, sorprendida por la revelación, imploró en toda forma a la estrella de nuestro cancionero, porque perdonara a su hijita. El final fué propio del gran corazón de Libertad, quien ha vuelto a verse envuelta, inesperadamente, en un episodio tan desagradable como inesperado.

## CHAS DE CRUZ SE REFIERE A UNA ADAPTACION PROXIMA

Preocupado por dar el mayor interés posible a las audiciones de cine, Chas de Cruz ha incorporado, desde su debut a las mismas, un elenco radioteatral que integran prestigiosas figuras, y el que diariamente representa un sketch basado ya en una película, ya en la vida de las más populares figuras cinematográficas nacionales y extranjeras. Luis Sandrini, José Gola, Luisita Vehil, Mecha Ortiz, Nuri Montsé, entre otros, contaron en forma dramatizada, episodios de su existencia artística. Y ahora, desde el domingo, el conocido comentarista ha asumido una grave responsabilidad: la adaptación al cine de "Romeo y Julieta", el inmortal drama de William Shakespeare.

Interrogamos al respecto a Chas de Cruz, quien nos ha expresado lo siguiente:

—No sin temor he realizado esta adaptación, y no me hubiera atrevido a ello si no hubiese contado con la colaboración de la Metro Goldwin Mayer, que ha trasladado a la pantalla el drama de los amantes de Verona y me ha facilitado los títulos de la película, en los cuales se ha respetado el texto shakespeariano. Mi tarea se ha visto, pues, simplificada por esa colaboración. Y para dar una idea de las dificultades de la misma, creo que es oportuno señalar que estamos ensayando desde hace dos semanas los episodios. Como el 14 de este mes voy a Río de Janeiro a esperar a Mojica, y no estaré presente para la transmisión de algunos de los mismos, quiero dejar las cosas preparadas para alcanzar el mayor éxito posible. Hace ya tiempo que estoy incorporado a las actividades radiales como autor y comentarista, pero no vacilo en afirmar que es ésta la más difícil de las pruebas a que me he visto sometido... Y que Shakespeare me perdone si el resultado no coincide con la bondad de mi intención, mejor dicho, que nos perdone, porque Gloria Grey, mi eficaz colaboradora, también tiene su parte de culpa —o de gloria— en el asunto...

## LEOPOLDO SIMARI Y MARGARITA PADIN ACTUARAN EN LS 6

Al frente de un calificado conjunto radioteatral, el 20 del corriente mes, en horas de la noche, harán su presentación en Radio del Pueblo, Leopoldo Simari y Margarita Padin, dos figuras populares de la escena nacional.

La obra de presentación de dicho elenco será "Las aventuras de Chilchilo" a propalarse en episodios, diariamente y de la que se adelantan las mejores referencias, por las oportunidades de lucimiento que la « ambas figuras centrales por la abundancia de sus situaciones cómicas.

## SE HA CONSTITUIDO LA Sdad. DE MUSICOS Y ARTISTAS AFINES

Acaba de constituirse en nuestra ciudad la Sociedad de Músicos y Artistas Afines, entidad gremial que se propone realizar una activa labor en defensa de los intereses de sus asociados.

Integran su comisión directiva, de la que es secretario general Rafael Arcos, conocidos elementos de nuestro ambiente musical, habiéndose fijado la sede de la sociedad en Libertad 285, de esta capital.

## REAPARECIO ENRIQUE COLOMBINI

Por la onda de L R 10, Radio Cultura, ha hecho su reaparición ante el micrófono el conocido cantor nacional Enrique Colombini, de destacada labor en anteriores temporadas por distintas emisoras de esta capital.

Enrique Colombini, secundado por su conjunto de guitarras, actuará en Radio Cultura durante el corriente mes, los martes y domingos de 20 a 21.30 horas.

# Calma nervios y dolores y nunca produce ardores



Es una característica del GENIOL que reconocen millones de personas que lo toman.

Esto redobla su rapidez y aumenta su eficacia.

Por eso el GENIOL puede tomarse "disuelto" o entero.

Y puede tomarse a cualquier hora: Antes o después o en la misma comida.

La dosis de GENIOL, puede repetirse enseguida si se cree necesario.

En los preliminares de un resfrío, debe tomarse el segundo GENIOL a la hora del primero.

MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN

# GENIOL



EDITOR PROPIETARIO  
JULIO - KORN  
DIRECTOR  
ADOLFO ROSSI

Redacción y Administración:  
CORRIENTES 980  
1r. Piso - U. T. 35, Libertad 1218  
BUENOS AIRES

# RADIO LANDIA

CORREO  
ARGENTINO  
Franqueo a Pagar  
Cuenta 81  
Tarifa Reducida  
Concesión 1380

AÑO IX — 10 DE ABRIL DE 1937 — APARECE LOS SABADOS — No. 473  
Registro de la Propiedad Intelectual No. 23589

## PROBLEMAS VIEJOS

MUCHO se ha hablado y escrito sobre la ventaja o desventaja que puede significar para el éxito de un programa la presencia de público en los estudios radiotelefónicos. Nuestra opinión ha sido siempre contraria a esa práctica, y hemos abundado en consideraciones que, a nuestro juicio, la justifican ampliamente. Algunos excesos vuelven el problema a la actualidad, y evidencian, con mayor fuerza todavía, que el público que aplaude o ríe entorpece la labor del intérprete, cuando no la desnaturaliza por completo. Es muy posible que para cantar un tango muy poco importe la presencia inmediata de veinte o treinta personas que observan y sonríen, pero no es nada difícil que si un actor de categoría, o un autor de renombre, o una recitadora eximia ven a su alrededor, con una proximidad que el mismo teatro no depara, rostros variados en la expresión y en la cultura que denotan, concluya por afectarse y perder la necesaria espontaneidad, que es una de las virtudes primarias que despierta el micrófono. El público debe escuchar el programa, y si en alguna forma puede aceptarse su derecho a presenciarlo ello debe ser contando con salas adecuadas para así permitirse. No es el que hemos expuesto el único inconveniente serio del problema. Hay también el que se deriva de la imposibilidad que un conjunto orquestal, pongamos por caso, pueda instalarse cómodamente en un estudio de reducidas proporciones, si el público no desaloja la sala a tiempo, cosas que muy pocas veces sucede.

Por la calidad minuciosa de los programas que difunden, las direcciones artísticas deben volver atrás en una resolución que presta un halago mínimo y un perjuicio cuantioso. Representa la satisfacción improductiva de unos pocos, en detrimento de la opinión de muchos, lo cual no puede ser aspiración de ninguna actividad, y mucho menos de la radiotelefonía.

## ¿POR QUE NO PROSPERA EL RADIOTEATRO?

EL teatro radiotelefónico fué una de las primeras conquistas serias del micrófono. Obtuvo la colaboración de un núcleo de figuras que habían logrado ya en los escenarios aplausos consagratorios. Si bien es cierto que la cifra de autores de obra estimable ganados para la nueva actividad no fué muy numerosa, no puede desconocerse tampoco que, paulatinamente, la radiotelefonía formó su cuadro propio de autores. Mientras éstos formaban su saludable experiencia, otros fueron incorporándose al micrófono llamados por el constante incremento de la nueva actividad. Las obras irradiadas siguieron una trayectoria comparable, en ciertos aspectos, a la que desarrolló el propio teatro escénico argentino. A las novelas episódicas de carácter campero siguió el inevitable folletín policial, el monólogo cómico y luego, un luego abrumadoramente largo, la obra sentimental, pero hay que hacer aquí la aclaración de que para ciertos autores radiotelefónicos, sentimental quiere decir hueco, de permanente clima a treinta y siete grados y desenlace siempre de acuerdo a la tranquilidad espiritual de la mayoría, cosa que tiene muy poco que ver con la realidad de la vida.

A través de sus tres lustros de existencia, hubo de llegar también la oportunidad de ofrecer buen teatro, y esa hora llegó y pasó, como todas las horas. No es necesario hacer aquí nómina de las figuras que dieron prestancia al teatro radial, como autores o intérpretes, porque están en el ánimo de quienes nos leen, y es precisamente esa nostalgia y la perspectiva incierta que se ofrece a la vista, lo que promueve y da sentido al título de este comentario. En efecto, ¿qué porvenir aguarda al teatro radiotelefónico? ¿Ha de volver sobre sus propios pasos, buscándose a sí mismo una vez más, repitiendo lo que borrado está ya del interés, la curiosidad de los oyentes de largos turnos frente al receptor?

¿Concretará su ambición a la exclusiva finalidad de obtener la risa no muy franca ni muy alegre de quien escucha? ¿Se mantendrá en sus actuales senderos episódicos sin intentar siquiera la conquista de un público distinto, renovado, mejor?

No vamos a desconocer los esfuerzos realizados en los últimos dos años, precisamente a cargo de broadcasters cuyas emisoras, si bien se distinguen por la calidad de sus programas, no son, merced a diversos factores, las colocadas más alto en materia de prosperidad.

El momento actual, de franca e indiscutible intensificación de los programas, no puede ser más oportuno para iniciar una renovación que se exige ya en todos los tonos y con todos los derechos. No vamos a esbozar la equivocada teoría de que solamente entre las firmas conocidas se encontrará la solución escrita que el teatro a interpretarse requiere. Recientes ejemplos servirían también para evidenciar como errónea tal idea. Quienes deben sugerir y encauzar esa renovación son los propios directores radiotelefónicos, que han seguido paso a paso la evolución del gusto popular, y han podido también aquilatar hasta qué punto ese gusto debe ser estimulado o corregido. Mediante sus directivas, autores maleables y con indudables planteos a desarrollar, van a sentar las bases sólidas del nuevo teatro radial, que conquistará la opinión, el apoyo y hasta la admiración de quienes comienzan a involucrar en un juicio severo a todo el teatro radiotelefónico, por el estancamiento de algunos y la indiferencia perniciosa de otros.

El público espera, con marcada impaciencia, la iniciación de este nuevo trayecto radioteatral.



## NOS VISITO UN DIRIGENTE DE RADIO NACIONAL DE PARAGUAY



Plana mayor de Z P 4, Radio Nacional del Paraguay. En la nota, su director artístico señor Oscar Noriega, el gerente señor Héctor Noriega, Manuel Rodríguez, speaker oficial, Leo Flaks, nuestro visitante, y el señor Sixto Rodríguez, jefe de publicidad de la emisora. Como se ve, toda gente joven.

**H**EMOS recibido la visita, hace pocos días, del señor Leo Flaks, jefe de estudios y programas de Z P 4, Radio Nacional de Paraguay, una de las emisoras que marchan a la cabeza del movimiento radial del país hermano.

El señor Flaks nos ha hecho conocer distintos aspectos interesantes acerca del broadcasting de Asunción del Paraguay, ciudad capital donde transmiten diariamente nueve emisoras, entre las que Z P 4 ocupa un lugar preponderante. Confirmando esa afirmación nos ha proporcionado distintas programaciones de la actividad de Radio Nacional, que propala entre las 7.30 y 24 horas, y en las que se destacan espacios destinados a las típicas y jazz argentinas, grandes conjuntos folklóricos dirigidos por Rejala y "Rubio Nu", audiciones de música de cámara y una serie de otros motivos que indican el progreso evidente de Z P 4.

El activo dirigente que nos visita, enviado por Radio Nacional, para estrechar vínculos con los broadcasters argentinos, en una ponderable labor de acercamiento entre ambos países, permanecerá aún varios días en Buenos Aires, para visitar emisoras de esta capital, en el deseo de llevar al Paraguay diversos adelantos que ya ha incorporado a su labor la radiotelefonía argentina.

## NOTABLES EXITOS ARTISTICOS SON LOS CONCIERTOS DE RADIO MUNICIPAL

El comienzo de la serie de conciertos que había programado Radio Municipal, con la orquesta del teatro Colón dirigida por el maestro Gregor Fitelberg, ha constituido notables sucesos artísticos para L S 1, onda especializada en brindar a sus oyentes altas expresiones artísticas.

Los dos primeros conciertos, propalados el 3 del corriente y ayer 8, a las 21.30 horas, han demostrado, en efecto, a una gran masa orquestal, dirigida magistralmente por Fitelberg, uno de los grandes conductores que nos han visitado en los últimos tiempos.

Es oportuno referirse a la vigorosa personalidad del célebre maestro, que llegara hace pocas semanas procedente de Viena. Fitelberg, según el diccionario de la música, nacido en Dinamburgo el 18 de octubre de 1879, estudió en el conservatorio de Varsovia, con Barcewicz y Moskovsky. En 1896 obtuvo el premio Padreswki, con una sonata para violín, y en 1901 el premio Zamaisky, con un trío para piano y cuerdas. Desde 1902 hasta 1907 fué violín solista de la Orquesta Filarmónica de Varsovia de la que pasó a ser director después hasta 1911.

En 1912 fué a Viena, dirigiendo la Opera Imperial, regresando posteriormente a Varsovia, para pasar los años de la gran guerra en Petrogrado, como director de la Opera. El mismo diccionario de la música define a Fitelberg "como un director de vigoroso temperamento y uno de los más notables intérpretes de los poemas de Richard Strauss o de las óperas rusas".

El tercer concierto de la orquesta del Colón, dirigida por Fitelberg, será propalado el 11 del corriente a las 17.30 horas, por la misma emisora.



## PERO SI! EL TIENE MAL ALIENTO



SI QUERIDA, ALBERTO TIENE MAL ALIENTO. PERO TU NO DEBÍAS HABERSELO DICHO



A LO MEJOR LA PEBETA TIENE RAZON. VALDRIA LA PENA VISITAR AL DENTISTA.



EL MAL ALIENTO PROVIENE GENERALMENTE DE LAS PARTICULAS DE ALIMENTOS QUE QUEDAN ENTRE LOS INTERSTICIOS DE UNA DENTADURA LIMPIADA A MEDIAS. V.D. DEBE USAR COLGATE. SU ESPUMA PENETRANTE ELIMINA ESTOS FOCOS DEL MAL ALIENTO.



3 SEMANAS MAS TARDE  
AHORA VAS A TENER OTRO TIO ISABEL

YA SE, TIO ALBERTO. ¡CUANTO ME ALEGRO!



AHORA UNA SIMPATICA SONRISA SIN MAL ALIENTO

NINGUN OTRO DENTIFRICO HA DEJADO MIS DIENTES TAN BLANCOS COMO COLGATE

### ¿Porqué arriesgarse a tener mal aliento?

Use la Crema Dentífrica Colgate, cuya espuma penetrante elimina de entre los dientes las partículas de alimentos - causa principal del mal aliento. Al mismo tiempo su ingrediente pulidor especial limpia, blan-

quea y da brillo a la dentadura. Compre hoy un tubo de Colgate. Cepílese los dientes con esta Crema por lo menos dos veces diarias y notará sus dientes más blancos y brillantes, su aliento puro y perfumado.



**TUBO GRANDE** Tubo gigante \$ 1.20  
**70** Tubo mediano \$ 0.30

**OTTO, CAMPEON DE BOX**

Por LS6 Radio "El Pueblo" Diariamente a las 19 hs.



# SÁLVESE quien PUEDA!

## QUEDA Vd. SATISFECHA

—Oiga, que yo soy hombre...  
—No le estoy hablando a usted. Pero por intermedio suyo voy a decirle algo a la señorita Rosita Montemar. (Todos le dicen Rosita, yo no tengo la culpa). Hace unos días escuché su nunea bien ponderada voz desde mi mesa de trabajo. Usted estaba hablando con un compañero de redacción y le formulaba algunas quejas en un tono de reina ofendida. Yo creí, escuchándola, que mi camarada debía estar hablando con Margarita Xirgu o con Grace Moore. Pero no. Era usted. Me di cuenta en seguida de que **RADIOLANDIA** está cometiendo una verdadera injusticia con usted. Según usted misma lo decía, ya hace algunos años que actúa en radio. En consecuencia, es hora de publicar su fotografía en la carátula. Si se toma usted la molestia de mirar al ángulo derecho de esta carta tipográfica, verá que en la medida de mi posibilidad, yo reparo la injusticia que con usted comete **RADIOLANDIA**. He publicado su fotografía en la carátula. Imagino que mañana mismo vendrá usted por aquí a agradecerme el gesto, y yo la recibiré con el mejor gesto de mi rostro. Le diré que usted puede recortar esta carátula en miniatura, hacerla ampliar, coserla a un ejemplar de nuestra revista, y hasta hacerle un cuadrito con marea de madera, o bien de papel tipo cnero. Entonces, cuando usted venga a hacerme esa visita, yo le haré dos preguntas. Primera: ¿a qué hora actúa usted, y dónde, para poder escucharla? Segunda: ¿podría usted enviarme una foto suya, con dedicatoria? Hago colección de celebridades. Y con esto, señoras y señores, Rosita Montemar queda satisfecha.



## STARIKOW I.º YO TE SALUDO



Me inclino a la manera antigua, y con un gesto versallesco practico el besamano contigo, ¡oh, Jean Starikow!, maestro de maestros, director de directores, músico de músicos. Tú eres la encarnación viviente del genio de Strauss, la calvicie de D'Anunzio y la galerita de Manuel Carles. Y como eres de los míos, de los de mi tiempo, cuando nadie usaba fixina (he cambiado el refrán en tu honor), y cuando el vals, el viejo vals "Sobre las olas" hacía suspirar a las muchachitas del suburbio, que hoy suspiran solamente escuchando "Me dejaste en el bulín", o "Tu traición me sacó canas". Tú tienes el gesto épico de los decadentes personajes de Edgar Poe, y tu sonrisa triste habla de los paraísos artificiales de Baudelaire, que tú seguramente no conoces y que yo presiento en los versos del poeta. Eres el incomprendido; eres el solitario genio que debe hacer antesalas porque el romanticismo ha pasado a la historia y la música antes de llegar al oído pasa por las oficinas de los directores artísticos, ogros que no son de tu devoción. ¿Qué es lo que conspira contra ti para que no logres la posición que mereces? ¿Será tu galerita burguesa? ¿Será tu sonrisa maquiavélica? ¿Será el tono apagado de tu voz? Nadie lo sabe. Pero a mí no me interesa. Yo creo que tú eres un genio. Si los demás no te lo dicen, yo haré justicia a tu mérito, y te declaro, por obra y gracia exclusiva de la simpatía que me inspiras: Starikow I. Emperador del Vals. ¿Te parece bastante?

## LOS CANTAORES DE JOTAS

—Amigo, amigo... Esto se está poniendo feo.  
—Tiene usted razón. Feísimo.  
—¿Acaso sabe usted de lo que voy a hablarle?  
—Yo no. Pero si usted dice feo, yo digo feísimo.  
—No estoy aquí para coincidir con usted sino precisamente para contradecirlo. Me voy a referir a una fiebre de jotás que anda suelta por ahí.  
—¿Fiebre de jotás? Con su pan se lo coma...  
—Sí. Desde que Gardel cantó "Los ojos de mi moza", tan admirablemente como él era capaz de hacerlo, no hay cantor ni cantoreito que no se crea autorizado a cantar una jota. Y hay que ver entonces lo que pasa. Eso no es jota, es algo parecido a esa palabra pero no es eso. El trayecto cantado de la supuesta jota resulta malo, pero el final resulta bastante peor. Es un perfecto final de tango, es decir, una nota alargada y triste. ¿Usted cree que cualquiera puede cantar una jota?  
—Yo creo que no.  
—Entonces puede ser que nuestra conversación sirva de algo. Que nadie cante jotás en nuestro país, si es cantor de tangos, si no queremos que en otras partes un chulo cante milongas arrabaleras. A cada cual lo de cada cual. Es el modo de vivir, que decía nuestro admirado Martín Fierro.  
—Esta vez estoy completamente de acuerdo con usted. Y me extraña de que no diga algo peor. Yo no perdonaría semejante delito.



## CONTESTANDO A LOS LECTORES

Porota C. C.—Si en realidad en determinado momento esos artistas mantuvieron relaciones amorosas puedo asegurarle que ya han desaparecido.

Enriqueta Fernández.—No nos ocupamos en remitir fotografías, por tal causa nos es imposible complacerla.

S. Gold.—Por intermedio de nuestras columnas, usted se enterará debidamente sobre el desarrollo de ese concurso.

Chinita.—Es muy difícil que usted pueda lograr sus deseos, pero no imposible, por lo tanto concorra a Radio Splendid.

Lola Martín.—Puede tener plena confianza que en el momento que tal número bague su debut, nosotros nos ocuparemos del mismo.

Princesa.—No crea por ahora en tal información, pues la misma es completamente equivocada.

José Rey.—Motivos especiales, obligan a esos locutores a desempeñarse de tal manera.

Morocha.—Tendrá que esperar, eso sí, pero nunca tanto como se lo imagina.

T. H. Temperley.—El cantor Samuel Aguayo envía su fotografía a quien la solicite.

Hineba de Devín.—A pesar de haber visto a Devín nuevamente por los dominios de Radio Belgrano, no se sabe si actuará nuevamente por esa onda.

C. Escalada.—En caso de que exista tal noviazgo, el mismo sería con el actor Roberto Escalada.

Dora.—Cuando lo crea oportuno, puede remitirla, que, con mucho agrado, se la entregaremos.

Cristina.—Radio El Mundo tiene sus estudios en la calle Maipú 555.

Curiosa.—No tienen ninguna clase de parentesco Raquel Notar y Máximo Orsi.

Julio Payne.—Remítanos su carta que nosotros nos ocuparemos de hacerla llegar a manos de Raúl H. Rosales.

Celina de Mercedes.—Oportunamente nos ocuparemos de la vida de ese cantor.

Maria Esther.—Usted nos dará la razón y comprenderá que ya no es oportuno publicar una nota de tal carácter.

I. C.—Ese cantor no es viudo, si tiene un hijo y es muy atento con sus radioescuchas.

Lita de Bánfield.—Si a su amiga la hemos complacido, es seguro que lo que nos ha solicitado estaba a nuestro alcance.

Miguel.—Los estudios de L S I, Broadcasting Municipal, funcionan en el teatro Colón.

Admiradora.—Efectivamente, nos referíamos a ese intérprete, pero el mismo no se ha casado con Evita Lauri, quien aun permanece solterita.

Julia Fracino.—Nos interesaría que nos ampliara detalles sobre ese asunto, pues nos daría oportunidad de publicar una interesante nota.

Coco.—No habrá inconveniente en complacerlo, cuando el número solicitado vuelva al micrófono.

Chela.—Está en preparación una nota interesantísima sobre su artista favorito.

Amelia Aráoz.—Lamentamos que se haya sorprendido, pero ese cuento de las estampillas y las fotos, es cosa vieja.

Leni.—Nuestro mejor consejo es que no se presente, generalmente eso resulta un negocio muy poco delicado.

Graciela.—Sin compromiso de publicación puede remitirla.



# EN VERSOS MARAVILLOSOS

## *Eduardo Marquina*

### ENALTECIÓ NUESTRO TANGO

El tango argentino ha sido cantado ya con música de tango, con prosa llena de emoción y con versos hechos en base de su propia naturaleza, de su propio espíritu, de su propia substancia. Le faltaba ser enaltecido por un poeta de exquisita pureza, de sublime inspiración, que es la inspiración eterna de los artífices del verso. ¿A quién podía caberle ese mérito con más títulos que a Eduardo Marquina, poeta entre poetas, psicólogo entre los psicólogos y enamorado profundamente de nuestro país, de su espíritu, de su pasado y su futuro?

Cuando los oyentes de Radio Belgrano escucharon el título del poema que el insigne poeta iba a recitar, se tuvo la certidumbre de que llegaría a todo el país una página memorable. Y esa impresión se vió muy pronto confirmada. "El camino del tango" llamó Eduardo Marquina a su emotivo viaje espiritual a través de la música que con mayor fidelidad define un estado, una modalidad, un rico aspecto del alma argentina. El poeta confesó hallarse desde antaño iniciado en la comprensión de cuanto fluye, de cuanto sugiere y define el tango. ¿"En qué París de qué Francia, en qué nube o en qué fango supc del ir y venir, por el camino del tango?" Inspirado,

*Fernando Díaz de Mendoza y María Guerrero, nombres de tradición en el teatro hispano, que colaboraron también en la magnífica audición "Palmolive", en su función de gran gala del viernes último.*

*El vigoroso y emotivo poeta y comediógrafo español, don Eduardo Marquina, prestigió con su palabra el micrófono de Radio Belgrano. Los admirables versos que leyó en una audición de arte exquisito, hablan eloquentemente de su amplio afecto por nuestro país y por sus expresiones espirituales.*



musical, poético siempre, Eduardo Marquina dejó en el ánimo de quienes tuvimos la fortuna de escucharlo, un soplo de fraternidad, de acercamiento hacia su amplio espíritu de artista.

La audición contó también con la valiosa colaboración de Fernando Díaz de Mendoza y María Guerrero, quienes interpretaron también bellas páginas poéticas. La simple mención de sus nombres habla de la calidad de esta audición, que inaugura las funciones "de gran gala" del Teatro Palmolive de Aire, otra de las audiciones que dirige en Radio Belgrano el señor W. Aikman, y que llegan a todo el país por una vasta cadena de emisoras.



*Numerosos ramos de flores se hicieron llegar a los calificados embajadores del arte español en su audición inaugural por Radio Belgrano.*





## CONMEMORANDO SU CINCUENTENARIO la famosa CREMA DE BELLEZA "LECHUGA"

cuya noble y benefactora acción sobre el cutis ha hecho que millones de mujeres disfruten de perenne juventud y belleza durante casi tres generaciones desea agradecer la constante preferencia del mundo femenino. Para ello y con el fin a la vez, de dar a conocer la nueva creación de belleza de sus modernos laboratorios,

## OBSEQUIA

a cada compradora de un pote grande o dos chicos de Crema, un

**LAPIZ LABIAL LECHUGA**  
(valor \$ 2.50)

de finísima calidad, indeleble, duradero, inalterable, que idealiza y realza la expresión de los labios.



ESTA OFERTA ES VALIDA  
DESDE EL 15 DE ABRIL AL 15 DE MAYO  
En todas las perfumerías y farmacias del país

## CREMA LECHUGA

Rejuvenece, hermosa y protege el cutis

# ESPERARAN A JOSE EN RIO DE JANEIRO



Familiares y amigos de los señores Yankelevich y Korn, reunidos a bordo del "Mossilia" poco antes de que soltara amarras. También los rodean los señores Juan Cossio, González Speroni, Raúl H. Rosales, Mariano Helguera, Solos Aikman y otros. Intima cordialidad fué el sentimiento expuesto en esta amable reunión de despedida.

Otro aspecto de la partida de los señores Yankelevich y Korn, que estarán de regreso en Buenos Aires, junto con José Mojica, el 20 del mes actual. También partirá en avión para acompañar al "astro" desde Río el cronista cinematográfico Chas de Cruz, y una nutrida delegación lo esperará en Montevideo.



Otro festival, con gran éxito de público, realizó Radio Ultra, esta vez en el cine Lumière. Irene Marzal, Arturo Arrieta y el animador Veltri, en un momento del espectáculo.

Otro grupo de los intérpretes que participaron en el exitoso festival organizado por Radio Ultra.

## RADIO ULTRA REALIZO OTRO DE SUS FESTIVALES SEMANALES





# MOJICA



Los señores Yankelovich, Lococo y Korn, sorprendidos a bordo, en un aparte, antes de la partida del "Massilia".

YA está próxima la actuación, la esperada actuación de José Mojica frente a un micrófono argentino. La nota sensacional de la temporada que corre, ha de brindarla Radio Belgrano mediante la presentación del "astro" de la pantalla y del canto, que seguramente debutará en su programa el 28 del mes en curso. Para recibirlo en Río de Janeiro partió de Buenos Aires una delegación encabezada por el señor Jaime Yankelovich, propietario de L R 3, e integrada por los señores Clemente Lococo, propietario del teatro Ópera, donde Mojica se presentará en público, y el señor Julio Korn, editor de RADIOLANDIA. Una nutrida y calificada concurrencia se dio cita en el puerto para despedirlos, anticipando desde ya la seguridad de que nos encontramos frente a uno de los acontecimientos artísticos más destacados de los últimos años.

## PRESENTOSE FERNANDO BORRELL



En Radio Ezeelsior, tal como estaba anunciando, se presentó el barítono Fernando Borrell, un excelente intérprete de canciones ligeras.



## DEBUTARON "LOS TROVADORES"

Novedad muy bien recibida por los oyentes de Radio Splendid, fué la presentación del trío "Los Trovadores". Como su nombre lo sugiere, se trata de intérpretes de nuestra música y canciones nativas, que interpretan ese repertorio con singular calidad.



## Reponga sus fuerzas ENRIQUECIENDO SU SANGRE

La buena armonía, bienestar y felicidad de su hogar dependen en gran parte del buen estado de salud de sus familiares. Asegurar ese sano bienestar, es agregar alegría y para ello, nada más valioso y

eficaz que el Tónico Bayer. La poderosa acción tonificante de este moderno reconstituyente, fortifica el organismo, enriquece la sangre, vigoriza los nervios y fortalece los músculos. Asegure pues la felicidad en su hogar. Fortifique el organismo de los suyos con Tónico Bayer.



EL FRASCO 3.50

### ¿QUE ES TÓNICO BAYER?

El Tónico Bayer, contiene vitaminas, extractos de hígado, fosfatos, calcio y otros elementos de gran valor tonificante. Su fórmula, fué creada después de años de estudios en los famosos Laboratorios Bayer.

### PARA QUE SIRVE TÓNICO BAYER

Contra debilidad, agotamiento, anemia, neurastenia, depresión nerviosa, enflaquecimiento, falta de apetito, dispepsia. También es ideal para acelerar la convalecencia, después de enfermedades debilitantes.

PARA NIÑOS, JOVENES, ADULTOS Y ANCIANOS

**TÓNICO BAYER**  
enriquece y tonifica la sangre



**Lo que Buenos Aires  
esperaba...**

**llega a fines de  
ABRIL**



**para debutar  
en  
RADIO Splendid**  
La BROADCASTING de todos los HOGARES

**EL PERFUME PREFERIDO  
ES LA LOCION  
CUERO de RUSIA**

**TROCADERO**  
desde 70 ctvs.  
**¡EXIJALA!**

**Cuide la belleza  
de su cutis, con Jabón**

**LUNA de MIEL**

*De finísimos aceites, abundante y deliciosa espuma. Exquisitamente perfumado.*  
**COMPRE HOY UNA PASTILLA**

## ¿Qué provecho saca de lo que COME?

Usted habrá notado, muchas veces, que, con haber comido menos, se ha sentido mejor que comiendo más cantidad. Y sin embargo, no es efecto de la moderación, ni de la clase de la comida. Es la condición en que se encuentran los intestinos cuando el alimento llega ahí para llevar nutrición a su sangre. Si halla —como es tan común hoy día— residuos digestivos anteriores, por bueno que sea no puede aprovechar. Pero, si la noche antes se ha ayudado al intestino, si se le ha “preparado”, por decir así, para que absorba sin dificultad lo mejor del alimento, entonces éste se aprovecha y produce la debida energía y vitalidad. Por eso se llaman “de Vida” las famosas Píldoras del Dr. Ross. Porque cumplen una misión vital y la cumplen bien, como usted puede comprobarlo con unos días de prueba. Pida en cualquier farmacia las Píldoras de Vida del Dr. Ross, las originales y legítimas.

No admita substitutos.

**\$ 0.70 el tubo PARA MAS DE UN MES**

## ESTRENOSE “GLINKA LA ATORMENTADA”

Ha comenzado a propagarse, por Radio El Mundo, la novela radiotelefónica “Glinka, la atormentada”, en torno a la cual, dimos ya amplia nota gráfica. Chela, en su rol protagónico, revela positivos recursos ante el micrófono.



## “EL SECRETO DE LA SOLTERONA”

El conjunto radioteatral de Mecha Caus acaba de iniciar por Radio Prieto, la propalación de una novela, original de Maria del Carmen Martinez Paiva, autora que posa, en esta nota gráfica, acompañada por los integrantes del elenco que interpreta su primera producción para el micrófono.



## VOLVIO DORITA ZARATE

Dorita Zárate, una de nuestras mejores cancionistas jóvenes, hizo su reaparición por Radio Belgrano en la primera semana de abril. Veámosla aquí, en el día que recomenzó su labor, acompañada por sus guitarristas de costumbre.



## REAPARECIO EN RADIO EL MUNDO

Conocido es nuestro concepto elogioso en torno al arte de Ana S. de Cabrera, cuya reaparición en Radio El Mundo se ha producido en los primeros días del presente mes, como para que tengamos necesidad de renovarlo, ante su exitosa rentrée en dicha emisora.



## LOPECITO CON F. CANARO

Glosando las ejecuciones del gran conjunto típico de Francisco Canaro, ha hecho su debut por Radio Belgrano el conocido acuarrelista Lopecito. Coincidió su presentación con el homenaje que rindió Canaro a Anselmo Aieta, que posa con ellos ante el micrófono de L. R. S.







## DEBUTO UN CALIFICADO CONJUNTO • INFANTIL •

Entre cuatrocientos niños que se presentaron a la selección, Radio Spléndid eligió a estas cinco criaturas para su novela "Burton, el motociclista". Y Cora Girola, Nelly Martínez, J. J. González, Luis Macchi y Rafael Carreta, se sienten felices de dicha distinción.

Bajo la dirección de Gloria Ferrándiz, los pequeños actores ensayan en forma minuciosa los episodios a propalarse. El que sirvió de presentación al notable conjunto infantil de Spléndid, fué una de las notas más simpáticas de la radio en esta temporada.

### DETALLES DEL ELENCO

Un éxito verdaderamente notable han logrado Radio Spléndid y la conocida actriz Gloria Ferrándiz, con la presentación, por esa onda, de la compañía infantil que dirige dicha calificada figura de nuestro teatro selecto.

Trátase, como lo habíamos anunciado en distintas oportunidades, de una obra de aventuras en las cuales los principales personajes están a cargo de niños de corta edad, quienes, en su audición inicial, el lunes último, pusieron de relieve una prodigiosa desenvoltura y un acabado concepto de la responsabilidad que deben afrontar ante el micrófono. Los pequeños artistas han sido objeto de una rigurosa selección previa, presentándose ante el jurado especialmente constituido por Spléndid, más de cuatrocientas criaturas de ambos sexos. Luego de una ardua labor dicho tribunal decidió la elección de los cinco pequeños que tendrían a su cargo la interpretación de "Burton, el motociclista", obra que ha comenzado a propalarse y de la que es autora la señora Ferrándiz, directora del elenco.

#### LOS PERSONAJES DE LA NOVELA

Los cinco personajes centrales de la novela, estarán a cargo de otras tantas revelaciones notables de la selección. Dos niñas, Cora Girola y Nelly Martínez y tres varones: Juan José González, Luis Macchi y Rafael Carreta.

Cora Girola tiene toda la ductilidad, la voz expresiva, el temperamento interpretativo de una gran actriz. Nelly Martínez, sumamente pequeña, inteligente y traviesa en la misma proporción, ha sido la mayor sensación de los ensayos, laboriosamente realizados bajo el control constante de la directora del conjunto. Entre los varones, Juan José González tendrá a su cargo el rol de mayor responsabilidad: "Burton, el motociclista". Ha logrado, desde la primera audición, un éxito rotundo, ya que la dificultad que significaba un papel protagónico, en la primera actuación ante el micrófono, fué cumplida por él en forma realmente encomiable. Macchi viene a ser en los episodios algo así como el primer actor cómico. Y aquí una anécdota a su respecto. Dias atrás se interrumpió por fuerza mayor uno de los ensayos, pues un inconveniente de control había inutilizado un "studio" y aquel que utilizaban los niños actores debía ser usado desde ese momento. Cuando los chicos cambiaban de sala, bulliciosamente, destacóse rotundamente la voz de Macchi, que en tono de farsete ordenaba a sus amiguitos: "¡Vamos!...", y después de una pausa: "¡Vamos!", camino de la inmortalidad...

Gloria Ferrándiz confiesa que no pudo contener su risa, ante la salida ocurrente del diminuto actor.

#### OTROS ACTORES DEL CONJUNTO

En los próximos episodios, iniciada su propalación con el éxito magnífico que queremos destacar, han de participar otros intérpretes, que todavía no han tenido ocasión de afrontar el juicio público. Serán ellos, Lucía Dufour, Amelia Smith, Marino Seré y Fernando Caprio, actuando como "regisseur" Enrique Casal.

"Burton, el motociclista", regalo de Spléndid para todos los niños de la República, se propala lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 18 horas.

### ESE FEO BRILLO DE LA NARIZ... EVITELO CON EL

*Polvo Facial*  
**ATKINSONS!**

Señora, ya no es necesario que Vd. esté constantemente con el cisne en la mano, para suprimir ese antipático brillo en la nariz! Usando el Polvo Facial Atkinsons cuyos componentes son refractarios a la luz, evitará esa molestia y conseguirá que su cutis luzca en todo momento esa deliciosa tonalidad mate que lo hace tan irresistible. Use Polvo Facial Atkinsons No. 24, en cualquiera de sus 10 delicados matices y verá cómo logra evitar por completo el brillo de la nariz durante muchas horas. En 2 tam.: \$ 0.60 y \$ 1.-

**GRATIS:** un cisne con cada caja de polvos.



POLVO FACIAL  
**ATKINSONS**  
No. 24

#### AUDICIONES ATKINSONS

R. Belgrano: Lunes, Miércoles y Viernes de 20 a 20.30 hs.  
R. El Mundo: Martes y Sábados de 21.30 a 22.00 hs.

Distribuidores: Mayon Ltda. - Buenos Aires - Montevideo





Luis Sandrini, "astro" de la cinematografía argentina, que, por primera vez, va a desarrollar una larga temporada radiotelefónica.

## DEBUTA LUIS SANDRINI en RADIO STENTOR

INDISCUTIBLEMENTE la figura de mayor atracción en el cine nacional, Luis Sandrini, acaba de ser contratado por Radio Sténtor, para desarrollar una serie de audiciones en la prestigiosa emisora de la calle Florida, y en la primera temporada estable del gran cómico en nuestras emisoras. "Reveredo Triquiñuela pasó a ser rey de las velas", será la obra de presentación de Sandrini, propalándose el primero de sus episodios el 15 del corriente a las 13 horas, continuando después todos los días con igual horario. El debut de Sandrini en Sténtor debe constituir, por la calidad notable del protagonista de "Riachuelo", que ha sentido escuela dentro de un aspecto del teatro y del cine criollos, un acontecimiento extraordinario, para todos los radioescuchas argentinos.



Chela Cordero, excelente actriz cómica, que encabeza con Sandrini el conjunto que el 15 debutará en L S 8.

## DEBUTO DORITA DAVIS



Dorita Davis es una de las cancionistas nacionales que gozan de más efectivas simpatías. El público ve en ella a una de sus intérpretes predilectas, y no cabe duda de que Dorita Davis merece ese afecto. Su debut reciente, en Radio El Mundo, es un éxito más a acreditar en su carrera.

## GRANDES AUDICIONES FOLKLORICAS

A partir de la segunda quincena del corriente mes, Radio Spléndid comenzará la propalación de una audición llamada a tener intensa repercusión, por la calidad de los elementos que serán presentados ante el micrófono de la prestigiosa emisora de la calle Callao.

Pedro Miguel Obligado, uno de los grandes valores de las letras nacionales, y Carlos López Buhardo, también vinculado a las altas expresiones intelectuales del país, tendrán a su cargo las glosas de motivos musicales del folklore sudamericano y europeo, con la colaboración de la señora Brigidita F. de López Buhardo y las orquestas dirigidas por Gutiérrez del Barrio y George Andreani, la última gran revelación de Spléndid.

## SE ESTRENO "LA MALEZA" EN R. BELGRANO



Julio Venancio Montiel, el prestigioso autor nacional, presentó en Radio Belgrano, con palabras de singular mérito, su obra episódica "La Maleza", nueva novela de ambiente campero que prueba una vez más su amplia visión, su íntimo conocimiento de la vida del campo argentino.

## FORMIDABLE OFERTA

EQUIPO,

### PHILIPS IMPORTADO

7 VÁLVULAS, DOS CORRIENTES PARA ESCUCHAR TODO EL MUNDO \$ 320  
50 % DESCUENTO " 160  
NETO \$ 160

RECIBIMOS TAMBIEN en CANJE su RADIO USADA

**CONDAL RADIO CO. - Importadores**

ENTRE RIOS 509

B. AIRES

U. T. 38, Mayo 5955



## REGRESA AVILES

Mañana, domingo 10, a bordo del "Pan American Legión" emprenderá viaje de regreso a nuestro país, el popular comentarista de cine Adolfo Avilés, que desde hace varios meses se encuentra en los Estados Unidos de Norteamérica. Dicho ultramarino arribará a nuestro puerto, el 29 del corriente, por lo que se descuenta que ya en mayo volverá Avilés a sus acostumbradas audiciones de Radio Spléndid, donde cuenta con una enorme falange de oyentes.



# DESTACAMOS...



Numerosas damas de la sociedad porteña tienen a su cargo interesantes audiencias en los distintos programas. Todas ellas cuentan con un público de oyentes selectos y numerosos. Entre las que acaban de iniciarse, se cuenta la denominada "La hora elegante" y que se difunde por el micrófono de R. Cultura. La audición inaugural tuvo califas visitas, entre otras, el periodista Josué Quesada.



La labor radiotelefónica de Blanquita del Prado es acreedora al elogio más caluroso. Su participación en los episodios de "Recuerdos de amor", que se difunden por Radio Belgrano, y como protagonista de la compañía que interviene en la "Hora del cine", que dirige Chas de Cruz en la misma emisora, revela sus condiciones sobresalientes de actriz dúctil e inteligente. Si ello no fuera ya suficientemente expresivo, acaba de hacer, con franco éxito, su debut cinematográfico.

## PEDRO VARGAS LLEGARA EL MIERCOLES PROXIMO

El gran tenor mejicano Pedro Vargas, que, entre nosotros, ha desarrollado una labor extraordinaria frente al micrófono de Radio Spléndid, estará nuevamente en el país el 14 del corriente mes, especialmente contratado por la misma emisora para esta temporada de 1937.

El debut de Vargas en L R 4 se realizará, casi con seguridad, el viernes próximo por la noche, debiendo constituir su nueva presentación un suceso artístico de positivo valor, dadas las brillantes condiciones que ya ha mostrado en tantas oportunidades el tenor cuya llegada anunciamos.

## DIO UN RECITAL EN LR9



Próspero Coreco, joven concertista de guitarra, que dió recientemente un recital por Radio Fénix, llamando la atención por sus notables virtudes de dominio del instrumento.



En cada caja de **CHELA**: un admirable embellecedor del CUTIS



Este excelente y famoso Polvo de Tocador, ha resultado ser el más eficaz y sencillo tratamiento de belleza femenina; usándolo diariamente el cutis se mantiene siempre joven, fresco, suave y con un delicado tono mate que sienta tan bien a la dama moderna.

**POLVO DE TOCADOR**

# CHELA

HACE CARAS MAS BONITAS

Tonos:  
BLANCO - RACHEL  
OCRE y CHAIR  
Caja 12 grs. \$ 0.30  
" 25 " " 0.60  
" 50 " " 0.90





# EL DEBUT *del* BARÍTONO SAGI-VIELA

Una demostración más de su sentido orgánico ha dado la audición "Federal" que se transmite por Radio Belgrano, en otro de sus tradicionales "Jueves de Gala". El programa que sirvió de marco a la presentación del prestigioso barítono Sagi Vela, no pudo ser más adaptado a la aspiración popular, que busca variedad y buenos intérpretes. Un extraordinario programa de una hora, con una excelente animación a cargo de Tito y como novedad, la voz siempre agradable del locutor Federico Domínguez, del elenco de Radio Splendid. Rodean al barítono Sagi Vela M. Simone, P. Díaz, Tito y Yura Kramer.



En su debut radiotelefónico, el barítono Sagi Vela hizo demostración de una gran calidad. Interpretó admirablemente una partitura de ópera y dos agradables canciones españolas, poniendo en todas ellas un singular sentido de comprensión, además de sus alabadas virtudes vocales. Verdaderamente satisfecho lo acompaña en la foto el señor Vito Donato Savia, el señor Raúl H. Rosales, Tito Martínez del Boz y el locutor de Radio Splendid señor Federico Domínguez.



## DEBUTARON EN RADIO MITRE

## REAPARECIO LA TIPICA DE FRANCISCO LOMUTO



La compañía radioteatral que encabezan los primeros actores Olga Casares Pearson y Angel Walk, ha hecho su debut en Radio Mitre, estrenando la novela episódica original de Cortés Conde y Bellini titulada "Sangre gitana". El público recibió el estreno con verdadera aprobación.

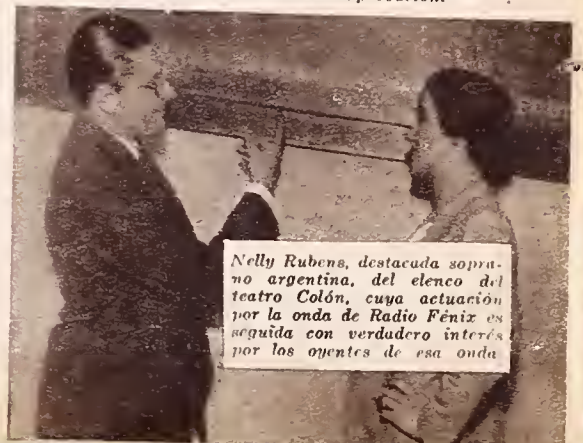
**Lo que Buenos Aires  
esperaba...**

**llega a fines de  
ABRIL**

**para debutar  
en  
RADIO Splendid**  
La BROADCASTING de todos los HOGARES

Conjunto típico de franca simpatía el que dirige Francisco Lomuto. Un mes de ausencia en el programa de Radio El Mundo, sirvió para provocar renovado interés por escucharlo. Su reaparición, producida en la semana anterior, fué una de las notas agradables de ese programa. Canta siempre el buen intérprete Jorge Omar.

**BUENA SOPRANO  
ARGENTINA**



Nelly Rubens, destacada soprano argentina, del elenco del teatro Colón, cuya actuación por la onda de Radio Fénix es seguida con verdadero interés por los oyentes de esa onda.





Con motivo de los constantes éxitos cinematográficos obtenidos por la "Argentina Sono Film", un numeroso núcleo de calificados amigos ofreció una demostración de aprecio a don Angel Mentasti. La cabecera de la mesa fué ocupada por el obsequiado, a quien rodeaban su hijo y el actor Florencio Parravicini, que hace uso de la palabra en este momento.

## FUE HOMENAJEADO DON *Angel* MENTASTI

Con oportunas palabras agradeció la demostración el señor Angel Mentasti, siendo muy aplaudido. El homenaje se hizo extensivo también a su hijo, gerente de la "Argentina Sono Film" y uno de los factores de su éxito comercial.

## SE PROPALARÁN AUDICIONES SOBRE NUESTRA AVIACIÓN



Raúl Alejandro Apold, colaborador de las más importantes revistas del país y vinculado a la aviación nacional desde sus días iniciales, comenzará a propalar, próximamente, una serie de interesantes audiciones, acerca de nuestra aviación militar, naval y civil, en la que tomarán parte, frente al micrófono, las más destacadas figuras de la aeronáutica argentina.

Las primeras irradiaciones de dicha serie estarán destinadas a recordar la personalidad y la obra de uno de nuestros primeros pilotos, el infortunado Jorge Newbery —fundador de la aviación nacional—, cuyo monumento será inaugurado en acto público, el 25 del corriente mes de abril.

Raúl Apold tiene a su cargo, como secretario de la comisión de homenaje a Newbery, todos los trabajos vinculados a dicha inauguración.

## MÚSICA FOLKLORICA

Ha regresado a nuestro país, luego de actuar durante varios años con éxito en las provincias del norte, Bolivia, Perú y Chile, el cantor folklórico Julio Morales San Martín, uno de los primeros intérpretes de nuestros motivos típicos en tierras de los incas.

Morales San Martín trae de aquellas tierras, además de juicios elogiosísimos de la crítica periodística, que ha aplaudido sin reservas su labor, un nutrido repertorio de canciones genuinamente peruanas y bolivianas, que hará conocer desde una importante broadcasting de ésta, dentro de muy poco tiempo y acompañado por un selecto conjunto.



## La alegría de vivir

se manifiesta en la niñez y en la juventud de distinta manera que en la edad adulta y proveya, pero obedece siempre a un mismo motivo: la buena salud. Y este precioso don se pierde la mayoría de las veces por no depurar la sangre a tiempo. Una sangre viciada es origen de muchos males que pueden evitarse fácilmente con solo purificarla. Para ello, la ciencia ha creado el Depurativo Richelet, el depurador por excelencia de la sangre. Obra con gran decisión contra todas las toxinas que la envenenan. Es muy bueno para los casos de:

**Artritis:** Disuelve el ácido úrico y hace desaparecer en consecuencia el reumatismo, gota ciática, mal de riñones, etc.

**Trastornos circulatorios:** Disminuye la viscosidad de la sangre, alejando los peligros de flebitis, várices, etc. Al activar la circulación, suprime los peligros de la edad crítica y demás afecciones propias de la mujer.

**Piel enferma:** Volatiliza los venenos de la sangre evitando y eliminando: granos, acnés, eczemas, forúnculos, psoriasis, empeines, etc.

# DEPURATIVO RICHELET

Venta en todas las farmacias del mundo.



**B**AJO su aparente simplicidad, muchacho simpático de sonrisa infantil, César Ginzo, esconde una cultura musical que sorprende a quien no lo conozca. Habla de la música nativa con pasión de enamorado y abunda en detalles, exalta su tono, habitualmente amable, y se indigna por la deformación que se ha hecho del folklore, aun por quienes, colocados en funciones espectables, ignoran el enorme valor artístico de los motivos autóctonos.

Viajero incansable, ha llevado a España, África, Las Canarias e infinidad de rincones del mundo, un repertorio que escuchaban públicos exóticos extrañados por esa rara embajada de arte.

—¿Pero es que en la Argentina hay otra música que no sea tango?

—Indignaba un poco el desconocimiento de algo tan nuestro, como lo es la canción, el baile, la música genuinamente criolla —dice Ginzo—. Pero indignaba más que el desconocimiento de públicos lejanos, el que tan sólo hubiesen salido del país conjuntos orquestales, para mostrar como argentino algo



César Ginzo, uno de los músicos argentinos triunfadores de los últimos tiempos, en la sala de audiciones de Radio Excelsior, acompañado de todos los integrantes de su conjunto. En esta nota emite interesantes comentarios acerca de nuestro folklore.

# EL FOLKLORE TIENE UN CULTOR CALIFICADO: CÉSAR GINZO

que ni es nuestro, en definitiva: el tango.

## LA CARRERA MUSICAL DE CÉSAR GINZO

—Mi primera orquesta —cuenta el popular director—, la formé con Baliotti, actuando en salones de categoría y en varios cines del centro. Más o menos por 1928.

En 1930 resolví irme a Europa por mi cuenta, llevando a Julia Ferro (hoy su esposa), como cantante. Durante dos años actué con un conjunto numeroso en todos los grandes centros de España, en África del Norte, en Italia y otros países. Lo más grato de esa gira fué el suceso logrado en Barcelona, actuando en el "Circo Barcelonés", la "Meca" del varieté por ese entonces, donde se nos recibió con los mejores aplausos que he escuchado en mi vida. Lo más doloroso, un viaje al través del estrecho de Gibraltar, en el vapor "Florida". Encontrándonos durmiendo, chocó el buque con un portaaviones británico, el "Glorius" y tuvimos la sensación cabal de que todo terminaba en ese instante. Del "Florida" murieron 74 pasajeros ahogados. Nosotros éramos trece argentinos y nos salvamos los trece.

—No influyó el maleficio del número, por lo visto...

—Afortunadamente. Recuerdo, como un motivo cómico, en la amargura del momento, que todos los muchachos de mi orquesta corrían espavoridos por cubierta, en una mano cualquier prenda, el recuerdo más querido, pero, en otra, todos, sin excepción, el barrilito de yerba. Nadie había olvidado, en medio de la tragedia, la pasión criolla del mate. Después regresamos al país y en 1932, debuté en Splendid. Contratado como intérprete de música típica, hice ese repertorio de tangos hasta que el señor Dediclicque, un gran director artístico y un gran caballero, decidió mi cambio.

Un muchacho aún, sonrisa cordial, además suave, siente intensamente la música nativa. Culto, posee sobre el folklore conocimientos amplísimos que le permiten ofrecer motivos nacionales con una propiedad admirable.



## UN GRAN EN- TUSIASTA DEL FOLKLORE

Estamos ya en el tema grato a César Ginzo. Y su voz adquiere, desde entonces, un matiz nuevo.

—Me permitieron hacer folklore puro y no ofrecí desde entonces otra cosa. ¿Mi ilusión? Brindar a los porteños música argentina, sin rebuscamientos. Ejecutarla en idéntica forma como la interpreta la gente de tierra adentro, para bailarla. Es que ninguna música en el mundo es tan esclava del ritmo y la medida como la nuestra. Un compás de más, en la danza, pierde al bailarín, que nota inmediatamente la deformación. Me ayuda un poco el que bailo todos los motivos nacionales, y puedo dar, entonces, las voces de mando con justeza, exactamente.

—¿Satisfecho del avance del folklore?

—Creo, sí, que ha progresado bastante. Pero nosotros mismos somos quienes ponemos obstáculos para que salga del país y se haga conocer en el mundo. Se insiste en presentar sus motivos con el rancho y las chinas y los gauchos, que más que curiosidad producen lástima en el espectador. Yo he visto hace poco un conjunto autóctono, donde una vieja de cincuenta años y un hombre aún mayor, bailaban una chacarera. Y les juro que me dió lástima y pena. ¿Necesitaron los americanos del negro sucio e inculto para hacer conocer el jazz? Y el jazz, presentado en grandes escenarios, en orquestaciones brillantes, con artistas ataviados lujosamente, triunfó en el mundo entero y no perdió un átomo de su sabor negro. Con nosotros ocurre lo contrario. No ofrecemos otra cosa que caricaturas de lo que ya casi ni existe, cuando podríamos presentar al gaucho, que ya europeizó su atavío y a su música y sus canciones en salones de lujo, con prendas valiosas, más de la época. Sin presentarlo como un motivo ridículo.

Hay una pausa, como si buscara Ginzo una expresión rotunda para confirmar sus opiniones y sigue:

—Una vez, hace ya tiempo, fui a una emisora oficial y ofrecí mi conjunto. "Lo autóctono —me contestaron— no interesa". Eso, en una entidad que funciona bajo el control directo del poder público, da la pauta de cómo se ayuda en el país a realizar la obra de difusión de los propios valores. Por suerte, en Radio Excelsior, he conseguido cumplir mi ambición. Llegué por cinco meses y ya van para los tres años de labor continuada. Aquí se trabaja con fe, porque hay quien apoye cualquier inquietud. Y he podido expresar, en mis audiciones, la música nacional como la siento. Sin estilizaciones, purísima. Cumpló así una aspiración, la de difundir algo hermoso. Haría falta que el Estado trabajara en el mismo sentido, por su parte. Para que aprendiera a sentirlo el público y, lo que es más necesario, los compositores. Que solamente cuando sea ya el folklore algo hecho carne en la población, cuando tenga difusión y la popularidad del tango, llegará la estilización. Surgirá entonces el genio, un Falla argentino, que de ese magnífico material popular, logré, al fin, concretar en poemas inmortales algo que está en todos nosotros, que palpita en todos los rincones del país y que muy pocos comprenden: la música nativa.

Y siguió después César Ginzo contándonos sus esperanzas, sus anhelos, su vida artística. Creímos más interesante, en cambio, ofrecer al lector casi textualmente, este alegato suyo en favor de algo que es patrimonio colectivo, nuestra propia riqueza lírica.



# VOCES AMIGAS

Con motivo de nuestro aniversario, innumerables testimonios de simpatía llegaron a nuestra redacción. Cartas, telegramas, y expresivos canastos de flores, hablaron del afecto que se nos dispensa. Pero queremos destacar nuestro más especial reconocimiento para el conceptuoso comentario de nuestro estimado colega "Sintonía", que ha tenido palabras que nos honran al hacer referencia a la grata fecha cumplida. La cordialidad con la mencionada publicación no puede sernos más satisfactoria. Para su director, la expresión de nuestra reciprocidad. Y para todos los que nos han hecho llegar su palabra de aliento, vsyan en estas líneas palabras de reconocimiento.

## UNA NUEVA COMEDIA MU- SICAL DE MA- NUEL MEAÑOS

El 19 de mayo próximo comenzará a propagarse por Radio Belgrano una nueva comedia musical del fecundo y popular autor Manuel A. Meañes, que el año anterior obtuviera éxitos notables de difusión, por la misma emisora.

La comedia a estrenarse tendrá música de la que es autor Raúl Marengo, uno de los buenos compositores del Palacio, no habiéndose decidido en forma definitiva el nombre con que será presentada.

Puede adelantarse, sí, que su propagación se efectuará diariamente a las 22.15 horas, que se desenvolverá en un alegre ambiente estudiantil y que la principal figura de su reparto será interpretada por el conocido cantor Luis Díaz, quien hace su reaparición en Radio Belgrano, después de un prolongado alejamiento.

## REAPARICION

Desde el 19 del actual ha reaparecido en Radio Mitre una audición de gran simpatía, que ha realizado en la temporada anterior verdadera obra de acercamiento social. Nos referimos a la que se titula "El Hogar y los Niños", cuya directora es la prestigiosa señora Maris E. Courreges de Mollar. Su horario ha sido modificado, ya que en la actualidad se difunde diariamente a las 17.15 horas.

## NOVEDAD

El afortunado binomio de autores teatrales, ya definitivamente incorporados a las actividades radiotelefónicas, Carlos Goycoechea y Rogelio Cordone, ofrecerán dentro de muy pocos días, por Radio Spléndid, una serie de reportajes imaginarios a grandes figuras internacionales, que han de llamar la atención de los radioescuchas. Aunque todavía no se ha resuelto quién anime dichos reportajes, puede adelantarse que sus comentarios musicales serán interpretados por la orquesta de Pedro Láurenz.



### Método Nivéa:

DEMAQUILLACIÓN  
con el Aceite Nivéa.

MAQUILLACIÓN  
con la Crema Nivéa.

**"Estoy encantada del MÉTODO NIVÉA"  
afirma la más hermosa actriz argentina...**

IRMA CORDOBA - proclamada Miss Teatro por su extraordinaria belleza, es una entusiasta del Método Nivéa. Vd., señora, debe conocerlo: consiste en la demaquillación con el Aceite Nivéa, por la noche, y en la maquillajeación con Crema Nivéa, por la mañana. Estos meses son los mejores para someter a prueba la extraordinaria eficacia del Método Nivéa: después de los paseos, excursiones, etc., propios del verano, el cutis necesita una verdadera "renovación"; practique el Método Nivéa, y Vd. verá cómo desaparecen las paspaduras, quemaduras, asperezas y manchas, quedando la piel blanca y aterciopelada. El Aceite Nivéa y la Crema Nivéa contienen Eucerita - una notable substancia afín a la grasa de la piel, a la que se asimila perfectamente sin tapar los poros.



El Aceite Nivéa quita el rouge, colorete, polvos y rimmel. La Crema Nivéa imparte tersura y belleza. CREMA NIVÉA: latas \$ 0.70 y 1.90, potes: 0.90 y 2.-; pomos: 1.90. ACEITE NIVÉA: fresco: 0.70, 1.- y 1.90.

EXITUS

*Método de belleza*

# NIVÉA

CREMA Y ACEITE A BASE DE EUCERITA



# La PROVINCIANITA QUE TRIUNFA *por* *su* ESFUERZO: MARTHA *de los RÍOS*

NACIÓ en una carreta, en pleno campo, una tarde de otoño en que la tropa descansaba de la larga jornada. Y se quedaron prendidos en sus ojos y palpitando en su pecho, el color y la emoción de la tierra norteña, allá en un deslinde de Tucumán y Santiago del Estero. Provincialina por los cuatro costados creció enamorada de las cosas de sus pagos. Y su amor de muchacha fué, aun adolescente, el amor por la tierra en flor, por el trabajo del campo, por todo lo que vive todavía, tradicionalmente, en el corazón del país.

—Mi padre era arriero —nos dice con su voz cantante de tonada tucumana—. Él y mi madre, catamarqueños puros. Arreando una tropa, por los límites de Tucumán y Santiago del Estero, acamparon una noche en mitad del camino, e inesperadamente, a las dos horas, nació yo. Dicen que mi nacimiento fué saludado con los mejores cantos de los criollos cantores de la tropa. Quizás de ahí venga el que me gusten tanto...

## DE EMPLEADA DE TIENDA Y ATLETA A CANCIONISTA

—Me crié en Tucumán —continúa Martha—, y allí estudié. Luego tuve necesidad de ganarme la vida y fui empleada del gobierno, hasta que conseguí entrar a la sucursal de Gath y Chaves en aquella ciudad y allí estuve varios años. Por entonces me dedicaba, con un enorme entusiasmo, al atletismo, cabiéndome el honor de representar a mi provincia en el primer campeonato sudamericano femenino que se realizó en el país. Así conocí Buenos Aires. Me fué muy bien en el torneo, ya que entré dos veces segunda de Elena Gneco y Hortensia Rodríguez, dos grandes atletas porteñas, y regresé a Tucumán con una sola esperanza: la de volver definitivamente a la capital. Conseguí que me trasladaran y, desde entonces vivo entre ustedes.

—¿Su debut en radio?

—Fué en L R 7, aquella broadcasting Buenos Aires que ya no existe. Trabajaba en ella cuando se me pidió participara en el concurso de cancionistas del Colón, animándome sólo por la insistencia con que se me solicitó participara. Me cohibía el hecho de tener que cantar en un mismo escenario con Libertad Lamarque, Mercedes Carné, Anita Palmero y tantas otras mujeres consagradas. Me decidí por la segunda categoría y logré triunfar en una noche que no olvidaré nunca. Más de seis mil personas me aplaudieron entonces; fue-

ron los primeros alientos que recibí en mi carrera artística.

Recordamos perfectamente esa noche. La sala aristocrática del Colón había sido abierta para el tango y el tango se había presentado en ella con sus mejores galas. Todas las cancionistas lujosamente ataviadas, cuajadas de joyas, deslumbradoras de belleza. De pronto, se anunció a Martha de los Ríos, casi totalmente desconocida. Y, Martha apareció ante el público en traje humilde, como temerosa del brillo enceguedor del teatro. Cantó dos tangos: "La cieguita" y "Una carta", y no necesitó más. Desde la primera nota había conquistado a la sala. Y la ovación que se le tributó entonces tuvo contornos emocionantes. De alegría,

después, Martha lloró desconsoladamente en un rincón del teatro. Pero, desde entonces, fué cancionista. Canticista de tangos.

## SU PASION POR EL FOLKLORE

—Cantaba tangos porque era lo único que gustaba al público. Pero tenía muy adentro la pasión por las cosas de mi tierra, por todo lo que fuera autóctono. Pude cumplir mis deseos en Radio Belgrano, un día en que Pablo Osvaldo Valle me escuchara cantar, entre otras composiciones "La Llorona" y "Nieve, viento y sol", me dijo:

"—Usted, Martha, no debería cantar más que cosas folklóricas..."

"—Pero, si eso es lo que yo quiero, y no me dejan..."

"—Desde hoy no canta otra cosa."

"Y desde ese día me dediqué al folklore. Creo que lo ofrezco honestamente, sin deformaciones. Mi mayor ambición sería hacer llegar a Buenos Aires el sabor de las canciones criollas, tal cual son. Puras, ingenuas, transparentes como el agua de un arroyo serrano. He formado el mejor conjunto nativo que hay en una broadcasting de Buenos Aires, sacrificándome yo, personalmente, por tenerlo. Es que sueño con triunfar en Buenos Aires, donde tan duramente he debido luchar. Y poco a poco voy saliendo adelante con mi solo esfuerzo.

—¿De su última jira, Martha?...

—Artísticamente fué espléndida. En Chile y en el Cuyo argentino recibí todas las satisfacciones que podía anhelar. La prensa y el público me aplaudieron en forma por demás amable. En Mendoza debí cantar en los hospitales, en las fiestas, hasta en una confitería, donde me lo pidieron. Cuando me despedí, en la estación recibí una sorpresa espléndida. Una cantidad de criollos auténticos me ofrecían, en obsequio, damajuanas de vino, uvas, dulces, todo lo que su generosidad podía brindarme. En Chile lo mismo. Lástima que debimos interrumpir la actuación por una rara enfermedad que me tuvo en cama casi un mes. Volvimos después de vivir, en cinco meses de jira, las mejores emociones que hemos recibido mi conjunto y yo. Traje de Chile y de Mendoza más de cien canciones, añejas todas, que estoy haciendo conocer en Radio Sténtor. Veremos si al final del año les puedo decir que mis esperanzas se han cumplido. Creo no salir desilusionada.



Flor exótica dentro del cosmopolitismo de Buenos Aires, provincialina pura, Martha de los Ríos ha creado para ella misma un jardín en la azotea de su casa.





No es gratuito el éxito que acompaña a Roberto Salinas en su labor radiotelefónica. El correcto primer actor sabe rodearse de un conjunto de intérpretes calificados. El estreno de "Soy un miserable" se vió realizado por la labor de Roberto Lopresti, Celia Juárez, Aida Alberti y Alfredo de la Vega.

## ROBERTO SALINAS REAPARECIO CON ÉXITO

La obra que actualmente ofrece la compañía de Roberto Salinas se adapta admirablemente, en su papel protagónico, al mérito interpretativo de su director. Esta es una escena de la misma, realizada por Salinas a quien acompaña el correcto actor Arturo Palita.

### GRANDES PROGRAMAS PRESENTA LOS MARTES Y SABADOS A LAS 21.30 L R 1 RADIO EL MUNDO

Programas de relieve en el común de los programas radiales son los que presenta Radio El Mundo los martes y sábados a las 21.30, patrocinados por una prestigiosa marca de perfumes.

Estas audiciones organizadas sobre la base de un concierto orquestal de Dajos Bela, tienen la rara virtud de la selección musical realizada en una forma poco frecuente, las partituras populares de grandes autores. En esto estriba quizá el éxito de estos conciertos. La gran mayoría del público radioyente, por razones explicable, busca aquella música que lo deleita por su contenido fácilmente accesible, sin exigirle una atención profunda. En esta forma, Dajos Bela mantiene sus prestigios espiando en la producción de los grandes maestros sus partituras más sencillas e identificadas con el gusto popular.

Además la presentación de estos conciertos es digna de todo elogio: mantienen un tono y una altura que los señalan con características propias, intervienen varios animadores y las partituras son glosadas con gusto y sensibilidad.

### VOLVIO A L S 1



El excelente tenor argentino B. Ballester, ha reaparecido el 1º del actual por la onda de LS 1 Broadcasting Municipal.



### Romance para la joven que se protege contra el "CUTIS COSMETIZADO"

Todo hombre se enamora de la mujer cuyo cutis es suave y aterciopelado, y toda mujer debe conservar siempre este encanto! Si usted se descuida y los cosméticos usados se acumulan en los poros, Ud. sufrirá de "cutis cosme-

tizado" con poros dilatados, puntos negros, tez opaca.

**Los cosméticos no dañan si se quitan de esta manera:**

Protéjase contra estos síntomas del "cutis cosmetizado" usando Jabón Lux de Tocador. Su ACTIVA espuma penetra en los poros quitando todo rastro de impurezas y cosméticos usados. Este puro y fragante jabón, elaborado especialmente para limpiar el cutis de cosméticos, lo usan 846 de las 857 estrellas de cine. Para proteger su cutis y conservarlo siempre hermoso, use Jabón Lux de Tocador, antes de renovar su maquillaje y siempre por la noche al acostarse.

P. D. - Ahora que Jabón Lux de Tocador es tan económico, úselo para el baño también!



YO USO COSMÉTICOS  
COMO CUALQUIER  
ESTRELLA, PERO EL  
"CUTIS COSMETIZADO"  
NO ME PREOCUPA  
PORQUE USO JABÓN  
LUX DE TOCADOR

**JOAN BLONDELL**

Warner Bros



SINTONICE LAS AUDICIONES EXTRAORDINARIAS  
DE JABON LUX DE TOCADOR

LR 3 (Radio Belgrano) Lunes y Jueves  
de 20.30 a 21 hs.

LR 1 (Radio El Mundo) Domingo y Miércoles  
de 21.30 a 22 hs.



# GUSTAVO VON OERTEL

## PRIMERA VOZ QUE "SALE" POR EXCELSIOR CADA DIA

Vos serena, de euerda grave, que mientras vamos vistiéndonos dice pausadamente lo que sucedió en África, Europa o en el confín del mundo, la vida de la República en sesenta minutos inprorrogables, la voz de Gustavo Von Oertel es la primera que "sale" al éter, todos los días, en la onda calificada de Radio Excelsior.

Jefe de prensa de la emisora, speakers de sus informativos y locutor de los grandes conciertos que brinda la broadcasting, tiene, por cierto, un récord personal que se vincula con los comienzos de la radiotelefonía nacional y que se identifica con su avance constante y vigoroso.

Fué locutor de la vieja Radio La Nación y pasó a Prieto como speaker, hasta ser, poco después, jefe de propaganda de la organización de la calle Bolívar.

—Por ese entonces —nos dice— me tocó intervenir en la primera cadena que se hizo en el país, propalando desde Prieto a Rosario. También fui el primer speaker que habló frente al micrófono de L S 8, cuando Sténor era todavía Radio Sarmiento. Hasta que vine a Excelsior, después de haber tenido a mi cargo informativos de grandes audiciones, entre ellas Cafiaspirina, y luego de haber viajado a Mendoza para ha-

formación, pero que pueda ofender el sentimiento de cualquiera de nuestros oyentes. Lo mismo en la tarea de mantener los mejores vínculos con los países hermanos, obra de colaboración sudamericana, que ha sido apreciada por diplomáticos y el público. Todo lo que sale al éter, gracias a una dirección artística celosa de sus prestigios y a un propietario consciente de su misión, ha sido antes pulido en tal forma, que condice inalterablemente con el espíritu que anima a Radio Excelsior desde su fundación.

### SU CONCEPTO SOBRE EL PERIODISMO RADIAL

—¿Y en lo que se refiere a la oficina de prensa, señor Von Oertel?

—Lo primero que he podido notar en ella es el extraordinario interés que día a día ganan las revistas radiotelefónicas en el concepto del artista. Especializados en intérpretes de artes superiores, en Excelsior tenemos un grupo de líricos, por ejemplo, que daban al periodismo radial una importancia relativa. Como la radio era para ellos una actividad secundaria, cuyas posibilidades enormes no habían previsto, las revistas especializadas no llamaban su atención. Ahora, los líricos, especialmente, tienen verdadera pasión por la publicidad en periódicos de radio. Creo, también, que la prensa radiotelefónica ha servido en muchos casos para orientar a los broadcasters, especialmente a aquellos que no tenían, hasta hace poco tiempo, un rumbo definido. Tratamos de servir a esa prensa, por intermedio de la oficina a mi cargo, en manera constante. Excelsior comenzó, en Buenos Aires, el envío de informaciones diarias a los diarios y revistas, logrando que quienes desechaban la información radial, incorporaran a sus columnas espacios destinados exclusivamente a recoger esos noticiosos. Transmitimos, para que vean hasta dónde es de profundo este convencimiento de la colaboración que se deben recíprocamente periodismo y radio, servicios de infor-



La absoluta colaboración que reina entre las distintas oficinas de Excelsior, está sintetizada en esta nota. Gallino Rivero, director, Von Oertel, jefe de prensa y Alfredo Andújar, secretario de la casa, discuten en forma amable distintos motivos de los programas.

cerme cargo de L V 6, que por circunstancias fortuitas no alcancé a dirigir.

### LA ADMIRABLE ORGANIZACIÓN DE RADIO EXCELSIOR

Von Oertel, como antes Gallino Rivero, director artístico de L R 5, como Alfredo Andújar, uno de los más activos elementos de la casa, como Montgomery, como cualquiera de los locutores o artistas que actúan en Excelsior, habla de esa onda y de su director propietario, señor Dougall, con una profunda admiración. Como de algo que hay que diferenciar todos los días en el concierto de las emisoras porteñas y como de alguien a quien se quiere servir leal, decididamente, como retribución de gentilezas recibidas día a día.



Frente al micrófono de Excelsior, el señor Von Oertel hace conocer todos los días, de ocho a nueve de la mañana, todas las informaciones que interesan al oyente de L R 5. Un trabajo metódico, paciente y difícil, verdadera prueba de la capacidad de su locutor.

## LA BELLEZA AL ALCANCE DE TODA MUJER VELLO - SENOS

Señora, señorita: No hay que desesperar, cualquier defecto que afecte la estética y la belleza, Madame Berard lo corrige.

### CONSULTAS GRATIS

Madame Berard atiende personalmente o por carta. Escriba indicando su caso de acuerdo a lo siguiente:

- Nº 1: VELLO. Secreto Arahe para eliminar el odiado vello de raíz, para siempre, sin electricidad, sin dolor.
- Nº 2: SENOS. Aumento o disminución, pechos flojos o caídos, fortificar las glándulas mamarias. Adelgazar parcial o totalmente. Vientre, caderas, etc.
- Nº 3: CUTIS. Alisamiento de arrugas, suprime papadas, manchas, pecas, quemaduras del sol en tres días.

### GRATIS

Pida el interesante libro de belleza "EL SECRETO REVELADO". Envíe este cupón a Madame Berard, Tucumán 637, B. Aires y lo recibirá a vuelta de correo.

Nombre .....  
Calle .....  
Localidad ..... } Mencione su  
Caso Nº.....

maciones acerca de nuestros programas a periódicos de Mendoza, San Juan y San Luis, cuyos lectores tienen, diariamente, una reseña detallada de la actividad que cumplirá Excelsior en cada jornada de propalación. En síntesis: que la radio necesita imperiosamente de la prensa y que ésta, al incorporar secciones destinadas a la radio, ha satisfecho también una necesidad visible de su gran masa consumidora.

Y el reloj, que está diciendo en sus manos inquietas el comienzo de una nueva audición, nos obliga a abandonar a este hombre que entre sus méritos menores, en favor de la radiotelefonía argentina, cuenta el de haber influido decisivamente, con su entusiasmo constante, para que el doctor Pérez, que no soñaba entonces con ser propietario de una onda, adquiriera mediante una gruesa suma la actual L S 8, Radio Sténor.



# RADIOLANDIA



*Violinista eximio, director de singular calidad, Dajos Bela da prestigio con su colaboración al programa de Radio El Mundo.*



DESPRECIADA EN VARIAS  
EMISORAS, SOLO LA FE  
INQUEBRANTABLE DE  
RICARDO BUSTAMANTE  
PUDO HACERLA TRIUNFAR



HACE dos días cumplió sus seiscientas propalaciones consecutivas, por Radio Fénix, uno de los mayores éxitos de popularidad que registra nuestra broadcasting.

Seiscientas audiciones consecutivas. Cifra fantástica, en un medio donde el éxito de hoy se olvidó pasado mañana. Número extraordinario a que no alcanzara ninguna obra del radioteatro argentino, por grande que fuesen muchos triunfos engeñecedores. La obra de los meses, las semanas, a veces pocos días destruyó sucesos que parecían incommovibles, en la gloria ficticia y efímera del micrófono. Y estarán con nosotros, en esa afirmación, quienes fueron admiradores de Andrés González Pulido, en sus jornadas de triunfador indiscutible.

Ricardo Bustamante, en cambio, ha mantenido su audición en el inalterable favor de un público enorme. La sacó de su campo de acción reducido, pulió uno a uno sus episodios, animó su personaje saliente, difundió su nombre y arriba al sexto centenar en momentos en que "La familia de Pancha Rolón" se ubica entre los motivos más sintonizados de nuestra radiotelefonía.

Criollo de Buenos Aires, porteño de Boedo, ha perdido ya el léxico ciudadano en la tonada provinciana de Don Pancho. Ha tomado sus gustos, ha aprendido sus refranes, camina exactamente como caminaría Don Pancho por las calles polvorientas de su pueblo en tierra adentro.

—Adiós, Don Pancho...

Y Bustamante, yendo por las calles, contesta el saludo de un oyente como si en realidad lo hubiesen llamado con su nombre. Como él, todos quienes intervienen en los episodios, que desde el 17 de diciembre de 1934, y salvo dos meses de vacaciones en 1935 y otros dos meses en el año pasado, se transmiten invariablemente por Radio Fénix a las 20 horas.

#### UN HOMBRE DE HISTORIA EN EL TEATRO NACIONAL

No se improvisó autor, ni se determinó actor frente al micrófono. Traía para ambas inquietudes un récord ponderable. Periodista que comenzó por donde empiezan pocos, desde la expedición del diario vespertino, escaló posiciones lentamente, en base a su solo esfuerzo. Vestía pantalones cortos y fué redactor de un gran vespertino. Política, teatros, policía, todas las secciones del aprendizaje ecléctico fueron cursadas por él como un niño en la escuela. Y a los veinte años fué actor teatral, dirigido en sus comienzos por Carlos María Pacheco. Después, trabajó al lado de Matilde Rivera y Enrique De Rosas, con José Gómez, Nicolás Fregues, Pablo Acchiardi y muchos



Cuando cumplieron las cuatrocientas audiciones, dirección y artistas de Radio Fénix ofrecieron a Ricardo Bustamante y Carmen Nogueras un pergamino que conservan ambos como uno de los más gratos recuerdos de la labor realizada.

# SEISCIENTAS de FAMILIA RO

otros nombres conocidos. Hizo una pausa en la labor, fué a Mendoza a descansar y se quedó cuatro años. Allí, por primera vez, se acercó a una emisora. E inexplicablemente, para él, le ofrecieron en 1928 la dirección de una radio provincial.

—¿Yo director de broadcasting? Todavía no estoy loco.

Y se volvió a Buenos Aires, comentando risueñamente el episodio. Quiso dedicarse exclusivamente a escribir para el teatro y produjo "Año Nuevo" y "Como los yarárás", que me-



En las quinientas propalaciones, cifra récord entonces, "La familia de Pancha Rolón" fué llevada a la escena, con un clamoroso éxito de público y crítica. En la foto, sus principales personajes, acompañados por Guillermo Del Ponte, director de L R 9, y amigos y artistas de esa emisora.



recieron el honor de múltiples representaciones.

Hasta que Libertad Lamarque fué quien decidió su destino. Amigos, su señora y él, de la popular canciónista, un día acompañaron a Libertad hasta Splendid. Encontraron en la emisora a Casamayor, amigo de todos los tiempos, y lo demás fué simple. Contratada Carmen Nogueras, su señora, para actuar en una novela radial, Bustamante por curiosidad concurrió al debut. Faltó algún actor y, a la media hora, había hecho su presentación también ante el micrófono. Una breve temporada, más tarde a Radio Belgrano, menos de un mes en el palacio y después a Radio Stentor. Se encontraba en L S 8, cuando lo llamaron de Radio Fénix para dirigir "La barra estudiantil".

Y un buen día, agotado el interés de esos episodios, requerido por la dirección artística, se anima a sacar del fondo de sus maletas varias páginas manuscritas:

—Yo no sé si servirán. Confieso que me las han rechazado en varias broadcastings.





# AUDICIONES

## la de PANCHITA LON

—Probamos —le contestaron—. Si no sirve, se cambia...

Ese fue el comienzo, lector, de "La familia de Pancha Rolón".

### EL ÉXITO FORMIDABLE DE BUSTAMANTE

—Lo que pasó después —dice el autor e intérprete principal de la obra— es algo que no me explico. Tuve, sí, fe sincera en la obra. Era honesta, exaltaba

usa croquignol, quiere a sus hijos entrañablemente. Y con ellos Panchita, la muchacha humilde, nexo de unión en las rencillas domésticas; Panchito, brutote, apegado a las polleras de la madre, honrado y amigo de las cosas simples; Panchiyita, la ahijada, una Doña Pancha en miniatura; Raúl, el porteño cabal, enamorado y perseverante, son todos personajes profundamente humanos. Se mueven en medios naturales y llegan al oyente como la voz de un miembro de la familia, con el acento, las exclamaciones, la vida inquieta y múltiple de todos los hogares, angustiados ahora por alguna inquietud, rientes y alegres un rato más tarde por cualquier motivo grato.

### LA ABRUMADORA LABOR DE SEISCIENTAS AUDICIONES

—Al comienzo, los episodios eran sumamente fáciles de escribir. Ahora, al cabo de seiscientas audiciones, a veces me llevan diez horas de labor. No duermo tranquilo, no puedo recibir visitas, vivo aislado de todos y de todo, con la preocupación constante de los treinta minutos de mañana. Tenemos ahora una responsabilidad mayor. He recibido hace poco una felicitación amabilísima del gobierno de Chile. Nos hacen llegar su opinión artistas, escritores, periodistas, personajes de nuestra política, de los más calificados círculos sociales y gentes humildes de pueblo. Hay que conformar a todos, en base a puro interés. Hace poco, discutiendo con un amigo, en broma, le dije algo que siento intensamente:

—"Que escribas una obra para la radio y que resulte un éxito". Era el mayor mal que podía desearle.

Es claro que hay satisfacciones. Enormes alegrías, aunque hasta el nombre y la propia personalidad hayamos perdido un poco en cada uno de nuestros personajes. Ganamos, en cambio, hace pocos días, un ahijado. Una señora en estado grávida, me escribió hace meses, anunciándome que si su hijo nacía varón, le pondría Ricardo por nombre, a ver si resultaba tan bueno y tan honrado como Don Pancho. Me olvidé del ofrecimiento y hace una semana escribí otra vez. Era varón, una hermosura de criaturita y, dentro de pocos días, lo bautizaremos. Mi mujer y yo seremos sus padrinos. Quizá ningún homenaje me ha emocionado más que esta madre que me ofrece así la tutela espiritual de un niño para el que desea todo lo que puse de noble en el corazón de Don Pancho.

### SE CELEBRÓ LA CIFRA EN RADIO FÉNIX

A punto de cerrarse esta edición, en Radio Fénix se debe celebrar la cifra a que han llegado las aventuras de la ya enormemente popular familia. Ricardo Bustamante, Carmen Nogueras y sus intérpretes principales, deben recibir en dicho acto la expresión cordial de las adhesiones que han ganado en sus dos años y meses de actuación por L R 9.

★

El reciente viaje a Chile, de la popular pareja, fue una sucesión interminable de satisfacciones. Agasajos en todos los puntos de la ruta, descubiertos en Mendoza, Santiago de Chile, etc., recibieron en Pucon, Chile, un obsequio gracioso de una oyente chilena de setenta y cinco años.



En la vida íntima, Don Pancho y Doña Pancha son una pareja amable, tranquila, enamorada al través de varios años de matrimonio. Ricardo Bustamante y su esposa, practican el "sports" de repasar viejos álbums de fotografías, etapas distintas de sus vidas.

★

las virtudes genuinas de la argentinidad, de la familia, y la interpretábamos con pasión, sinceramente. Al principio su difusión fue costosa. No llegaban las voces de aliento. Los oyentes no hacían conocer sus impresiones, la dirección de la emisora no tenía el convencimiento del éxito.

—"Será demasiado "brava" doña Pancha"?

—"A lo mejor..."

—Intenté cambiar la apariencia del personaje, hacerla pelear menos, darle más tono de bondad, ya que siempre fue enormemente buena, y entonces surgió nitidamente el suceso. Llovieron las cartas. Arreclaron los llamados telefónicos. De la noche a la mañana, todo para que Doña Pancha sigiera peleando. Desde entonces, esto es una sucesión interminable de congratulaciones, de obsequios, de pedidos. Íbamos con mi señora por Mendoza, hace poco tiempo, y en la calle las gentes nos saludaban alborozadas. Contentos de reconocernos. Más de treinta manos de morteros se le han regalado a Carmen. A mí me llegan todos los objetos que pueden imaginar, desde ponchos hasta bastones, desde paraguas hasta mates y bombillas.

—¿Los motivos fundamentales de ese éxito, Bustamante?

—Si habla el autor, les diría que están radicados en la psicología de los personajes. Don Pancho, viejo criollo, sereno, culto, que se aviene a las circunstancias, de moral sana, patriota, sin exageración, católico, sin ser fanático, es el hombre de campo, criado en la buena compañía del sol y del aire de las Pampas, en la serenidad de las tardes provincianas. Doña Pancha, irreflexiva, toda corazón, que si

Para Bustamante, en especial, por su condición de autor y animador de Don Pancho, se preparan diversos actos de homenaje, bien ganados por cierto, en quien ha sabido definir, con su obra, uno de los éxitos más rotundos que registra nuestra radio-telefonía en su vertiginoso desenvolvimiento.

Éxito que no es común y que confirma el exacto sentido del público para consagrar los esfuerzos responsables.





# ESTA ES MI MODESTA OPINIÓN

Cien mil pesos mensuales, invertidos en publicidad radial, es lo que representan las audiciones que tengo a mi cargo; por lo tanto, mi obligación es hacer rendir, por todos los medios, el máximo a ese dinero invertido.

¿E n

tan, además de la publicidad que debe ser breve y de "Intención vendedora directa". Ya es tiempo de que se cambie, en las broadcastings porteñas, el sistema de programación, que es el mismo de hace quince años; en mi modesta opinión, cada número no debe ofrecer más de dos interpretaciones seguidas; salvo los casos en que se trata de conjuntos capaces de desarrollar un programa abarcando modalidades y características muy distintas, en cada una de las composiciones que ejecute.

En ese sentido, a mi juicio, la difusora que más ha logrado equilibrar su programa es Radio Belgrano, donde en determinadas horas del día hay seis o más artistas en media hora de transmisión; esta acción renovadora se debe a Raúl H. Rosales que, como director artístico, ha sabido imprimir a la estación un ritmo dinámico, pleno de vitalidad, en un programa popular insuperable. De lo cual nos enorgullecemos los "speakers" argentinos, porque la acción de Rosales es consecuencia directa de su experiencia como "speaker" de años.

Por último, quiero expresar mi convencimiento de que en un futuro no muy lejano, el "speaker" será considerado como un valor de tanta o más importancia que el artista, y como tal, se lo disputarán los broadcasters y las firmas comerciales, para tenerlos en exclusividad, y naturalmente... los locutores se cotizarán".

Esta es, amigo lector, la modesta opinión de Mario Oscar Catalano, uno de los locutores jóvenes que en más breve término ha afirmado una personalidad promisor. Su voz sabe adaptarse admirablemente al espíritu de lo que dice, y logra un franco valor sugestivo. ¿Puede pedirse más a quien precisamente desarrolla una labor que tiende a convencer, con legítimos recursos de persuasión? Y como sus opiniones respecto a la profesión que ha adoptado, son dignas de ser conocidas hemos hecho amplia crónica de sus puntos de vista, a fin de que el público conozca cómo piensa un locutor joven y de seguro porvenir.

Por eso esta página se titula: "Esta es mi modesta opinión". El lector dirá, si conoce a Mario Oscar Catalano, si su modesta opinión tiene méritos.

qué forma pueden defenderse los intereses del avisador con eficacia? Estudiando detenidamente los textos a irradiarse, con anticipación.

Es inconcebible que después de quince años de experiencia radiotelefónica haya "speakers" que anuncien en idéntica forma, sin variar el "tono", la "intención", un jabón, un vino de postre, o medias de seda.

Antes de llevar una audición al micrófono es necesario adaptar los textos a la modalidad del "speaker", o viceversa. Una prueba elocuente es que las audiciones más perfectas, son aquellas que son preparadas por el locutor que las propala.

Con respecto a las audiciones "armadas", generalmente se encaran con un criterio equivocado; en esos programas se abusa del elogio desmesurado al artista, lo que perjudica no sólo a la transmisión sino al intérprete cuya actuación está esperando ansioso el oyente, y la ansiedad es dilatada con diltirambos, que luego hacen aparecer empedregada la actuación del intérprete.

Los mejores programas, a mi juicio, son aquellos que consisten en destiles de artistas en los cuales el "speaker" se limita a anunciar a los mismos, y las composiciones que interpretan.

★

La actual labor de Mario Oscar Catalano, en Radio Belgrano, se caracteriza especialmente por su entusiasmo.

22 años de edad; cinco años de "radio actividad"; su voz se ha escuchado a través de los micrófonos de Radio América, Cultura, del Pueblo, La Voz del Alre, Mayo, Rivadavia, Fénix, Sténtor, Excelsior..., y, ¡asómbrate, amigo lector! podemos agregar un etcétera. Aunque muchas veces nos ha confesado que su labor "en serio" ha comenzado recién hace cuatro meses, al ingresar a Radio Belgrano, nos pareció que Mario Catalano podía hacernos declaraciones interesantes. Especialmente, en las actuales circunstancias, cuando en ese breve lapso de tiempo, desde su incorporación a L R 3, ha logrado colocarse en un plano preponderante: diez importantes firmas comerciales le han confluído la responsabilidad de anunciar sus audiciones especiales.

De sus características como "speaker" poco podemos decir que ignore el lector: su timbre de voz es extraordinariamente microfónico, su "tono" convincente sin exagerar el énfasis, y tiene sus aciertos particulares: por ejemplo, la forma en que pronuncia determinadas palabras, obligan a retener en la memoria del oyente el texto del aviso.

Todos esos factores, hacen que sus declaraciones, que consignamos a continuación, despierten lógico interés:

—En mi modesta opinión, la labor más difícil y de mayor responsabilidad en la radiodifusión, es la del "speaker": por ejemplo, en mi caso, y no lo cito por vanidad, sino porque es el que puedo analizar con más conocimiento de causa.





# MENSAJES *de la* PERFUMERIA DUBARRY

2-

## *Cada producto* **LE SANCY** *Crea belleza*

**U**N extracto para nimbar su persona de fina fragancia; polvos de tocador para embellecer su tez; lápices para dar a su boca frescura y color: Todos los productos de perfumería, higiene y tocador se venden en la serie Le Sancy de Dubarry que es completa y perfecta.



Y la condición sobresaliente de estos productos es la de que, siendo de la más alta calidad, se adquieren a precios accesibles a todas las personas.

Es posible comprar productos más caros, pero no mejores que los productos Le Sancy de Dubarry.

# LE SANCY

La más **ALTA CALIDAD** y a su **JUSTO PRECIO**

La serie Le Sancy de Dubarry se compone de:  
Polvos de tocador - Cremas para el día y la noche - Fijador - Brillantinas - Depilatorios  
Coloretos - Lápices para labios - Lápices para cejas - Colonias - Extractos - Polvo para el cuerpo  
Jabones de tocador - Jabón barba - Dentífrico

# Dubarry



# En ALAS de la FANTASIA...

Fantasia por fantasia, Roberto Maida no lo va a dejar volar mucho al maestro Canaro. Si él se ha convertido en un "chulo", Maida se convertirá en pescador de los mares del trópico. Vea el lector con qué orgullo nos muestra el soberbio ejemplar que acaba de caer en sus manos. Y allí, Roberto Maida no cantará tangos. Entonará una suave canción napolitana, la eterna canción de los pescadores.



No sabíamos que Sabina Olmos tuviese veleidades militares. Seguramente que en el país de la fantasía ha estallado una revolución, y a ella la han nombrado capitana de un ejército femenino. Pero creemos que con esta sonrisa es suficiente para destruir corazones masculinos. No hacen falta otras armas. No vamos a negar que su apostura es digna de un conquistador imperial.



Vamos, amigo lector, al reino de la fantasía. Ya sabemos nosotros que ese país no figura en los mapas, pero con un poco de buena voluntad llegaremos. Y ya estamos. Este tiene que ser, porque de lo contrario no se explica el cuadro que tenemos ante nuestros ojos. ¿En qué se ha convertido Francisco Canaro? No se sabe bien si es un "chulo" o un gaucha cinematográfico. Pero parece que allí también debe irle muy bien a "Pirinchito", a juzgar por su sonrisa millonaria.



¿Es Gloria Swanson o es Martha Swanson? ¿Es, amigo lector, Martha Swanson en el cuerpo de Gloria Swanson? ¡Muy complicado! En el país de la fantasía todo es complicado; no tenemos la culpa. Con este vestido revolucionario, con su sonrisa llena de juventud y sus ojos chispeantes, Martha Swanson va a hacer estallar un complot en el tranquilo país del ensueño.



## COMENTANDO AUDICIONES

Broadcasting: Radio Sténtor.

Audición: Platea Club.

Dirige y anima: Dr. Isidro J. Odena.

Locutor: Carlos Castiñeiras.

Anunciadores varios.

Si el comentario de la actividad teatral debe ser imparcial, orientador y calificado, el valor de la audición Platea Club a cargo del doctor Isidro J. Odena, en Radio Sténtor, es insuperable. Su palabra, que sabe desentrañar el fondo real del contenido de una obra, llega al oyente plena de sencillez, amplia de concepción y aguda de pensamiento. Lo hemos escuchado en el comentario del reciente estreno, original de Federico Mertens, que sirvió para la presentación de Eva Franco en el teatro Astral. Y nuestra impresión es que el doctor Odena ha sabido encarar la obra de Mertens con valentía poco frecuente, con una altura difícil de mantener tras el encuentro de tanta disonancia y tanto lugar común en la pieza que nos ocupa. Y es que, en realidad, cuando un autor se propone sentar nuevas verdades psicológicas de orden social —las viejas están ya hasta en la ignorancia de cada transeúnte común—, debe hacer a un lado los recursos fáciles y olvidar, como muy bien afirma el doctor Odena, las intrascendentes charlas de café, que tienen en el café su marco exclusivo y en el café comienzan y concluyen. No se pueden aceptar tampoco, ciertas generalizaciones con respecto a la psicología femenina, porque toda una organización social de comprensión y acercamiento se derrumba sin objeto, y con argumentos que no resisten el menor análisis. El oyente puede recurrir a la audición Platea Club, en la seguridad de hallar una guía honesta y una exposición mesurada y aleccionadora.

Varios anunciadores auspician esta audición, y si consignamos que la lectura publicitaria está a cargo del locutor Carlos Castiñeiras, quedará hecho el elogio exacto de su calidad.

Broadcasting: Radio El Mundo.

Audición: "Rarezas del Amor en el Mundo".

Interpreta: Santiago Gómez Cou.

Anunciador: "Mariú".

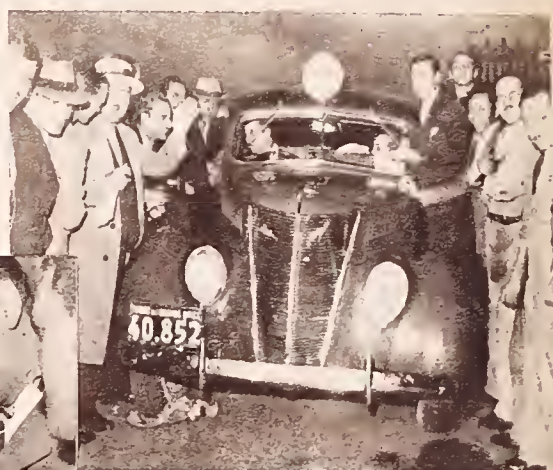
El amor, fuente de toda actividad, de toda inspiración, logra de tarde en tarde dar forma a una audición radiotelefónica calificada. Tal lo que puede decirse, en términos generales, de esta serie de "Rarezas de Amor en el Mundo", que ha comenzado a propalarse por L R 1, y cuya inclusión horario en programas se ha dispuesto para los días lunes y jueves, a las 14.30. Como su nombre lo señala, trátase de una referencia muy bien seleccionada, a las distintas costumbres que la psicología de algunos pueblos concede al sentimiento amoroso. El oyente se entera así de cómo aman los hombres y las mujeres de allende los mares, más allá de la civilización occidental o en las aldeas remotas, que a la distancia parecen lugares de leyenda. Seleccionadas esas referencias, entre aquellas más dignas de ser destacadas, con un velo romántico que las recubre siempre, la mujer puede recurrir a esta audición, breve para más atrayente, que la informará de la diferencia que va de su corazón al resto de las mujeres del mundo.

El actor Santiago Gómez Cou anima estas audiciones, en su papel de Rolando, con comprensión muy digna, acaso demasiado circunspecta.

Y un elogio franco puede hacerse, también, a la discreción publicitaria, muy bien redactada.

## EL EXTRAORDINARIO ESFUERZO DE EMILIO KARSTULOVIC

Una magnífica hazaña realizó Emilio Karstulovic, director de nuestro colega "Sintonía", al unir Buenos Aires con Santiago de Chile en automóvil, en tiempo récord. Antes de su partida, organizó en la sede del Automóvil Club Argentino una animada transmisión, formulándose cardiales augurios al destacado carrear, quien agradeció ante el micrófono con entusiastas frases.



La señal de la partida de Karstulovic fue dada a las 24 horas en punto, iniciando de inmediato el admirable raid a Santiago de Chile, coronado con el más franco éxito. Causas ajenas a su voluntad malograron el viaje de regreso, sin disminuir el mérito de su excelente raid de "buena voluntad".

## RESULTADO DEL GRAN SORTEO DE LOS CIGARRILLOS

# CONDAL

REALIZADO EL SABADO 3 DEL Cte. EN EL LUNA PARK

ante los escribanos públicos Sres. Guillermo y Carlos Benguria

1.º Premio	HORÓSCOPO	\$ 10.000 m/n.	.....	el N.º	457.046
2.º	"	efectivo	"	2.000	" ..... " " 1.552.143
3.º	"	"	"	1.000	" ..... " " 1.168.028
4.º	"	"	"	500	" ..... " " 1.587.545
5.º	"	"	"	400	" ..... " " 1.756.242
6.º	"	"	"	300	" ..... " " 1.206.809
7.º	"	"	"	200	" ..... " " 690.940

## Con cien pesos

1.742.943 1.655.859 355.785 1.675.510 1.242.628

## Con cincuenta pesos

1.845.314 1.423.817 564.428 1.595.432 500.420  
902.206 630.960 700.439 1.079.917 1.777.435

Con \$ 5 cada cupón cuyas 3 últimas cifras sean iguales a las del premio mayor, o sea los que terminen en 046

99 relojes platinados "CONDAL para los cupones comprendidos entre el N.º 457.000 y el N.º 457.099

También participaron en el sorteo los cupones de los cigarrillos "PALMA DE ORO", rubios, de 20 ctvs.


Estos premios se pagan íntegramente sin series ni combinaciones ni bonos de participaciones en

Manufacturas "CONDAL" - FERNANDO SANJURJO - Uspallata 2182



# Un DON

**DOMINGO.** ¿Qué hacer para llenar el día? Parece que se invita a aprovechar la sombra propicia de los días templados. Allí nos iremos, tal como otros a playa de Quilmes o el Bañerario Municipal. Doble monumento de los españoles, pero... ¿qué vemos? se ha trasladado aquí un estudio radiotelefónico? no es eso lo que sugiere la sorpresa de encontrar a Juanita Larrauri, Tita Vidal, Dorita Zárate, Ralina, Celia Louzán, Martha Swanson, Roberto Marvaldo Moreno, Domingo Conte y Héctor Palacios. Sí, pues, los únicos en elegir a Palermo para su domingo. Pero lo que hicimos nosotros no tiene interés. Veamos, en cambio, cómo entretuvieron sus estos simpáticos artistas del micrófono.



MINGO & PAUL

Armo nos  
últimos  
ligen la  
amos el  
¿Es que  
Al me-  
reunidos  
cita Mo-  
ida, Os-  
No fui-  
pasar el  
el menor  
tiempo



¿Es un castigo para caso de incendio? No, es la juventud optimista de este grupo de sancionados y cantores que comienza el domingo en Palermo con un juego aeróbico. Dorita Zarate ha subido a un corpulenta cuculpiya y va a dejarle caer sobre el mantel del picnic. ¿Qué a lo hizo? No sabemos, amigo lector, pero presumimos que no. Y así debe haber sido, puesto que no han protestado.

[illegible]

Víctor Palacios  
 ció un armo ci-  
 cheta. Pero en  
 cambio, Juanita  
 Larrauri no se  
 anima a lavar-  
 se sola y Pa-  
 lacios se presta,  
 amistosamente,  
 para darle esas  
 lecciones. Claro,  
 practicamente se  
 enamoran.  
 Y encantado.

Pero no hay raras  
 sin espigas ni día  
 domingo sus asir-  
 mientos autónomo-  
 mentos. Larrauri  
 Juanita. Larrauri  
 ha resuelto deca-  
 rarse en huelga. Y  
 aquece Dorita. Za-  
 rete se sube a tra-  
 to, se sube a tra-  
 el hasta el col-  
 que recurre

...este modesto "Mateo", que a pesar del castigo que le han heredado las letras de los tangos, con su ironía implacable, los va a traer a la ciudad al paso va a traer a la ciudad al paso tarde de su arrogancia, y arrastrados sus elidos por las palabras estables de la despedida,

...este modesta "Mateo", que a pesar del castigo que le han llevado las letras de los tangos, con su ironía implacable, los va a traer a la ciudad al poco tardo de su consorcio, y arrullados sus oídos por las palabras amables de la despedida,





Frente a su caso, Carlos Aveño sonríe a la vida y a la casualidad, que lo puso frente a un micrófono de radio.

—A no haber sido por un neumático estallado, ni hubiese conocido a Mecha, tan simpática, ni hubiera cantado en Prieto...

Hizo sonar la bocina. Nada. El o los ocupantes del coche que le cerraban el paso no se dieron por advertidos de su insistencia. Pugnó por pasar y estuvo a punto de embestirlo. Tentada de acelerar su coche y morder el guardabarros trasero del caprichoso vehículo que la precedía, Mecha iba a realizar ya la maniobra, haciendo más silenciosa aún la marcha de su máquina para sorprender al delantero, cuando una voz varonil, fresca, fragante, llegó hasta ella nítidamente en los compases de una canción nunca oída:

*¡Por el sendero de tu mirada  
va mi cansancio de peregrino  
hacia la nada, hacia el olvido,  
llevando a cuestas por el camino,  
mi soledad!...*

Un extraño encanto —extraño y nuevo— la invadió. Ya no quiso alcanzar y pasar la línea del coche que rodaba ante ella. Discretamente colocó tras el su propio auto, para apurar íntegra aquella canción que parecía nacer en el fondo mismo de la tarde...

#### UN NEUMÁTICO SALVADOR

Así durante un kilómetro, en plena marcha, cuando el ruido característico de un neumático que estalla, la obligó a presionar enérgicamente sus frenos. Se detuvo a escasos veinte metros del automóvil azul, clavado ya en mitad del camino. Agazapada, vibrando en una curiosidad animosa que nada parecía justificar, espía la escena. Se abrió la portezuela y descendió del coche delantero la figura joven de un hombre gallardo. Su gesto, una muestra visible de contrariedad era la confesión de que no intentaría nada por cambiar la rueda. La actriz aceleró levemente su coche hasta emparejar

# ¿MECHA CAUS

# ha descubierto

LA POPULAR ACTRIZ, VIVIENDO UN PASAJE NOVELESCO, ENCONTRÓ EN LA RUTA A TIGRE A QUIEN PUEDE SER ÍDOLO EN BREVE TIEMPO

Diez minutos antes, Mecha había descendido la escalinata de la emisora de la calle Bolívar, a menudos y ligeros pasos. Y un minuto después, partía en su coqueto "sedan", sin rumbo preciso.

Bullicioso el corazón, un rumor de carpanas se había dormido en la tarde, a la hora sin nombre en que los caminos de abren en cualquier azar. Y el pensamiento hacia cualquier sueño.

Fugitiva de una de sus novelas, Mecha conducía su máquina a una velocidad des acostumbrada por el charolado camino del Tigre, sintiendo como se desgarraba el paisaje, como una tela, en el ángulo del radiador del automóvil.

Sesenta... Setenta... Ochenta... Noventa kilómetros.

El coche era el aleteo caliente de un pájaro cabeccando indeciso entre el cielo y la tierra.

Y sobre el volante, más que empuñándolo, Mecha descansaba de un sueño romántico, olvidada del camino, olvidada del mundo.

De pronto, al doblar de un recodo en la cinta de asfalto, pasado ya Vicente López, surgió un coche que, marchando en la misma dirección, avanzaba velozmente efectuando en el camino peligrosos zig-zags.

—Un ebrio —pensó Mecha— o una pareja de enamorados.



—¿Nerviosa usted algo? —pregunta Mecha.

—Aire... —responde el desconocido esbozando una sonrisa y a tiempo de señalar la rueda trasera de su coche.

El precio del auxilio de Mecha al desconocido, se tradujo en una hermosa canción, que pobló la ruta al Tigre de una voz fresca, fragante. Y en una cita en Radio Prieto, para el domingo último, que motivó el "descubrimiento" radiotelefónico de Carlos Aveño.



al accidentado, y, gentil, interroga según el ritual de los camineros:

—¿Necesita usted algo?

El desconocido se vuelve hacia ella lentamente. Fija sus ojos en Mecha y responde con serenidad:

—Aire...

—¿No lleva usted auxilios?

—Sí..., pero carezco de "crique"...

No importa lo que se dijeron luego. Mecha hurga en su cajón de herramientas, extrae inflador, llaves, "crique", y poco después ambos jóvenes se hallan, solidarios, entregados a una misma tarea. Él, en mangas de camisa. Ella, en la gloria de un capítulo de novela.

Finalmente, el desperfecto queda reparado. Pero no sin que antes haya surgido en los dos una corriente de simpatía incontestable.

—¿Cómo agradecerle esto? —protesta él, cuando ya instalados en el estribo de uno de los coches, en amistosa actitud, deben separarse.

Mecha descubre las dos hileras perfectas de sus dientes.

—¿Tiene, en verdad, deseos de recompensarme?

—Sólo espero conocer el precio de su atención.

—Y luego de conocerlo, ¿cumplirá?

El desconocido movió afirmativamente su cabeza, asegurando su determinación de pagar la deuda.

—Bien —prosiguió Mecha—. Iba usted conduciendo su coche y cantando, ¿verdad?

—Una canción de la que me avergüenzo —se defendió él, riendo.

—Pues, esa canción, que escuché a medias, es el precio de mis servicios.

—Pero... —esbozó el desconocido un intento de reparo.

—¡Ah, no, no! Me gustan los hombres de palabra. Usted no

querrá desagradarme luego de manifestarse obligado hacia mí, conque...

## UNA SORPRESA AMABLE PARA LOS OYENTES DE MECHA

De esa manera llegó Carlos Aveño el domingo último, a las 22 horas, a Radio Prieto. Mecha había concretado la cita con el gentil cantor desconocido, a quien encontrara en un atardecer romántico en un sendero cualquiera del elegante suburbio del norte para dicha hora, justamente cuando debía ella encontrarse en el micrófono, interpretando otro capítulo de la hermosa novela que ofrece en L S 2.

Para esperar al cantor incógnito, Mecha había invitado a todas sus oyentes, un número crecido de las cuales —enorme cantidad de jóvenes hermosas— se dieron cita en la calle Bolívar. Y la llegada de Carlos Aveño fué la consagración, antes de cantar, de un muchacho simpático, que cautiva por su sonrisa, por su apostura, por su distinción.

Después rodeado de caras amigas, a las que veía por primera vez, Carlos Aveño cantó, a invitación de Mecha, las mismas estrofas que cantara, despreocupado, cuando conociera a la popular actriz. Su éxito, entonces, fué una de las notas más gratas registradas en Radio Prieto en los últimos tiempos. Tanto, que deberá seguir cantando en la casa, aunque su intención hubiese sido otra.

## EN CASA DE CARLOS AVEÑO

Nos ha pedido que no diéramos ni la calle ni el número.

—Es tan raro todo esto que me ha pasado que, francamente, todavía no reaccioné de mi asombro. De la noche a la mañana convertido en cantor de radio, obligado a aceptar por la recepción cariñosa que Mecha había preparado para mí, es una sensación extra-

ña, des-acostumbrada.

—¿Y no hay forma de conseguir que nos cuente su vida anterior, su propia personalidad, ya que se ha prestado a seguir ante el micrófono, escudado en su seudónimo?

—¿No es mejor así? De todos modos, mi futura labor en Radio Prieto dirá si el entusiasmo de Mecha por llevarme a la casa fué acertado, o si defraudaré a mi gentil "descubridora", por decirlo así. Entonces, sí, podremos hablar más de mí mismo. Por ahora no hay motivos.

Y debemos dejarlo en su hermosa residencia, todavía no repuesto del asombro que le ha causado su impensado debut como cantor radiotelefónico. Algo más. Si Carlos Aveño triunfa en la broadcasting como cantor, según todo lo hace suponer, no sería el primer caso de un artista que consiguiera llegar a la popularidad merced a una extraordinaria jugada del azar. Muchos de nuestros más cotizados astros radiotelefónicos, han surgido así, impensadamente, ignorados hasta el momento en que la fortuna los puso en el camino de la consagración.

Esperemos tranquilamente que fructifique este descubrimiento novelesco de Mecha Caus. Si la inquieta actriz no se ha equivocado en su juicio sobre las virtudes del automovilista que encontró una tarde cualquiera en que huyera de las calles porteñas rumbo a los caminos de su romanticismo, habrá agregado a su haber una marca notable: la incorporación, a la emisora de sus grandes éxitos, de un cantor que puede ser un genuino ídolo de las mujeres argentinas.

# UN GRAN CANTOR?



El, en mangas de camisa. Ella en... la gloria de un capítulo de novela. Reparando el desperfecto, surgió entre ambos una simpatía cordial, incontestable.

En su residencia, en el barrio más distinguido de Buenos Aires, el cantor desconocido que Mecha llevara a Radio Prieto, bajo un pseudónimo. Carlos Aveño, no ha reaccionado aún de la sorpresa de su inesperado debut.



## UN REPORTAJE IMPOSIBLE

**MANDITT'S COY.** El nombre nos "sonaba" raro; cuando Radio Spléndid anunció que los había contratado, no dudamos que se trataría de un conjunto de calidad, porque la emisora de "los hogares argentinos" nunca ha defraudado con los números que en varias ocasiones contrataba en el extranjero.

Poco antes de que arribaran a nuestro país, conocimos algunos detalles: cada uno de los integrantes ejecutaba, por lo menos, tres instrumentos distintos; el repertorio abarcaba las más distintas expresiones musicales: el jazz, el vals vienés, el folklore húngaro, las "czardas" gitanas, operetas y hasta el género clásico. Su presentación y su posterior actuación confirmaron estos informes; es un conjunto que llama la atención, especialmente por su eclecticismo; todas las modalidades musicales que abarca son vertidas con corrección. Pero uno de los detalles más curiosos, por lo poco común, es que se trata de once hombres bajo la dirección de una mujer: Georgina Manditt es quien dirige la orquesta, y esta es la razón del nombre: Manditt's Coy (esta última palabra, en húngaro, significa conjunto).

Consideramos interesantísimo reportearla, pero cuando intentamos hacerlo, en Radio Spléndid, tropezamos con una dificultad poco menos que insalvable: la señora Manditt no habla castellano, ni aun lo indispensable para conseguir siquiera algunos datos, para ampliarlos luego, con

del apuro. Y he aquí lo que Georgina Manditt, por boca de su amable amiga, nos dijo:

### LA MÚSICA LO ES TODO

Descendiente de una familia de músicos, desde chica, sintió la vocación hereditaria; estudió el piano, con Thoman, maestro de famosos concertistas europeos, y mostró desde los primeros instantes una gran predisposición, que ha hecho hoy de ella una magnífica intérprete del teclado.

—Recuerdo aún con emoción mi debut profesional; yo había abandonado la Universidad, donde cursaba estudios de medicina, porque me veía obligada a trabajar para ayudar a mi familia; lógicamente, pensé, en el piano. Me presenté en un recital ofrecido en el café "Nueva York", de Budapest; es el local más famoso y suntuoso de mi país; acuden a él el público más distinguido y los turistas. Excelentes orquestas amenizan sus reuniones danzantes, y en intervalos de las mismas, actúan cantantes y concertistas de fama mundial. Mi presentación no pudo ser más exitosa, y el empresario me propuso un contrato para actuar regularmente. Fué entonces que llegó el momento de llevar a cabo mi más cara ambición: dirigir una orquesta. Siempre lo había deseado, pues la música lo es todo en mi vida.

### LOS "MANDITT'S COY"

—Fué así, como en el mismo café "Nueva York", me presenté con mi conjunto; eso fué en 1926. Desde entonces, hasta hace cuatro años, actuaron conmigo los mismos mú-

# La MÚSICA lo es TODO

lo que ya sabíamos o... podíamos imaginar. Porque un periodista puede "inventar" un reportaje cuando tiene "base" y realizarlo en tal forma que se ajuste a la verdad. Pero, en este caso, carecíamos de "base" por completo.

Los integrantes de la orquesta estaban en condiciones análogas; y en Radio Spléndid no había nadie que hablara húngaro. (¿Cómo se las arreglarán en la broadcasting para ponerse de acuerdo con ellos en las transmisiones?) Pero, como no hay nada imposible, una gentil compatriota, que con suma amabilidad se ofreció como intérprete, nos sacó

sícos, pero fueron contratados para una orquesta sinfónica en la India; cuando partieron para allí, constituyó la orquesta tal cual está ahora. Hace diez años, que es la orquesta oficial de la Broadcasting de Budapest, circunstancia que me privó, hasta el año pasado, de realizar jiras, salvo unas "escapadas" a Suiza, donde nos recibieron entusiastamente. De los músicos que integran mi orquesta, estoy no sólo contenta, sino orgullosa; son excelentes ejecutantes, y se identifican con todos los estilos musicales. Quiero destacar la colaboración valiosa de Damith, nuestro

"arranger", que es, además, uno de los más cotizados compositores de mi país. Él es quien dirige los ensayos de jazz, quedando a mi cargo, especialmente, todo lo que se refiere a música internacional. La trayectoria que hemos cumplido hasta ahora nos satisface plenamente; de la Argentina estamos encantados. Al terminar, a fin de año, nuestros contratos en L R 4 y en el City Hotel, pensamos ir a Brasil y luego a Estados Unidos; de ambos países ya hemos recibido propuestas. Pero, eso sí, pensamos regresar a la Argentina, país que nos ha sorprendido y maravillado.

### "HABLEMOS DE RADIO..."

Ya tenía una semblanza biográfica de Georgina Manditt; y, analizan-



El "eterno femenino" se ha manifestado en esta directora de orquesta en un detalle sugerente: nunca abandonó el piano para empujar la batuta; le parece inelegante en una mujer.



Georgina Manditt, directora del conjunto húngaro que actúa en Radio Spléndid, bajo la denominación de "Manditt's Coy", formula interesantes declaraciones y prueba que el ideal del arte puede llevar a una mujer a recorrer el mundo en una gira digna de estímulo y aplauso.



## en mi VIDA

do la misma, nos apercibimos de que estamos en presencia de una artista culta e inteligente. Y prolongamos la molestia de nuestra gentil intérprete, para charlar, encarando distintos temas. Hasta que, ¡cuando no! la conversación recayó sobre la radio:

—En Hungría —nos informa— como en otros países europeos, existe una sola broadcasting, del gobierno. Por eso, no obstante el adelanto técnico (en lo que se refiere a equipos transmisores y estudios es notable), para el oyente y los artistas ofrece muchas desventajas, en relación a la Argentina. Los números, no actúan más que dos veces por semana, a lo sumo, cada uno; al quedar eliminada la competencia, los programas se "standarizan"; muy de tarde en tarde puede observarse una renovación. En ese sentido, Buenos Aires tiene forzosamente que asombrar a todo europeo.

Y derivando la conversación, de la radio a nuestras orquestas, y al tango, elude hacer declaraciones precisas:

—El tango lo conocía de Europa, donde escuché a la orquesta de Bianco, y a algunos cantores cuyos nombres no recuerdo; el tango es una expresión musical muy emotiva, pero nunca me atrevería a incluirlo en mi repertorio, porque no es la riqueza musical lo que lo define sino su estilo tan particular, que no creo podamos imprimirle nosotros. De las orquestas típicas, no puedo opinar con amplitud, pues no he tenido oportunidad de escuchar a algunas que gozan de gran renombre, pero, en general, todas me parecen muy buenas. En cuanto a las orquestas de jazz que he escuchado me han llamado, enormemente la atención, "Santa Paula Serenaders", los Dixy Pal's, Armani... ¡Ah, el jazz... Yo adoro esa música, y, realizar una transmisión sin incluirlo me parecería incompleta.

Y hablando de este tema, Georgina Manditt se olvida de que no hablamos húngaro, se olvida de su amiga, y sin darle tiempo a traducir sus frases, nos "ametralla", con frases, que sin embargo entendemos, por la vehemencia que pone en su acento y sus gestos. Indudablemente, ella se ha definido, cuando nos confesó: "La música lo es todo en mi vida".



...LASTIMA DE MUCHACHO...



Y que fácil es evitar ese aspecto desagradable, tomando **GIROLAMO PAGLIANO**.

Enérgico y científico depurativo, famoso en todo el mundo desde hace casi un siglo, limpia a fondo el organismo, elimina las toxinas que envenenan la sangre y restaura el bienestar.

¡Comience hoy mismo el tratamiento!

SOLICITE FOLLETO EXPLICATIVO A  
**E. FREY**  
BOEDO 452 BUENOS AIRES

**GIROLAMO**

# PAGLIANO



En esta época es cuando más expuesto está a la acción de los agentes naturales, que son sus mayores enemigos. El frío, el viento, el sol y la lluvia y vuelven áspera la deliciosa epidermis femenina.

Proteja Vd. su cutis usando diariamente el Almendril Brancato, que no sólo lo protege sino que además lo tonifica y le confiere el tono perlado que tanto seduce.

Úselo cada vez que tenga que lavarse la cara y antes de salir, pues es una excelente base para los polvos. Se puede obtener en toda farmacia y perfumería. Frasco de ensayo, \$ 0.70.

# Almendril BRANCATO

EXQUISITA CREMA DE MIEL Y ALMENDRAS





# ALBERTO

## CALIDAD MUSICAL Y

Alberto Castellano es un espíritu extraordinario. Músico lleno de cultura, Instrumentista dueño de exquisitas calidades expresivas. Mental-

dad integrada por vastos conocimientos. Conversador ameno. Corazón afectuoso.

Pocos lo conocen. Menos son todavía los que lo conocen en sus verdaderos méritos.

Sin embargo, su físico traduce de entrada su aplomo de hombre acostumbrado a codearse con la responsabilidad del gran arte. Del hombre que ha sido amigo y compañero de grandes estrellas. De dificultosos divos. Del hombre que ha ocupado cargos de importancia. Del que en base a sus conocimientos siempre pudo colocarse en planos respetables.

Actualmente desempeña en Radio El Mundo el papel de asesor musical, además de dirigir una orquesta clásica.

Ampliamente vinculado al mundo radiotelefónico, su figura, a pesar de la gran modestia que posee, ha logrado llegar al interés de los oyentes argentinos.

### COMIENZOS ARTÍSTICOS

Alberto Castellano fué discípulo de Luis Romaniello en el aprendizaje pianístico. Estudió además violín con el maestro Roberto Troterolo y composición bajo la experta dirección de Constantino Gaito.

Su primera actividad profesional fué cumplida a las órdenes del gran director René Bathon, que lo era de la compañía de bailes rusos Diaghileff, que obtuvo señalado suceso en el escenario del teatro Colón de Buenos Aires.

Entonces Castellano era un muchachito delgado y jovial y su existencia se desenvolvía en medio de una impeniten-

Además de director y compositor, el maestro Alberto Castellano es también un excelente pianista.

te bohemia. Pasaba todas las horas en el Felsina, jugando al billar y pocos conocían sus grandes condiciones pianísticas.

En el Colón, el maestro Bathon necesitaba un gran pianista. De casualidad fué presentado Castellano.

—Se anima usted a interpretar esto —le preguntó el viejo maestro francés, cuya gordura y cuya barba le daban un aspecto impresionante.

—¡Cómo no! —respondió Castellano con aplomo.

—Bien —respondió el maestro—. Mañana ensayamos. Lo espero.

Esa noche Castellano pidió al jefe de Archivo del Colón su particella. Y durante toda la noche se pasó estudiándola. Cuando llegó el día del ensayo Bathon se quedó admirado de la lectura de Castella-

llano. Su viveza criolla le había reportado su primer éxito.

Esta actuación del teatro Colón le sirvió para que Anna Pawlowa, la insuperable bailarina, requiriera sus servicios profesionales. Actuó a su lado durante cuatro años.

—Era un gran espíritu la Pawlowa —dice Castellano con triste acento—. Era una gran compañera. En los cuatro años de labor tuvimos un solo inconveniente profesional.

—Como fué la cosa, —le preguntamos.

—La Pawlowa cuando se enojaba hablaba en ruso. Idioma que, por supuesto, yo no entendía. En una oportunidad estábamos pasando con la orquesta los preludios de Liszt. La cosa no salía bien. La Pawlowa dió varias veces la orden de empezar de nuevo. En una de esas, cuando los inconvenientes crecían, las órdenes llegaban en ruso. Yo, que era el encargado de iniciar la repetición del ensayo desde el piano, atacaba en una parte que no era la indicada en ruso por la Pawlowa. Se repitió varias veces el malentendido. Entonces Anna, vino a mi lado, y con gesto violento me indicó cuál era la parte a repetir. Su gesto no me gustó. Cerré el plano. Tomé el sombrero y me fui. No había llegado a la puerta cuando ella misma me atajó el paso y con todo género de disculpas me obligó a volver al piano y a perdonarla. Cosa que hice con gusto porque su bondad se merecía eso y mucho más.

### DIRECTOR DE ORQUESTA

Cuando dejé a la gran bailarina, fué contratado por la empresa Glücksmann para actuar al frente de una pequeña orquesta clásica en la sala cinematográfica del Grand Splendid. Actuaban en la orquesta grandes elementos. Entre ellos recuerdo a Remo Bolognini, José

María Castro, Albérico Spátola, Martucci, etc. La orquesta gustaba mucho. Hasta venían a escucharla los maestros y directores del Colón. Ensayábamos durante las tardes, para mostrarnos en las noches. Pero por las tardes ensayábamos entre los chicos que veían las películas cómicas. Era curioso eso. Mientras se pasaba un film de Chaplin, la orquesta ensayaba una sinfonía. Con paradas, comienzos, indicaciones en voz alta; y los "pibes" lo más tranquilos. Como si no pasara nada.

Cuando el cine sonoro desalojó a las orquestas fué contratado como director de la Columbia Fonográfica. Allí grabamos discos con los más reputados artistas criollos. Entre ellos recuerdo a Tania, Minotto, Maffia, Maida, Libertad Lamarque, Los Trovadores de Cuyo y tantos otros.

### SU JIRAS CON CARLOS GARDEL

En estas actividades se encontraba cuando fué requerido por Carlos Gardel para acompañarlo en su última jira. Castellano iba como asesor musical y director de la orquesta que acompañaría en la radio al zorzal criollo.

En efecto, llegaron a Norteamérica y debutaron en la National Broadcasting. Castellano hizo todos los arreglos y preparó la orquesta, pero ésta fué dirigida por Hugo Mariani, ya que Castellano no pudo desempeñar tal labor por carecer del permiso respectivo. Esta actuación de Carlos Gardel duró nueve meses. Entre los latinos habitantes de Norteamérica Gardel logró gran popularidad. Los americanos auténticos se resistieron, por el contrario, al influjo del Rey del Tango.

Cuando ya terminaba el contrato con la radio, la Paramount hizo una interesante oferta. Se filmarían seis películas. Cuatro en Norteamérica y dos en Francia. Gardel era el protagonista. Le Pera el autor de los argumentos y diálogos, y yo el director musical de los films. Aceptamos. Y se hicieron las cuatro películas que ustedes conocen. En ellas el trabajo fué abrumador e ingrato. Eran películas para la exportación. Se hacían sin cuidar los detalles. Con una rapidez extraordinaria. Se trabajaba a toda hora. Sin descanso. Todos protestaban. Sólo Gardel aguantaba resignadamente. "Es la única manera de trabajar con éstos", decía Carlitos. Pero la injusticia hacía crecer una idea en su espíritu: la de ganar dinero e instalar en Buenos Aires estudios propios. Ese fué también el objeto de la jira fatal. Ganar dinero para los estudios argentinos. La suerte quiso otra cosa. La mala suerte —dice Castellano con legítimo sentimiento.

La orquesta que grabó en las películas



# CASTELLANO

## EXITOS CONSAGRATORIOS

tenía 25 profesores. No fué posible encontrar un bandoneón en Norteamérica. Ello



lo tanto cuando no entendía un chiste o un modismo lo cortaba. Y por supuesto que se le escapaban todos los chistes porteños. Gardel nos miraba. Le Pera estaba estupefacto. Esa no era la película. Sin embargo, el éxito sonrió. Y la película recorrió el mundo de habla española.

Cuando Gardel inició la gira Castellano volvió a Buenos Aires. Venía a visitar a la familia para volver a Francia donde debían filmarse dos películas más. Estando en Buenos Aires fué sacudido por la tragedia de Medellín.

Entonces, lloró al amigo muerto y con el dolor de la inesperada resolución del destino, volvió a sus actividades de siempre, con su habitual modestia y talento.

Músico de estudio, su cultura musical es amplia y su labor llega al micrófono tras de un intenso ensayo.

obligó a Castellano a contratar a un acordeonista. Para conseguir color. Sin embargo la parte musical fué de gran calidad y llamó la atención. Es que Castellano es un hombre lleno de capacidad.

### LA VIDA DE GARDEL

Vivían todos en una misma casa, en Nueva York. Gardel y Le Pera en un mismo apartamento. Castellano en otro piso. Hacían una vida tranquila y laboriosa. No había tiempo para otra cosa, dice Castellano. Fueron once meses de continua batalla. No dormían. Castellano hubo veces en que debió ponerse un bigote y hacer de actor. ¡Para decir "Buenos días" en español faltaban extras! Nadie se imagina cómo se hicieron aquellas películas. Sólo el alma grande de Gardel era capaz de alentarnos en medio de tanto egoísmo y sordidez.

Cuando "Cuesta abajo" se estrenó en el cine Campoamor de Nueva York casi nos desmayamos. Los cortadores habían hecho estragos. El jefe de tijeras era catalán. Por

Sus conciertos en Radio El Mundo lo señalan como uno de los grandes directores argentinos.



Preserve su  
cutis del mal  
tiempo.

Las inclemencias de la estación invernal que se aproxima, pueden hacer peligrar la suavidad y la hermosura de un cutis delicado. Cera "Ritz", asegura ser el "GUARDIAN FIEL DE LA BELLEZA FEMENINA" y su uso la autoriza a Ud. a exponer su tez al FRÍO, VIENTOS y LLUVIAS, lo mismo que a los rayos solares, sin correr riesgo alguno. ¡Haga hoy mismo un ensayo y se convencerá!

Caja Gigante \$ 0.70. Ad-  
junta \$ 0.30 para franqueo  
y recibirá una muestra  
gratis.

Laboratorios "RITZ",  
Fraga 1430, Bs. As.

Nombre .....

.....

Domicilio .....

.....

Localidad .....

.....



## Cera RITZ



UÑAS HERMOSAS  
CON EL AUTÉNTICO  
ESMALTE

## TROCADERO

¡EXÍJALO Y SUS UÑAS SERÁN  
LA ADMIRACIÓN DE TODOS!

En 7 colores de moda  
y también nacarado

Desde 50 ctvs.

ESMALTE

## TROCADERO

MÁS BRILLOSO Y MÁS DURADERO

## REYERTAS MATRIMONIALES

### CONTINUOS DISGUSTOS CON EL ESPOSO

Hay matrimonios que pasan la vida discutiendo y llegan a pensar en separarse. No es que no se quieran, pero los nervios producen continuas peleas. La irritabilidad nerviosa se debe muchas veces a empobrecimiento de la sangre que falla en renovar la energía del organismo. Es necesario enriquecer la sangre, fortificar los nervios y para ello se aconseja recurrir a las famosas pastillas "Vigorón" que contienen hierro y fósforo en la forma más asimilable para el organismo. Tome usted y déle a su esposo dos pastillas "Vigorón" después de las comidas y con sangre rica y nervios tranquilos volverá la paz y la armonía. Cuestan sólo \$ 1.40 en toda Farmacia. Por su bien no acepte sustitutos.





TRES hermanas, jóvenes, hermosas, simpáticas, han abordado, dentro de los conjuntos vocales, una modalidad de muy difícil realización: las canciones americanas, en trío. Pero como han puesto todos sus entusiasmos en su número, el ensayo se ha hecho algo diario, imposter-gable; día a día se superan, y consiguen armonizar más sus voces, identificándose en el estilo y en los matices de la interpretación. No es raro, porque las tres son hermanas, jóvenes, cultas, simpáticas: armonizan sus voces, sus figuras y sus gustos.

*Un refresco deja de ser algo prosaico cuando tres rostros femeninos se agrupan a su alrededor y le forman un marco tan decorativo.*

## Las BRIGHTON SISTERS



*El piano de las audiciones se ha visto substituido, en un ensayo, por un banjo; pero cuando el canto es alegría, cualquier acompañamiento es adecuado.*

*Todo es armonía en un hogar alegrado por tres voces juveniles: el perrito de la casa no ha tenido inconveniente en posar con los hijos de su irreconciliable enemigo.*



ARMONIA DE VOCES  
FIGURAS Y  
GUSTOS



*Sol, aire y... RADIOLANDIA. Lo suficiente para pasar unas horas sin percibirse cómo transcurren las mismas.*





## LOS MENTIROSOSES RECIBEN *Los* PREMIOS

El "Club de los Mentiroso", feliz iniciativa del programa nocturno de Radio Spléndid, sigue contando con el interés de millares de oyentes. Ello se testimonia con la copiosa colaboración que reciben sus directores. Recientemente se realizó el segundo sorteo mensual, tarea que fué dirigida por el señor F. Dupuy de Lome, creador de esta amena audición.

Una parte del público que se reunió en Radio Spléndid para presenciar el sorteo del "Club de los Mentiroso", lo que permite suponer que todos ellos son autores de mentiras amenas, que luego se irradian frente al micrófono. El sorteo se desarrolló en un marco animado.

## OSCAR Y AMANDA ORGANIZAN UN CONCURSO EN RADIO PRIETO

A sugerencia de sus oyentes, Oscar y Amanda, los simpáticos personajes que interpretan Herminia Velich y Lalo Suárez en Radio Prieto, han iniciado un concurso de pequeños argumentos y en el que pueden intervenir todas aquellas personas que lo deseen. El tema es completamente libre, los argumentos pueden ser cómicos o dramáticos, escritos a mano o máquina, y firmados con seudónimo o firma propia. Todos los domingos será dado a conocer uno de los trabajos que interpretarán los actores nombrados, en teatralizaciones de Luis Rovere. El mejor argumento del mes será premiado con dos libras esterlinas.



L. SUAREZ

El jurado para dar su veredicto deberá considerar, además de su propio criterio, la opinión del público, que puede votar por determinado argumento, en cartas dirigidas a Oscar y Amanda, Radio Prieto, Bolívar 1356.

## CANTA EN RADIO STENTOR



...como intérprete exclusivo de su programa, el cantor nacional Mario Benegas, a quien ha sorprendido el fotógrafo mientras ensaya.



## Crecimiento

El TANIOL estimula  
el apetito, favorece el  
crecimiento y aumenta  
las fuerzas.

Frasco 2.50

LABORATORIOS  
DEL GENIOL

# Taniol

el tónico de los niños



# LA CARIDAD CRISTIANA

*El Padre Roque, virtuoso párroco de El Carrascal del Obispo, alterna su sagrada misión evangélica con la enseñanza de las primeras letras, a los niños de la aldea, tan humilde que ni siquiera tiene escuela. (Roque, Eugenio Menéndez; su sirvienta Francisca, Elvira Celimendi.)*



*Esperanza, la pobre niña abandonada a quien recogió Don Blas, anciano músico de más bondad que recursos; ambos se quieren entrañablemente, como si fuesen, en realidad, padre e hija. (Amanday y Carlos Alajarin.)*

*Esperanza y Don Blas, van a pasar las veladas de invierno en casa de su vecina Consuelito, donde se reúnen también Juan Antonio y Ezequiel, alegres estudiantes novatos de las muchachas. (Pérez Carreras, Blanca Valdés, Carlos Alajarin, Amanday y Joaquín Pibernat.)*



Finalizada la propalación de "El Famoso Maltrana", novela de Luis A. Romero, que ha constituido un rotundo éxito para la compañía de arte español de Radio Prieto, el simpático conjunto ha empezado a irradiar, por la misma onda, desde el primero del corriente mes, la interesantísima obra de Pérez Escribá "La caridad cristiana", segunda parte de "El cura de aldea", con que hizo su aparición en el éter, en agosto del pasado año, el celebrado elenco hispano.

La elección de la nueva novela, no ha podido ser más acertada, por cuanto une a su original argumento una admirable pintura de ambientes y caracteres de extraordinaria diversidad y vivo sabor español, que Luis A. Romero ha sabido conservar íntegramente en la adaptación hecha para Amanday y sus compañeros de L. S. 2. Transmítese "La caridad cristiana" todos los días, excepto sábados y domingos, de 15 a 15.30 horas.

*Don Enilio, papá de Consuelito, tiene para Esperanza un hondo afecto en el que, sin saber explicárselo, pone una delicada ternura paternal. (Amanday, Tulio Rosa y Blanca Valdés.)*

*El misterio del nacimiento de Esperanza, se ha develado al fin, y la joven vive horas de dicha infinita con Juan Antonio, en la hermosa finca que los padres del novio poseen en El Carrascal del Obispo. (Amanday y Joaquín Pibernat.)*





Una cancionista nacional de intensa simpatía es Virginia Doris. Su labor está incluida, con exclusividad, en el elenco de Radio del Pueblo, que la presenta en los mejores horarios de su programa. La acompañan tres buenos guitarristas.



Entre los números cómicos de los programas radiotelefónicos, el dúo Buono-Striano ocupa un lugar de privilegio en el afecto popular. Y es porque su labor está rodeada siempre de una amena variedad, y tienen la sana virtud de no improvisar ante el micrófono. Reaparecieron el 1º en L R 3.

**BUENA INTERPRETE POPULAR**

**REAPARECIERON BUONO-STRIANO**

## NOVEDOSA AUDICION

La inquietud, que es característica del "palacio" de la calle Belgrano, es puesta de manifiesto una vez más con una novedosa audición iniciada el viernes 2 a las 20, con el título de "Magazine Atkinsons".

¿Qué es "Magazine Atkinsons"? ¿Una de las muchas audiciones estructuradas sobre la distribución de un diario o revista, más o menos aproximadamente? En términos generales es eso, pero difiere completamente de todo lo ya realizado en tal sentido en nuestras broadcastings, porque "Magazine Atkinsons" desde la "portada en tricomía", hasta los aforismos que salpican sus páginas es un todo orgánico. Hay disciplina, que aumenta la movilidad y equilibrio de la audición. Sus secciones como de "Ayer a hoy", el comentario de redacción, el cuento breve, páginas de modas, de consejos útiles, de sociales, de poesía, de música, la nota del día, problemas de ingenio y —esto es notable— ¡páginas de ilustración con primicias gráficas!...

¿Imposible?... No. Todo está realizado, como oímos el miércoles a las 20, por Radio Belgrano.

Saludamos al colega del aire "Magazine Atkinsons", cordialmente y le deseamos una próspera existencia, como corresponde al esfuerzo realizado en el primer número...

Agregamos que "Magazine Atkinsons" aparece los lunes, miércoles y viernes a las 20 horas por Radio Belgrano.

**MICROFONICAS**  
por SERRANO

**"VAMOS A DAR LA HORA OFICIAL"**



que harán  
feliz a su  
**BEBÉ**



6199. SILLA CARRITO con amplio asiento tapizado en curolina, tablilla delantera fija, posapiés móvil y rodado de goma. Colores: Claro o Nogal,

**\$ 15.50**



6198. SILLA CARRITO, modelo propaganda; sólida, con asiento de madera, panel del respaldo decorado, tablilla fija y posapiés móvil; mesa amplia y ruedas de fundición. Colores: Claro o Nogal,

**\$ 11.90**

**SOLICITE CATALOGO**

6186. SILLA CARRITO, con bandeja reversible, posapiés graduable, asiento y respaldo acolchados, enganche automático de seguridad, mesa amplia decorada para juguetes y cuentas de colores, correas de protección; ruedas de goma. Lustrado en color claro o Nogal

**\$ 30.-**



6172. SILLA CARRITO de perfecta terminación, con respaldo en forma curvada, (ofrece mayor confortabilidad al cuerpo del Bebé), asiento enteramente acolchado. Amplia bandeja decorada, levadiza y volcable para atrás, puede utilizarse como manija para empujar la Silla cuando es convertida en Carrito. Lleva correa protectora de cuero, enganche automático, ruedas de disco, con llanta de goma. El posapiés es también graduable. Lustrado claro y nogal.

**\$ 39.-**



**La Cuna Encantada**  
649 AV. DE MAYO 657  
HAARSCHER HIJOS & CIA. • BUENOS AIRES



# NOVEDADES

Consagrado ya por el público, Fernando Díaz se supera en cada una de sus reapariciones. La nueva temporada, que ha comenzado ante los micrófonos de Radio Belgrano y Porteña, lo muestra en la plenitud de su arte.



Lita Guzmán, joven y ya popular cancionista nacional, que ha reaparecido exitosamente en programas de Radio El Mundo, emisora por la que actuará en el corriente mes.



auspiciadas por las Fiestas Municipales, continúa propagándose por Radio Cultura una interesante audición, con los precios de feria, destinada a las amas de casa. Mensualmente, también, sortéase en ella un aparato de radio, según las bases que se indican en la misma propagación.

El conjunto radioteatral que dirigen Raquel y María Luisa Notar y Máximo Orsi, ha comentado a propalar por Radio Porteña una nueva novela de J. Duval, "El drama del día", que se transmite diariamente a las 21 horas. Lo integran las mismas figuras que tuvieron a su cargo por dicha onda la interpretación de "La quinta silenciosa", irradia con gran éxito el mes anterior.



Tristán Bidegain, director artístico de Radio Porteña, presentó en los primeros días del corriente mes a la orquesta típica de Federico Germino, que reaparecía en esa onda. En la nota también Carlos Freire, locutor de L S 4.



## CORTE Y CONFECCION - LABORES Y COCINA

NUEVO METODO RODRIGUEZ; estudie por CORREO estos cursos, por sólo UNO NOVENTA mensual, sin molestarse de su casa. Otorgamos DIPLOMAS válidos en todas partes. Tomamos examen libre. Pida folletos gratis, que no le pesará. Envíe este aviso.

UNIVERSIDAD ACADEMICA CONTINENTAL, Perú 619 - 1er. Piso - Bs. As.

La compañía "Crisol" ha comenzado a propalar por Radio Ultra, todos los días a las 22.30 horas, la novela original de E. Luján Benítez, "El extraño caso del murciélago". Un nuevo acierto del elenco citado y del conocido autor de radioteatro.





## REAPARECIO LIBERTAD LAMARQUE Y DEBUTO ERNESTO FAMA

*Dos acontecimientos de indudable importancia se han producido en el corriente mes ante el micrófono de Radio Belgrano: La reaparición de Libertad Lamarque, uno de los grandes valores del palacio, y el debut de Ernesto Fama, que vuelve, así, a la onda de L R 3 luego de prolongada ausencia. Ambos artistas lograron, en oportunidad de presentarse otra vez ante los oyentes, éxitos concordantes con el prestigio de que disfrutaban.*

## LA GRACIA DEL TEATRO ESPAÑOL, REPRESENTADA POR MARIA DEL CARMEN PRENDES Y ENRIQUE SAN MIGUEL, ACTUA EN RA- DIO STENTOR



MARIA DEL CAR-  
MEN PRENDES

te para el micrófono, los lunes, miércoles y viernes, a las 21 horas.

La amplia popularidad alcanzada por estos jóvenes comediantes españoles a través de su labor en el teatro Smart se completa ahora con su intervención en los programas radiales. Stentor ha hecho una excelente adquisición en favor de sus muchos oyentes.

E. SAN MIGUEL



*Ernesto Fama, acompañado por uno de los jefes de Condal, extrae del enorme bolillero los números que decidirán, instantes después, la pertenencia de los extraordinarios premios ofrecidos por dicha manufacturera.*



## EFFECTUOSE EL SORTEO "CONDAL"

★

*Una parte del enorme público que colmó las instalaciones del Luna Park el sábado 3 del corriente, con motivo de realizarse otro de los grandes sorteos Condal.*

# Untisal



## Pies Mojados

**Causan Reumas, Resfríos y  
Bronquitis. Evítelos con un baño  
de pies, agregando al agua  
una cucharada de UNTISAL.  
Santo remedio.**



# GRANDES PREPARATIVOS Y VIAJES DE PARTICULAR IMPORTANCIA



JOSÉ MOJICA

En las esferas directivas de esta emisora se nota una inusitada actividad. Desde luego se explica en gran parte por la próxima llegada de Mojica, como también del celebrado trío Matamoros. Pero, además, se intensifica un movimiento especial en torno de otras figuras, que pueden dar margen a acontecimientos posteriores de significación.

Podemos citar, a este respecto, algunas entrevistas de marcada ulterioridad en que estuvieron, por cierto que separadamente, el autor Juan B. A. Reyes, Muño y Costita, el autor Luis Parks, que fuera en la temporada pasada el libretista de Pepe Arias.

Algo más concreto podemos manifestar acerca del resultado de otras entrevistas, como ser que "Los Bohemios" reaparecerán en mayo próximo. Igual afirmación cuadra respecto de



D. JAIME YANKELEVICH



TRÍO  
MATAMOROS

**HABLA el SERVICIO de PRENSA**

YAYA  
SUÁREZ CORVO



LUIS  
POZZO  
ARDIZZI



René Cós-pito y la magnífica jazz que ha formado de vuelta de Mar del Plata. Los mil personajes de Tomás Simari se harán escuchar, asimismo, el mes próximo. Abril contará, por otra parte, con la compañía de Ruggero-Mutarelli, que hará una obra cómica de Ziclis, autor también del libreto de Simari, y con la primera compañía radioteatral argentina Pearson-Walk, que representará la novela episódica "Una estrella en el mar", original de los conocidos escritores Yaya Suárez Corvo y Luis Pozzo Ardizzi.

Con referencia a José Mojica vamos a agregar que es esperado en esta capital el 20 de abril próximo. Hoy emprenderá viaje en su busca don Jaime Yankelevich, con el fin de concertar ambos en Río de Janeiro, la labor que el astro desarrollará entre nosotros. Al mismo tiempo, Chas de Cruz está haciendo sus maletas para emprender vuelo





CHAS  
DE CRUZ

con el mismo destino.  
El trío Matamoros,  
hará su debut en la se-  
gunda quincena de abril.



JUAN  
B. A.  
REYES

El debut del famoso  
baritono Sagi Vela,  
exclusivo de Fede-  
ral, atrajo la aten-  
ción de todo el país.  
En cuanto se refiere  
a Yura Kramer, di-  
rector de la magní-  
fica orquesta viese-  
na del mismo nom-  
bre, que aparece a  
su lado, consignare-  
mos que su actua-  
ción ha satisfecho  
vastamente el inte-  
rés provocado por  
su rentrée.



# LA BROADCASTING QUE MARCA RUMBO

## de R. BELGRANO

El trío Irusta-Fugazot-Demare ha  
hecho que su reaparición se convier-  
ta en un acontecimiento de amplias  
proyecciones, como lo certifica  
aquí el aplauso franco y espontá-  
neo del maestro Francisco Canaro.

Adquirió particu-  
lar animación la  
despedida del dúo  
Torres-Alperi, que  
prometió, a su re-  
greso, notables cam-  
bios en su reperto-  
rio y renovaciones  
de suma impor-  
tancia.



Esta fué una transmisión especial  
en que intervinieron los maestros  
Balaguer y Soifer.



La soprano Madeline  
Laurent, acompañada  
del jefe de prensa Na-  
talia Smejoff y del de-  
talio López Martí-  
nez, hace el recuento  
control de las primeras car-  
tas de felicitación reci-  
bidas con motivo de su  
regreso al programa.



Acto de entrega de un pre-  
mio de Gath & Chaves, por  
parte del administrador ge-  
neral de Radio Belgrano,  
don Juan E. Cossio.





1. ALICIA (Amalia Ambrossini).—Por Dios se lo pido... Déjeme salir...  
DOÑA ENCARNACIÓN (Raquel Oquendo).—Es inútil m'hijita... Tengo orden de no dejarte salir hasta nuevo aviso.

# "EL CONTRAMAESTRE BURGOS"

El 1º del corriente debutó en Radio Cultura, a las 16.30 horas, el conjunto "Alma del Puerto", que dirigen los señores Juan C. Olive-lla y Alberto Plauas, irradiando la novela episódica escrita espe-cialmente para esta audición por el señor Raúl Giacomotti y titulada "El Contramaestre Burgos". Se trata de una obra de ambiente por-туario, tema en el que se ha especializado este conjunto, y que revela en los autores que escriben para él un minucioso conocimiento de la intimidad, sugestiva y misteriosa a veces, de esta zona de la ciudad que ha sido llevada magistralmente a la literatura por nu-merosos autores. El conjunto, integrado por un seleccionado cuadro de intérpretes, logra en "El Contramaestre Burgos" un nuevo éxito para la labor que cumple.

5 CÉSAR (Roberto Prince).—  
Señorita... Señorita...  
ROSINA (Arminda Guerre-  
ro).—Señor...  
CÉSAR.—Dispénseme, pero  
este pañuelito es suyo...  
Termina de perderlo.  
ROSINA.—Caramba... No  
había reparado en qlo.



2. CONTRAMAESTRE BURGOS (Fausto Guerrero).  
—¿Qué querías Perico?  
PERICO (Alberto Plauas).—Yó zenó Burgo  
quería decirle, que yó le diría con mu-  
cho gusto aonde está su hija... ¡pero  
no lo sé!

3. BURGOS (Fausto Guerrero).  
—...Cabo... cabo... prác-  
tico... amarre... ya está...

6. MARIETA (Josefina Desscin).  
—Y ahora que están lo do  
acunto, ma fa un poco el  
plato de no demorarame lo  
favor de no demorarame lo  
PERICO (Alberto Plauas).—  
...Pero Marieta, haga el  
favó de darnos vacacio-  
nes...  
DON GAETAN (Juan Fassi).  
—Ma un poquito cada  
uno, habla usted sola...

4. LORENZO (Amadeo No-  
roa).—Caramba pare-  
ce que no me tuvieras  
suficiente confianza.  
MANRIQUE (Nicolás J.  
Orsini).—No, no es  
eso. Pero creo que to-  
da precaución resulta  
poca cuando están en  
juego intereses de ta  
categoría. Un solo in-  
dicio podría perdernos  
y te aseguro que no es-  
taría dispuesto a ello.







### DESPIDIOSE EL "CLUB DE MEDIA NOCHE"

Esta audición, que desde hace tiempo animaba en Radia Belgrano Tito Martinez del Boz, acaba de llegar a su término. Contó siempre con la colaboración de destacados artistas de L. R. 3.

Tito Martinez del Boz llega al término de esta audición con el propósito de superar notablemente su calidad si llega a reanudarla. Aciertos parciales deben adjudicarse en su favor, sin que desconozcamos su permanente entusiasmo. La despide en esta foto la típica de Miguel Caló con sus cantares A. Marel y F. Ocampo.



### INTERPRETAN PELICULAS RADIOTELEFONICAS



Con argumento y dirección de Vicente Loisi, la compañía de películas radiotelefónicas "El Lobo Azul" viene interpretando por Radia Cultura la novela de ambiente serrano "Monantal de los Amores", con música del maestro José Domínguez.

### DEBUT EN R. SPLENDID RECITA EN R. FENIX



Little Robson es un bajo americano que acaba de presentarse en L. R. 4 como solista de la jazz sinfónica de Joe Golden.



Maria Esther Carrano, buena recitadora que puede ser escuchada en Radio Fénix, en un horario que figura en nuestro programa.



**NEGRIL**  
Favorece el renuevo y el alargamiento de los pestaños.  
\*  
PRECIO DE VENTA:  
Estuche completo \$ 1.40  
Repuesto ..... 0.70  
*Vindobona el cosmético "ultrachic"*  
En: NEGRO - CASTAÑO AZUL y VERDE.

TERAPIA y QUIMICA POZOS 493  
ORGANIZACION CIENTIFICA BUENOS AIRES

**LAS PECAS  
DESAPARECEN  
SI USA LA FAMOSA POMADA  
TROCADERO  
70 ctvs.**

### ¡Hay gente que come INUTILMENTE! ¿Será Ud. uno de ellos?

Ningún alimento, por substancioso que sea, puede aprovechar si, cuando debe pasar a la sangre, por los intestinos, halla residuos nocivos a su paso. Y esto es lo que ocurre a muchísima gente. Usted mismo se admira, cuando, por ejemplo, nota que a pesar de haber comido bien, se halla sin suficiente energía, o siente malestar. ¿De qué le ha valido comer? ¿Qué pasó con su alimento? ¿Por qué no le ha producido la energía debida?

Usted lo adivinaría si la noche antes hubiera tomado una agradable dosis de las Píldoras de Vida del Dr. Ross. Puede decirse que "preparan" los intestinos para que, cuando el alimento llegue, los encuentre libres de residuos nocivos -aptos para permitir que el organismo absorba lo mejor del alimento, lo que produce vitalidad. Por eso se llaman Píldoras de Vida... y usted lo notará cuando las use. Pídalas hoy mismo en cualquier farmacia... pero no admita substitutos.  
\$ 0.70 el tubo PARA MAS DE UN MES





El repertorio de Martha de los Ríos abarca distintas expresiones de nuestro cancionero, y en las versiones de las mismas su conjunto demuestra admirable ductilidad.



Pagés, Pessoa y Maciel... Tres nombres familiares a los innumerables oyentes de Ignacio Corsini; tres ases de la guitarra, factor importante en los éxitos del "cantor de la ciudad".

# SECUNDANDO al INTERPRETE...

EL OYENTE APLAUDE AL CANTOR, O A LA CACIONISTA. ¿SABE EL MERITO QUE CABE A SUS ACOMPAÑANTES?



Leo Chester, pianista que se ha especializado en música inglesa y americana acompañando en diversas emisoras a los intérpretes y conjuntos vocales que abordan estos géneros musicales.





Pracdnico, pianista y compositor de "garra"; Ramos, primer bandoneón de Francisco Canaro, y Weber, violinista de la misma orquesta; este es el notable trío típico que acompaña a Ada Falcón.



Sus nombres están ligados a muchas figuras populares que desfilaron o figuran en Radio Belgrano: Vila, Ciaccio y Cortesse, tres nombres famosos para los que sintonizan L R 3.



Después de cumplir una brillantísima "performance" en Radio Splendid, junto a los "astros" y "estrellas", los hermanos Canaro y Pedretti continúan luciendo, actualmente, en Radio Ultra.

El speaker anuncia: "Escuchen al cantor X cantando... Secundan..." Casi siempre la atención del oyente se concentra en la labor del intérprete vocal; pero los acompañantes, en muchos casos, sobreponiéndose a las desventajas que supone la popularidad de quien canta, y la cmotividad que es más fácil lograr con palabras que con sonidos, consiguen interesar al radiocescucha. Guitarristas, tríos típicos, pianistas, etc., que al cumplir acertadamente con la difícil misión de secundar, amoldándose a la características del solista, se hacen acreedores a la adhesión y simpatía que provoca su labor.



Hace años ya que Eduardo Scalice, pianista de excepcionales condiciones, forma con Tania y Discépolo un terceto que trabaja y viaja difundiendo el tango como expresión artística.





## FANNY LOY HA SIDO CONTRATADA PARA ACTUAR EN BRASIL

CONTRATADA por empresarios brasileños, Fanny Loy, una de nuestras mejores cancionistas jóvenes, emprenderá viaje rumbo al país hermano en los últimos días del mes que comienza.

Artista que ha destacado en poco tiempo una calidad magnífica, Fanny Loy triunfará seguramente en Brasil, ante cuyo público se presentará por primera vez. Su debut se realizará en San Pablo, donde actuará por espacio de quince días, para presentarse después en Río de Janeiro el 20 de mayo, desde el escenario del teatro Municipal carioca.

La conocida cancionista, que interrumpe así su labor en Radio Prieto, se embarcará para Brasil el 30 del corriente, a bordo del Neptunia.

Fanny Loy en nuestra casa, acompañada por los señores Luis Billoro y Miguel Sito, empresarios del teatro Municipal de Río de Janeiro, Atilio Gaudenzi, representante de dicho teatro en Buenos Aires, y Obdulio Fernández, representante de la popular cancionista, que acaba de ser contratada para actuar en Brasil.



## VISITARON "PLATEA CLUB"

El teatro tiene en el éter una tribuna calificada. Ya sabe el lector que nos referimos a la audición "Platea Club", que dirige en Radio Sténor el doctor Isidro J. Odena. Constantemente visitada por figuras vinculadas al teatro, acaba de recibir la grata visita de los primeros actores César y Pepe Ratti y la actriz Yola Grete, quienes interpretaron un pasaje de "Tené coraje, Agapito".

## REAPARECIO SOFIA MENDOZA



En el programa Radio Fénix hizo su reaparición, el 1º del actual, la prestigiosa cantante Sofia Mendoza.

## ESTOS SON "LOS MAGOS DEL TURF"

He aquí a "Los magos del turf", nuevos colaboradores de L R 9 Radio Fénix, quienes tienen a su cargo interesantes audiciones sobre las actividades de nuestras pistas. Sus pronósticos y comentarios son vistosos los días viernes y sábados a propalados los días viernes y sábados a las 22.30, y los domingos a las 11.30. Audición que es muy sintonizada por los aficionados al turf.

## VOLVIO FELICIANO BRUNELLI

Con su conjunto notablemente ampliado y confirmando el excelente juicio de que goza, ha vuelto a los programas de Radio Belgrano, Mitre y Porteña la orquesta característica de Feliciano Brunelli, uno de los músicos que lograra su consagración en más breves términos.

## REANUDO SUS ACTIVIDADES

La orquesta típica de Juan Canaro, exclusiva del programa Radio Mitre, ha reanudado su actividad radiofónica el 1º del mes en curso.







Si la señora Marylin es tan amiga de los niños, ¿cómo no lo será de su hijo! Digamos de él, —el público no lo ignora— que logra un franco éxito como bailarín en el conjunto de Francisco Canaro en el teatro Politeama.

Vigilante de los deberes de su hijito, Patrocinio Díaz es una de esas madres que viven pendientes de la educación de sus niños.



Una conmovedora intimidad se desprende de esta foto que ilustra la actriz y cancionista Herminia Velich, acompañada por su pequeña hijita, una pasión en su vida.

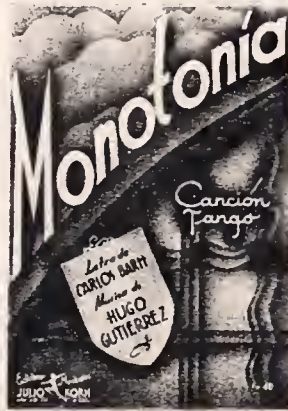
# En la PAZ del HOGAR

FUERA de los estudios, lejos de la curiosidad popular, hay una paz íntima y tibia, que los artistas del micrófono gozan como el resto de los mortales. Allí está lo más hermoso de la vida, el cariño de los hijos, y la dulce preocupación de cuidarlos, de contribuir a su alegría y preparar su futuro. ¿Serán algunos de ellos futuros astros radiotelefónicos? Si esta pregunta se formula a sus madres, inmediatamente responden: ¡No! Y es que la mayoría de los artistas saben que el triunfo es laborioso, lento y tiene también sus amarguras. Nuestro fotógrafo ha sorprendido a cuatro figuras destacadas de la radio, en la intimidad de sus hogares. Y trajo a nuestra mesa este tibio soplo de ternura que el lector verá desfilar en las cuatro fotos, que representan un girón de la felicidad que se disfruta en la paz del hogar.



Y aquí está Mercedes Simone, que, de admirada, se convierte en su hogar en admiradora feliz de sus hijitos, que estudian y juegan cerca de su afectuosa vigilancia.

## LOS MAS GRANDES EXITOS RADIOTELEFONICOS



Solicítelas en todas las buenas casas de música o directamente a la EDITORIAL JULIO KORN, Entre Ríos 460, Buenos Aires, adjuntando el importe en estampillas o giro postal y las recibirá a vuelta de correo.



# INTERESANTE AUDICION MATINAL EN RADIO PORTEÑA



Una audición de positivo interés para todo el país difunde por las mañanas Radio Porteña. En ella se incluyen comentarios y cifras de último momento de los precios de mercado. Un importante aspecto de esa labor se encuentra a cargo del señor Carlos R. Garaglia, comentarista con amplio conocimiento del tema que aborda.



Esta misma audición cuenta con el speaker Alfredo C. Lahitte, que se ha destacado por la minuciosidad de la información que difunde. A su cargo se encuentra la lectura de los últimos precios del Mercado de Hacienda. Puede asegurarse que es uno de los esfuerzos más serios realizados para satisfacer el interés de un vasto sector de oyentes.



## HA CONQUISTADO A NUESTRO PÚBLICO

Muy poco tiempo ha necesitado la folklorista chilena Rebequita Gallardo para conquistar la admiración del público argentino. De voz suave y melodiosa, su repertorio no puede ser más grato al gusto de nuestros oyentes. Actúa en Radio Belgrano los lunes, miércoles y viernes con el acompañamiento del trío musical Salinas, Chein y Petreca.

## REAPARICION



## GRATIS BANOONEON, GUITARRA, ACORDEON y VIOLIN

Envío a cualquier punto para el estudio por correo. Remita 10 ctvs. en estampillas, y a vuelta de correo recibirá planes de estudio.



INSTITUTO MUSICAL PEREZ CEVALLOS 1231 - BUENOS AIRES

## DEPILACION

Extirpación del vello. - Últimos adelantos. - Ni marca ni duele. - Éxito garantizado. - Consultas y pruebas gratis. Sra. GIMÉNEZ

PIEDRAS 930, piso 1º U. T. 23 - 8253

## AIDA DENIS VOLVIÓ A RADIO PARIS



La cancionista nacional Aida Denis, que integra desde hace tiempo los programas radiotelefónicos, acaba de hacer su reaparición en R. París.

Entre las diversas novedades artísticas del programa Radio Prieto, figura con caracteres destacados la reanudación de la actividad de la rondalla Cauvilla Prim.



## SEIS MESES DE LABOR...

...ha cumplido en Radio Ultra el cantor nacional Alberto Acuña, que lleva estrenadas ya más de un centenar de hermosas canciones.

## ESCUCHE TODO EL MUNDO



Receptor 7 lámparas de metal. Toda onda, cualquier corriente. Ojo eléctrico.

Material extranjero. Garantía dos años..... \$ 99

Laboratorio Radio Eléctrico "TRUCCO"

Solicite catálogo y demostraciones gratis

SALTA 341

U. T. 37-3162



Ha reiniciado en Radio Belgrano, y con todo éxito, sus audiciones, esta popular y celebrada artista, una de las buenas alumnas del maestro Aldo Rossi, el popular barítono y decano de los directores artísticos, speakers y cantantes de radio.

**Academia ALDO ROSSI** SAN JUAN 1991 - 1º Dcha. U. T. 23-3097

NOTA: En esta academia impera la seriedad. No se hacen promesas imposibles de realizarse.

## Arrugas, Pecas, Manchas!

Consulte GRATIS, personalmente o por correo a la Pfa. Magda F. de Klein, los días hábiles de 9 a 12 y de 14 a 19.

CABILDO 1954 - U. T. 73-3101 - Bs. As.





**SOJÍT SE ENCUENTRA MEJORADO.**—Luego de haber sufrido las consecuencias de una enfermedad pasajera, se halla ya completamente mejorado el conocido relator radiodeportivo Luis Elías Sojít, quien ya ha reiniciado, con el acierto de

siempre, sus tareas en la corporación que lleva su nombre, y que transmite por intermedio de las ondas de L S 8, Radio Sténtor y L S 10, Radio Callao.

**ANA MAY ESTÁ EN NUESTRA CAPITAL.**—La delicada intérprete de canciones americanas Ana May, quien se había ausentado hacia Río de Janeiro con el propósito de establecerse con un comercio, ha regresado en forma verdaderamente sorpresiva a nuestra capital, ignorándose si se ausentará nuevamente o permanecerá entre nosotros. En caso de decidirse por lo último, no sería difícil que debutara muy pronto en alguna de nuestras emisoras.



**INICIARÁN UNA GRAN JIRA.**—Los componentes del gran conjunto radioteatral que capitanea la primera actriz Raquel Notar y que con tanto acierto se desempeñan por los micrófonos de Radio Belgrano y Porteña, están ultimando detalles previos a una gran jira artística que iniciarán próximamente por distintas localidades del interior. Sabemos que en torno a esta jira reina mucho interés en el interior, cosa que nos hace pensar en un posible y nuevo triunfo de este conjunto.

**REAPARECIÓ LITA LANDY.**—Nuevamente ha vuelto a los programas de Radio Belgrano y Porteña, la cancionista nacional Lita Landy, intérprete ésta que desde hace tiempo se hallaba ausente en nuestros programas radioteleónicos. Su última presentación ha servido para apreciar en Lita Landy extraordinarios progresos, que indudablemente habrán de permitirle el afianzamiento de sus audiciones.

**NESTOR FERIA NO AGOTA HASTA MAYO.**—Los oyentes se verán privados durante el transcurso de un mes, de escuchar al número tan valioso del que constituye el cantor eriollo Néstor Feria, quien se tomará un descanso para renovar y ensayar un nuevo repertorio. Néstor Feria será escuchado por Radio Belgrano, Porteña y Mitre, en el mes de mayo.



**RUDY AYALA SE PRESENTÓ EN L R 1.**—Desde su regreso de los Estados Unidos, el popular músico y compositor Rudy Ayala estuvo empuñado en la preparación de un nuevo conjunto de jazz, que respondería ampliamente a las necesidades actuales. Afortunadamente, luego de haber logrado esto, le fueron formulados a Rudy Ayala algunos interesantes contratos, de los cuales habrá partido en el de Radio El Mundo, a juzgar por su debut en la citada onda.



**EMILIO CRISERA, EN L S 11.**—El bien conocido intérprete de canciones populares Emilio Crisera, quien no actuaba en radio desde hacía mucho tiempo, ha reaparecido en los programas de L S 11, Radio Provincias de Buenos Aires. En las audiciones de Emilio Crisera colaboran el pianista Pascual Biafore y, en guitarras, Gaudiero y Beascochea.

**SE ALEJA DEL MICRÓFONO ATHOS.**—Motivos especiales han obligado al buen cantor nacional Athos a suspender su reaparición anunciada para el presente mes en los programas de L S 4, Radio Porteña. Sin ser definitivo el presente de Athos de las actividades radioteleónicas, éste durará más o menos cuatro meses, siempre a estar a las propias declaraciones del citado cantor. Su reaparición se producirá, con carácter de exclusiva, para Radio Porteña.

**DEBUTÓ EN RADIO EL MUNDO.**—Confirmándose nuestra información que diéramos a conocer oportunamente en calidad de primicia, acaba de debutar ante el micrófono de L R 1, Radio El Mundo, con gran suceso, la simpática cancionista Carmencita Silva, a quien la masa oyente conoce como a la Bety Boop de la radio. Su debut, desde hace tiempo esperado, confirmó nuevamente las grandes condiciones de esta intérprete para el género que cultiva.

**LA ACTUACIÓN DE LOS BOHEMIOS.**—El conjunto humorístico musical Los Bohemios, bajo la dirección de Mario Pugliese (Cariño), continúa actuando en éxito. En el mes de mayo, este conjunto dará una serie de audiciones especiales por Radio Belgrano, y el 19 de junio se ausentará para Río de Janeiro, donde actuará en radios, cines y teatros.

**EL DÚO NAVARRO-LARA EN L S 4.**—El mes de mayo promete ser rico en reapariciones y debuts. A los nombres ya dados a conocer por intermedio de nuestras columnas, debemos agregar hoy al dúo de canciones criollas Navarro-Lara, número éste que por los valores que lo integran, hace que el programa de Radio Porteña, donde reaparecerá el próximo mes, se vea considerablemente reforzado. Se proponen ofrecer bastantes estrenos y novedades, a fin de retribuir la atención de los radioescuchas.

**INICIÓ OTRA JIRA POR CÓRDOBA Y ROSARIO.**—Aprovechando unas cortas vacaciones, que a tal fin le han concedido los directores de L R 3, Radio Belgrano, la cancionista Carmen Duval ha iniciado hace ya algunos días, una jira artística por Córdoba y Rosario, acompañada por su trío típico. Esta jira comprende actuaciones en cines, radios y teatros, y durará aproximadamente un mes.

**NO ACTÚA HASTA MAYO CHOLA MARTINEZ.**—También la cancionista nacional Chola Martínez se mantendrá alejada del escenario radial durante todo el mes, espacio de tiempo que utilizará para la preparación de su nuevo repertorio, en el cual piensa reaparecer en los próximos días de mayo.



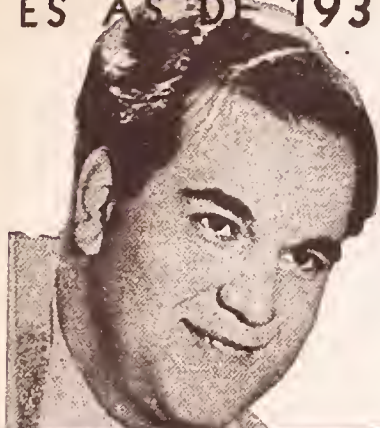
**SUSY VARELA SE PREPARA.**—La cancionista nacional Susy Varela se viene preparando con verdadero entusiasmo para el día de su reaparición en los programas de Radio Prieto y Argentina, cosa ésta que ocurrirá en los primeros días del mes de mayo próximo. Mientras tanto, aumenta día tras día en forma creciente, el interés por volver a escuchar a esta conocida y capacitada cancionista.



**SE ENCUENTRA ENTRE NOSOTROS.**—En viaje de placer, ha llegado hacia nuestra capital, procedente del Uruguay, el señor Roberto Fontaine, conocido broadcaster del país hermano, y director propietario de tres grandes emisoras, como C X 16, Radio Carve de Montevideo, y otras dos no menos importantes. El señor Fontaine estará en esta posiblemente hasta mediados del mes en curso. ¿Será este viaje precursor de algunas novedades de importancia?... ¿Quién sabe!...



ES A LAS 1937



**RIVAS.**  
El Primer Prof. Argentino.  
Cuya fama que posee desde hace años.  
LA DEBE A LA AYUDA QUE PRESTA AL ARCONADO  
Y ARTISTAS DE RADIOS, TEATROS, PELICULAS.  
DESDE LEJOS TIENE ALUMNOS. ¡POR ALGO SERÁ!  
**CANTO-PRESENTA**  
RECITADO, DECLAMACIÓN, LOCUTOR  
DUDS. CONJUNTOS, PIANO RÁPIDO PARA ACTUAR.  
APRENDA EN FRAGA 453 BS. AIRES.  
O POR CORREO. AMBOS SEXOS  
A CUALQUIER EDADE. GRATIS ENVIA  
A TODO PUNTO DEL PAÍS. GUITARRAS,  
BANDONEÓN, VIOLIN, ACORDEÓN, MANDOLIN, ETC.  
**CONSERVATORIO RIVAS**  
(CERCA ESTE EST. CHACARITA) FUNDADO EN EL AÑO 1921  
(CONCURRIDA POR ARTISTAS Y ENTENDIDOS)  
ATIENDE TODOS LOS DÍAS DE 12 A 21 HS.  
PRUEBA DE VOZ GRATIS. MICROFONOS EN PRIVADO.  
VISITE O ESCRIBA. RECIBIRÁ FOLLETO.  
**CON "RIVAS" NADIE FRACASA**  
SUCURSAL ÚNICA: LACAR 5481 (V. DEVOTO)

## DEPILACION

MARIA J. MONTES

Especialista extirpación del vello. Últimos adelantos. No marca ni duele. Éxito garantido. Consultas y pruebas gratis.

Bdo. de IRIGOYEN 710, 1.º piso A

## TRIUNFE COMO ELLOS...

Aprenda  
con los  
maestros.



## FASANO

INSTITUTO MUSICAL ARGENTINO

Fundado en 1887 por el profesor Miguel Fasano

Anexado a la MERCURFILM

Enseñan de 12 a 22 horas: Canto,  
Impostación, Bailes teatrales,  
piano, violín, guitarra, acor-  
deón y bandoneón.

CLASES A NIÑOS Y ADULTOS  
Pruebas Gratis

TUCUMAN 1640 - E. UNIDOS 1828  
BUENOS AIRES

Suc. 4-CRUZ ALTA (Pcia. de Córdoba)  
Dirige la profesora FEDERICA RODEMBERG

# CONCURSO



## HISTORIA DEL

—ESTA es mi oportunidad. ¡Ahora... o nunca!— se dijo al escuchar el anuncio. Cerró el receptor y, pensativo, se diri-

X V Y, la broadcasting más importante del país, organizaba un concurso de aficionados. ¡He aquí la oportunidad que buscaba! Por lo menos tendría la ocasión de hacerse escuchar. Desde luego, sabía que no bastaba con eso. Que para triunfar en un concurso de aficionados se necesitan muy buenas cualidades. Que se presentarían miles y que uno solo sería el ganador. ¡Pero qué importaba! Por lo menos habría uno... y ese uno podría ser él.

Sin darse cuenta exactamente de lo que hacía, se encontró preparando su valija. Todavía no estaba absolutamente seguro de irse. Pero, sin embargo, continuaba su tarea. Hasta que, por fin, la valija quedó cerrada. Tomó su sombrero. Dentro de 15 minutos partía el tren. Sabía que si se iba y no lograba triunfar, lo haría para siempre. Por lo pronto, debía abandonar el empleo. Y, además, no hubiera podido soportar las miradas que adivinaba socarronas, de las gentes del pueblo.

Tampoco iba a poder pedirse de Susana. Pero quizá fuera mejor así. A lo mejor pretendería disuadirlo, y además... las despedidas son siempre ingratas. Le escribiría más tarde comunicándole su resolución. Si triunfaba, su admiración por él subiría

muchos puntos. Este pensamiento, sobre todo, le impulsaba a partir.

Todavía un minuto antes de la salida del tren no se había decidido del todo.

Fluctuaba entre irse o quedarse... las perspectivas risueñas y desoladoras se acumulaban en un confuso tropel... ¿Triunfaría?... ¿Iría al fracaso?... ¿no estaría acaso por abandonar su bienestar actual por una felicidad futura hipotética? ¿Qué hacer?... Y en tanto, su mano nerviosa apretaba febrilmente la valija, y se mordía los labios hasta hacerlos sangrar.

Un agudísimo pito sonó: el tren partía. Lentamente, la máquina se movió. Con el corazón latándole apresuradamente comenzó a observar cómo los vagones desfilaban despacio primero, más rápido después, con mayor velocidad ahora... hasta que de súbito dió un gran salto y alcanzó a aferrarse del pasamano del último vagón. Una vez arriba suspiró con enorme alivio y se secó la frente. Contempló entonces el pueblo que se alejaba, y sintió como si se hubiera liberado de un ajustado lazo que mantenía aprisionada su voluntad.

Le tocó un número alto. No iba a poder someterse a la prueba preliminar hasta dentro de muchos días. Pero se encontraba más animado que nunca, y seguro de triunfar. La gran ciudad le había devuelto su confianza. Allí no más, al alcance de su mano, estaba el cielo: parecía que lo iba a poder alcanzar. Era cuestión de tiempo.

Todos los días iba a la broadcasting para familiarizarse con el ambiente. Se enteró así de un sin fin de cosas interesantes. Una broadcasting "por dentro" es de lo más original. Los entretelones de las transmisiones bastarían ellos solos para dar lugar al relato más divertido e hilarante del mundo. Y es que la radio tiene dos lados: el de "allá" y el de "acá". El público no está enterado más que de este último. Ig-

gió a la ventana: nadie, en la tranquila y polvorienta calle pueblerina. Decididamente, esa calma chicha no se avenía con su espíritu inquieto, ambicioso, emprendedor.

Dotado de una hermosísima voz de tenor, Raúl Ronly la había cultivado por sus propios medios. Su garganta valía mucho, y él lo sabía perfectamente. Y, entonces, ¿por qué permanecía en el pueblo vegetando? ¿Por qué malgastar así sus mejores años en un empleo rutinario, cuando hubiera podido conquistar la fama? La oportunidad no se presenta sola: hay que buscarla; y en caso de no presentarse... ¡se la crea! Y Raúl lo sabía mejor que nadie. Sabía que el tiempo transcurría demasiado aprisa. Un día iba a ser tarde... y entonces con seguridad iba a lamentarlo. Pero no habría nada que hacer.

Más de una vez estuvo a punto de dejarlo todo y marchar a la ciudad. Le acometían impulsos entusiastas, se sentía capaz de las mayores audacias, con tal de conquistar su lugar. Pero el entusiasmo pasajero cedía luego, y la sombra de la duda hacía presa en él. En primer término, le faltaban las fuerzas para apartarse de Susana, esa maravillosa criatura que era su novia. Y en segundo lugar, las referencias que había recogido. Como para animarse...

Más de una vez había leído lo difícil que resultaba para los nuevos imponerse en radio. Sabía de mil fracasos, de ilusiones perdidas, de desalentos. Muchos otros que habían partido henchidos de entusiasmo, volvieron después derrotados, confesando amargamente lo inútil de la lucha. Por eso no triunfaba, miles fracasaban. Y el solo pensamiento de tener que volver él también al pueblo con la cabeza gacha, hacía que la saliva pasase con dificultad por su garganta. Y así transcurrían los días...

Pero ahora acababa de enterarse de que





# de AFICIONADOS

## HOMBRE QUE TUVO UNA OPORTUNIDAD

nora el lado de "allá". Y por lo mismo que es ignorado se presta a los sucesos más inverosímiles..., que pocas veces llegan a trascender.

Las transmisiones de aficionados también ofrecían un espectáculo divertido. Los "gallos" estaban a la orden del día. Los candidatos se acercaban pálidos, temerosos, al pequeño aparatito que parecía querer tragárselos. Con manos temblorosas se aferraban al micrófono, como para que no se les fuera a escapar. Empezaban a cantar con un hilo finito de voz, que a menudo se cortaba, en tanto el debutante realizaba frenéticos cuanto infructuosos esfuerzos para tragar saliva, que se rehusaba obstinadamente a pasar.

El jurado estaba compuesto por tres personajes que se les figuraban otros tantos ogros. Uno era un tipo pelado y alto, de rasgos de piedra. Ni por casualidad se movía uno de los músculos de su cara, de manera que los aficionados jamás sabían si la impresión producida era buena o no. El otro era una mujer. Detrás de sus lentes negros, tampoco dejaba traslucir la menor expresión. Sólo su lápiz rojo era enormemente expresivo: trazaba una raya horizontal y otra vertical que la cruzaba, y ya sabían por experiencia lo que esa cruz quería significar.

El tercero era un vejete gordito y simpático, el más amable de los tres. Para cada uno tenía una expresión cordial. Los alentaba con una sonrisa, aprobaba con amplios movimientos de cabeza, y escuchaba atento..., lo que no impedía que fuera el que tachaba más. Cuando el candidato terminaba, siempre tenía para él una palabra amable:

—¡Muy bien, señor! Canta usted maravillosamente, pero... ya comprenderá: las exigencias del micrófono..., su voz no se adapta...

O si no:

—Lo que a usted le pasa, señora, es que tiene demasiada voz. ¿Por qué no se dedica al teatro? Sería un éxito. Pero como usted sabrá, el micrófono es tan sensible que no puede soportar esos chillidos... ¡perdón!..., esos agudos tan altos...

A un tercero lo consolaba:

—¡Ah, mi querido amigo, tiene usted un porvenir magnífico, soberbio, extraordinario, con esa voz!... Lo que debe hacer es tratar de imitar mejor. En cuanto lo logre, le aseguro el éxito y la fama. Pero, por ahora...

Y así por el estilo. Y en tanto, Raúl seguía estudiando con ahínco y mirándolo y observándolo todo. El día de la prueba pensaba presentarse en la imitación del famoso King, el astro máximo de la radio-telefonía. Su voz se asemejaba extraordinariamente a la suya, y en los ratos de ocio se había complacido más de una vez en perfeccionar la imitación. Esperaba así impresionar a los jurados, asociando su nombre al del gran cantor.

Además, se había hecho gran amigo de otro aspirante como él, fantasista de piano, el muchacho más descarado y audaz que jamás se presentó en un concurso. No sabía apenas tocar el piano, no sabía cantar, no tenía la menor voz..., pero poseía en cambio una gran cualidad: era decidido. Y, además, un simpático caradura con el bolsillo vacío y una gran dosis de ambición. Juntos recorrían los estudios, donde astros y estrellas propalaban su voz para millares de oyentes. Y entre ellos, King, el cantor de la voz de oro.

Un día ocurrió algo inesperado. Excitado al extremo, su amigo se le acercó con gran misterio, y le tomó del brazo:

—Ven, vamos a donde podamos estar solos. Tengo que comunicarte algo extraordinario.

Raúl lo miró sorprendido.

—¿De qué se trata? —le preguntó cuando hubieron salido.

—Mira, chico, acaba de presentársete la oportunidad más formidable de tu vida.

—¿A mí?... —preguntó extrañado.

—A tí. Acabo de enterarme de que King no podrá actuar hoy porque no está en condiciones de hacerlo. Acaban de encontrarlo borracho y no hay quien pueda volverle la lucidez. Todo el mundo anda desesperado...

—¿Y yo qué tengo que ver con eso?

—¡Casi nada! Tú lo imitas a la perfección, ¿no es así? Pues bien, cantas en su lugar, y te haces famoso de la mañana a la noche. ¿Qué te parece?

—Me parece una gran idea... pero irrealizable. ¿Quién los convence de que me dejen cantar?

—¡Es que no es necesario convencerlos! Mira, te voy a explicar mi plan...

Y comenzó a detallarle su idea brevemente. Durante 3 minutos discutieron agitados. Por fin, Raúl se levantó. En sus pupilas brillaba una luz extraña.

—¡Vamos! —dijo—. Y echó a andar. Radiante de felicidad, el autor de la idea echó a caminar tras él, y ambos se perdieron escaleras arriba.

Una luz roja se prendió enfrente del micrófono del estudio "D". Frente al receptor, un speaker se preparó a leer unas líneas en que se explicaba que el cantor King no podría actuar ese día por encontrarse enfermo. Pero cuando lo fue a hacer, sintió que un metal frío se apoyaba en su nuca, y que una voz le cuchicheaba al oído:

—Una sola palabra y eres hombre muerto. ¡Y cuidado con darse vuelta!

Y en seguida, en tanto que se sentía empujado hacia un rincón, una voz pronunciaba detrás suyo:

—Y a continuación, King, el astro de la voz de oro.

El piano atacó unos compases de introducción, una voz comenzó las notas de una canción... y el speaker creyó estar soñando. ¡La voz del mismísimo King era lo que ahora escuchaba! Una voz magnífica, como pocas veces se había oído por radio, que cantaba con dulzura inexpressable. Pensó que jamás había sentido a King cantar así.

Raúl puso toda su alma en aquella canción. Sabía que de ello dependía su futuro, de ahí que cantase como nunca lo había hecho. Poco a poco fue más y más aplomándose. Cuando terminó, con un agudo magnífico, lo hizo con un contenido inefable: estaba seguro que lo había logrado ampliamente. Unos aplausos se oyeron a su espalda.

—¡Bravo, bravo! —gritaba su amigo, entusiasmado. Abandonando el piano se acercó y lo estrechó efusivamente. —¡Lo has hecho a la maravilla!...

Pero una sorpresa los esperaba. Un confuso rumor de voces se oyó desde afuera, y la puerta se abrió. Un agente de policía y el speaker hicieron su aparición en el estudio.

—¡Esos son, agente! ¡Deténgalos!...

Aprovechando el descuido, el speaker había abandonado el estudio, y ahora regresaba en compañía del representante de la autoridad. Fueron vanas las protestas.

—Ya se lo explicarán al comisario —terminó el agente—. Ahora deben acompañarme a la comisaría.

El alma se les desplomó a los pies. ¡Adiós esperanzas! Pero, convencidos de la inutilidad de protestar, comenzaron a caminar hacia la puerta. Sin embargo, una sorpresa más grande aún les esperaba; rápidamente, un caballero de aspecto distinguido, en quien Raúl reconoció al director de la broadcasting, hizo irrupción en el estudio. Venía excitadísimo.

—¿Qué es lo que pasa aquí?... ¿Quiénes son ustedes?... ¿Y de quién es esa voz extraordinaria que escuché recién?

Con una sonrisa de triunfo Raúl se desasíó de las manos del agente.

—Aquí me tiene, estimado director.

—¡Ah!..., ¿pero es usted? ¡Estupendo, amigo, estupendo!... ¡Considérese ahora mismo contratado!... ¡Qué voz, señor mío!... ¡En mi vida escuché otra igual!...

Los dos amigos se desplomaron en un sillón. El agente de policía y el speaker estaban estupefactos. Sin embargo, el primero reaccionó.

—Un momento, señores, aquí ha habido una tentativa de asalto y agresión. Estos señores amenazaron a este hombre con un arma de fuego.

—¡Con un arma de fuego!...

—¡Sí, sí! —interrumpió el speaker—, ¡ése fné!...

—¿Yo?... Pero ese hombre está loco... ¡Ah!... Ya caigo. ¿Lo dice usted por esto?

Y el amigo de Raúl sacó de su bolsillo un pequeño objeto. Una carcajada homérica se escuchó en el estudio. ¡El speaker se había asustado de un pequeño tubo de ensayo!





# SABADO: Abril 10

## MAÑANA

## ● TRANSMISIONES RELIGIOSAS

Desde la Iglesia de N. S. de N. Pompeya, por LR6, a las 9

## ● SELEC. DE GRAB.

Grab. y poesías por E. P. Maroni, por LR4, a las 10 hs.

## ● "LA MEDIA HORA SELETA"

A cargo de María E. Lagos y S. Montes, por LS1, a las 11

## ● COMENT. TURF

A. García Velloso, por LR8, a las 10.30 hs.

"N. N. de las Carreteras", por LR9, a las 10.30 hs.

I. Quagliano, por LS8, a las 11 hs.

LR1 Inform. - Grab.  
LR2 Informativo  
LR5 Inform. - Grabac.  
LR6 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR8 Informativo

## 8.45

LR4 Inform. - Grab.

## 9

LR2 De todo un poco

LR3 Inform. - Grab.

LR6 Desde Iglesia. N. S. N. Pompeya

LR10 Inform. - Grab.

LS1 Informativo

LS2 Informativo

LS4 Col. Avícola

LS8 "La alegría del vivir" - Grabac.

## 9.30

LR2 Salp. C. Romeu

LR9 Hora Alemana

LS1 Hora Alemana

LS6 E. Parodi - Orq.

Peressini - S. Splinter - J. Ferri - O. Gómez

LS10 Grab. C. Gardel

## 10

LR1 "Hora de los Grandes Maestros"

LR2 "La voz de los barrios"

LR5 Hora "Música Selecta"

LR8 Aud. "Ceres"

LR9 D. Bratlio Lucero

LS2 Hora Alemana

## 10.15

LS10 "La voz de la Madre Patria"

## 10.30

LR3 Duo Fem. Francé - Conj. H. California

LR8 Aud. "Derby"

LR9 N. N. de las Carreteras: Turf

LS1 Grab. selectas

LR8 Informativo

LS4 Cant. Urquiza

## 10.45

LR10 Coment. Turf

LS4 Bol. Hacienda

LS8 Tip. Stentor

## 11

LR1 M. Capdevila - Bayardo - Palacios - Tenor Ballester-Orq. Caracal.

LR2 Tip. Rossano - M. T. Grecco - A. Rojas - Conj. Caracal - Orq. Lirica

LS8 Desf. mus. Odeón

Prieto - E. Ruiz

LR3 Alsina - Serna - Conj. California - Serna-Alsina

LR5 H. "Cine-Dial"

LR8 Aud. Laft-Concert

LR9 "Canc. Popular"

LR10 Magos del Arco - Grabac.

LS1 "La Media Hora Selecta"

LS3 Aud. Jazz: - Sehas - Inform.

LS6 Grab. C. Gardel

LS8 I. Quagliano: Turf

LS9 Des. Ases Canto Criollo

LS10 Bol. Bco. H. Nacional

## 11.15

LR4 Barit. R. Tabany

LS8 Desf. mus. Odeón

11.30

LR6 Conc. E. Ruceli

LR8 Bol. Merc. Hacienda Avellan.

LR9 M. Swanson - Grab.

LR10 F. Ocampo - Conc. gult. H. Flore

LS3 Grab. - Trio Mora-Achaval-Podestá - Tip. Alvarez

LS4 Tip. Azerboni

LS6 Orq. Peressini - O. Gómez

LS10 El Cronista Pop.

## 11.45

LR4 Bol. Policial

LR3 Tip. D'Alessandro

LS2 Coment. Turf

LS4 Conj. California

LS8 H. Sour - J. Gilberti

LS10 La Voz del Dep.

## TARDE

12

LR1 Orq. B. de Nieve - E. Borja - M. Copdevila - B. Ballester

LR2 Tip. Rossano - M. T. Grecco - A. Rojas - Conj. Copri - Orq. Lirica Prieto - E. Ruiz

LR3 Informativo

LR4 Grabac. - Orq. J. de Dios Filiberto

LR5 Jazz Santa Paula - Nina D'Argento

LR6 Hnas. Morés - Conj. H. California

LR8 Canc. Z. Carbó - Tip. D'Alessandro

LR9 Pian. Martha Bransteln - Grabac.

LR10 Conc. plano Rodríguez Mendoza - Cant. F. Ocampo

LS1 Inform. - Orq. Palace - Sopr. Pla Pelli

LS2 Orq. lir. Prieto - Tip. Rossano - M. T. Grecco - Conj. Capri - A. Rojas - E. Ruiz

LS4 Ronda Policial

LS6 O. Gómez - Tip. Peressini - Cant. Ferri

LS8 Corp. Dep. Sojlt

LS10 Tip. Z. Grises - Cant. Díaz - Sopr. J. Morales

12.15

LR3 Alsina-Serna

LS8 Tip. Stentor - H. Sour - J. Gilberti

LS10 Tip. Z. Grises

12.30

LR1 Orq. B. de Nieve - M. Capdevila - B. Ballester

LR3 "Agencia Matrimonial"

LR4 Mandills Jazz - L. Parker - L. Robson

- C. La Ferla - Orq. Filiberto

LR6 Serna-Alsina - Dño Franchi

LR8 "Salpicón Deportivo"

LR9 M. Bronstein - Canc. M. Swanson

LR10 H. Flore - Cant. F. Ocampo

LS3 Trio Mora-Achaval-Podestá - Tip. Alvarez - Lois Blue

LS8 Aud. "Sports"

## 12.45

LR3 Corp. H. California

LS4 Tip. Azerboni

LS8 Corp. Dep. "Sojlt": Validad

## 13

LR1 Bol. Sintét. - Orq. F. Lomuto - H. Serenaders - Hnas. Desmond

LR3 Irusta-Fugazot - Demare - Tip. Firpo - Hnas. Morés

LR5 Jazz Santa Paula - Nina D'Argento

LR6 Bol. Automovil

LR8 Canc. Z. Carbó

LR9 Hora Regional Genovesa

LR10 Hora Alemana

LS1 Coment. Miguel A. D'Elia

LS3 Tip. Alvarez - Trio Mora-Achaval-Podestá - Lois Blue

LS4 Bol. Hacienda

LS8 Cía. Bambalinas: LS9 "Jazz al día"

LS10 "Proc. célebres"

## 13.15

LR6 Canc. Y. Yoli

LR8 Informativo

LR9 Canc. M. Swanson

## 13.30

LR3 Tip. Firpo - Irusta-Fugazot-Demare - Yola Yoli

LR6 Conj. "Acuarelas

de Antaño"

LR8 Tip. D'Alessandro

LR9 Bailables

LS1 Orq. Palace - Sop. P. Pelli

LS8 Bohardilla Stentor

LS10 Sopr. J. Morales - Tip. Z. Grises

## 13.45

LS6 Trio Figueroa - J. Devoto - S. Frías

## 14

LR3 Chas de Cruz:

LR4 Hora del Cine

LR8 Aud. "Hora del Perfume y de la Moda"

LR10 "Je Sais Tout"

LS2 Informativo

LS4 Tip. R. Firpo

LS8 "Estr. y Astros del Cine"

## 14.15

LR5 "Falsaf", óp.

LS6 Trio A B C

LS8 Motec Club

## 14.30

LR3 Irusta-Fugazot-Demare - Tip. Firpo - Yola Yoli

LR6 "Y Llegó la Hora del Cine"

LR8 Desfile Valores Nuevos

LR9 Transm. football

LS1 Cine Sintesis: L.

LS4 Y. Yoli - Irusta-Fugazot-Demare

LS6 Conj. "Carcajadas"

LS8 Linterna Mágica

## 14.45

LR10 Cine-Teatro

## 15

LR1 Tip. F. Lomuto - H. Serenaders - Mahel Wayne

LR2 Transm. football

LR3 Inform. - Tip. R. Firpo

LR4 "La Media Hora del Vals"

LR6 Transm. football

LR10 Aud. "Whoopee"

LS1 Notas sociales

LS2 Transm. football

LS3 Inform. - Transm. ópera

LS4 Transm. football

LS6 J. Devoto - Trio Figueroa

LS8 Hora Italiana

LS9 Transm. football

## 15.30

LR1 H. Serenaders - M. Wayne - Tip. D'Arienzo-H. Palacios

LR3 Ronda Policial

LR4 "Dos Hombres y una Mujer"

LR8 Canc. Intern. Luyé Novas

LS1 Desde el "Hogar para Ciegos"

LS6 J. Devoto

LS10 Transm. football

## 15.45

LR3 D. Conte

LS6 S. Frías - J. Devoto - Trio Figueroa

## 16

LR1 "Un pájaro en la nieve"

LR3 "Luciernagas en la noche"

LR8 Lucy Novos - E. Alma

LR1 La Voz de France

LS8 L. Cardoso - Grabac.

## 16.30

LR1 H. Palacios - M. Wayne - Tip. D'Arienzo

LR3 Jazz S. Reznick

LR4 "Sinc. y Ritmo"

LR10 "Alma del Puerto"

LS1 Cía. J. de Alba

LS6 Voz Hebrea

## 16.45

LR3 Informativo

LS4 Tip. Germino

## 17

LR1 B. de Nieve-Tip.

D'Arienzo - H. Palacios - D. Dumas

LR3 D. Conte

LR4 Esc. Sta. Alegria

LR5 Aud. "A las cinco en R. Excelsior"

LR6 Informativo

LR9 "El Enemigo Público N.º 1"

LR10 "Los Sobrinos del Capitán"

LS3 Tribuna Infantil

LS4 Conj. Maryll

LS8 Desf. mus. Odeón

## 17.15

LR3 Jazz S. Reznick

LR9 Canc. F. Steno

LS1 "El rhucón de los niños"

## 17.30

LR4 Grab. - Trio Los Trovadores

LR5 Orq. Ambassador - Sopr. R. B. Yquel

LR6 Aud. "Brochazos"

LS4 Tip. Germino - J. Conte

LS6 Orq. Pocholo - Cant. A. Danjel

LS10 "Corazón", nov.

## 17.45

LR3 Avent. de Yakar

LR6 "El Abuelito"

LR8 Copetin Paris

LR10 Conj. La Ortiga

LS1 Bol. M. de Agric.

LS1 Tip. Germino - Jazz S. Reznick

LS6 Orq. Pocholo

LS8 Cía. R. Salinas:

## 18

LR3 Orq. F. Sassone

LR9 Silvia Isonzo

LS6 Conj. "Reflejos"

## 18.30

LR1 "Orquídeo"

LR3 "La Moleza"

LR5 Orq. Ambassador - Sopr. R. B. Yquel

LR6 "El Jurisconsulto Incógnito"

LR8 Informativo

LR10 Cía. "El Lobo Azul": "El manantial de los amores"

LR3 "Revista Femenina"

LS4 D. Conte - Tip. Germino-R. Pacheco

LS6 Conj. "Brochazos Camperos"

LS8 Aud. especial

## 18.45

LS8 Corp. Dep. Sojlt

19

LR1 Jazz Santa Paula - Tip. Los Indios

LR2 Bol. Dep. "Alca"

LR3 A. Ledesma - F. Sassone

LR4 Orq. G. Andreani - G. Von Berg

LR6 Bol. Dep. "Dabrá"

LR8 Hnas y



# ★ PROGRAMA RADIOTELEFONICO SEMANAL ★

SINTONICE HOY:

## DOMINGO: Abril 11 MAÑANA

Característica	Estación
LS 10	Cnliao
LS 3	Ultra
LS 4	Porteña
LS 1	Municipal
LS 10	Cultura
LS 5	Excelsior
LS 6	Mitre
LS 2	Argentina
LS 3	Belgrano
LS 4	Splendid
LS 9	Fénix
LS 1	El Mundo
LS 5	Rivadavia
LS 8	París
LS 2	Prieto
LS 8	Stentor
LS 9	V. del Aire
LS 6	Pueblo

**8**  
LR1 Inform. - Grab.  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR6 Informativo  
LR8 Inform. - Grab.  
**8.45**  
LR4 Inform. - Grab.  
**9**  
LR1 De todo un poco  
LR6 Doctor Mondria  
LR10 Inform. - Grab.  
LS1 Informativo  
LS2 Informativo  
LS3 Inform. - Grab.  
LS4 Bol. Avicola  
LS10 Informativo  
**9.15**  
LR5 Inform. - Grab.  
LS10 Aud. U. Árabe  
**9.30**  
LR2 Sulp. "C. Romeu"

LR8 Informativo  
LS1 Hora Amena  
LS4 Hora Alemana  
**9.45**  
LR10 Estet. Femen.  
LS6 M. del Mar  
**10**  
LR2 "La Voz de los Barrios"  
LR3 Mous. D. R. Napal  
LR6 "Hora Cultura Musical"; M. Blasco  
LR8 Aud. "Ceres"  
LR9 "Prismático"  
LS2 Hora Alemana

LS6 Tip. Taverna - G. Casali - C. Mir  
LS8 Hora Francesa  
**10.15**  
LR9 D. Braulio Lucero  
LR10 C. Romeu  
**10.30**  
LR3 Tip. P. Maffia  
LR5 "Sept. alfonía en La Mayor", de Beethoven  
LR8 Aud. "Derby"  
LR9 "N. N. de las Carreras"; Turf  
LR10 Grab. - Turf  
LS4 Canc. Uceli

- Tip. Maffia  
LS10 Aud. "Hosp. Siro-Libanes"  
**10.45**  
LR3 Hipód. Radial  
**11**  
LR1 Conc. orq. fant. Posadas - F. Amicarella - Coro Kubic  
LR2 Tip. Rossano - C. Louzán - A. Mena - L. Barreira  
L. do Mar - J. de Isla - Orq. Prim  
Orq. Lirica Prieto  
LR4 Momento Music.

LR6 "El Abuelito"  
LR8 Aud. Laff-Concert  
LR9 Aud. "El Comentario" - L. Vélez - P. Taraffo - M. Capello  
LS1 La Voix de France  
LR8 L. Quaglino: Turf  
LR9 Desf. Ases del Canto Criollo  
LS10 Bol. B. H. Nac.  
**11.15**  
LR3 R. Ruiz - Tip. Maffia - F. Díaz  
LS4 T. D'Angelis - N. Ucello - A. Iglesias  
**11.30**  
LR6 Grab. - R. Ruiz  
LR8 Bol. Merc. Mac.  
LR9 "Magos del Turf"  
LR2 Hora Catalana  
LR6 C. Mir - G. Casali  
LS10 Cronista Popular - Voz del Dep.

• **"HORA AMENA"**  
A cargo de Fradique Méndez, por LS1, a las 9.30 hs.  
• **AUD. FEMENINAS**  
Cons. sobre belleza, por LR10, a las 9.45  
• **TEM. SAGRADOS**  
Mons. D. R. Napal, por LR3, a las 10 hs.  
• **TRANSM. DE CONCIERTOS SINFON.**  
Sinfonía Nº 7 en La Mayor, op. 92, a cargo de la orq. Sinfonía-Filarmonica de N. York, por LR5, a las 10.30 hs.  
• **ADUICION "LAFF CONCERT"**  
Por LR3, a las 11 hs.

## TARDE

• **MUSICA AMENA**  
Típica D'Arienzo, por LR1, a las 12 hs.  
Orq. Astoria, por LR5, a las 12 hs.  
Orq. Orozco, por LR8, a las 12.15 hs.  
• **AUD. INFANTILES**  
"Ateneo Infantil", por LR9, a las 12 hs.  
• **PROG. SELECTO DE GRABACIONES**  
Selec. de cant.-instr. y orq. sinfón, por LR5, a las 14 bs.  
• **COMENT. CINE**  
Chas de Cruz, por LR3, a las 14 hs.  
L. Morgan, por LS1, a las 14.30 hs.  
• **BAILABLES**  
Tip. Gambino - Orq. Dajos Bela - J. C. Thorry-Jazz R. Ayala-Tip. Lomuto, por LR1, a las 17 hs.  
Orq. Fresedo - Jazz S. Reznick-Tip. R. Firpo - Orq. Caract. F. Brunelli, por LR3, a las 17 hs.  
Mandits Jazz - Tip. M. Buzón, por LR4, a las 17 hs.  
• **TRANSM. DE CONCIERTOS SINFON.**  
A cargo de la Orq. Sinfón. del T. Colón, bajo la dir. del Mto. G. Fitelberg, por LS1, a las 17.30  
• **AUD. "BROCHAZOS"**  
A cargo de la Sra. de Paz, por LR6, a las 17.30 hs.

**12**  
LR1 Tip. D'Arienzo  
LR2 Tip. Rossano - C. Louzán - A. Mena - L. Barreira - L. do Mar - J. de Isla - Orq. Prim - Orq. Lirica Prieto  
LR3 Informativo  
LR4 Grabac.  
LR5 Orq. Astoria - Plan. F. Randle  
LR6 Tip. P. Maffia  
LR8 Plan. "Kalisay" - E. Alma  
LR9 Aud. "Ateneo Infantil"  
LS1 Informativo  
LS2 Hora Catalana  
LS3 Orq. Iberia - M. del Pilar - Los Magos del Tango - Sext. Ultra  
LS4 Ronda Policial  
LS6 Tip. Taverna - C. Mir - G. Casali  
LR3 Corp. Dep. Sojlt  
LS10 Conj. Barros - O. Fernández - E. Ochoa  
**12.15**  
LR1 "Avent. T. Carquejilla"  
LR3 F. Díaz  
LR4 Orq. Intern. G. Andreani  
LR9 Canc. L. Vélez  
LS1 Orq. Majestic - Sopr. Perla Mux  
LS8 Orq. Orozco - C. Bosch - M. Cardal  
**12.30**  
LR1 Ada Falcón  
LR3 Tip. F. Canaro  
LR5 Barit. F. Borrel  
Orq. Astoria  
LR6 Fant. A. Iglesias - Tip. P. Maffia  
LR8 Plan. "Kalisay" - Cane. E. Alma  
LR9 P. Taraffo - Mario Capello

LR10 Sop. Wolsburghs  
LS2 Orq. Lirica Prieto - Tip. Rossano - Orq. Prim - C. Louzán - A. Mena - J. de Isla - L. Barreira - L. do Mar  
LS3 M. del Pilar - Los Magos del Tango - Orq. Iberia  
**12.45**  
LR1 ¿Qué es esto? - D. Arroyo  
LR9 Canc. L. Vélez  
LS1 Plan. Carola Arias - Blanco  
LS4 Cant. F. Díaz  
LS6 Aud. Ibero-americana  
**13**  
LR1 Bol. Sintét. - Tip. D'Arienzo - Ada Falcón  
LR3 Prog. "Federal": M. Simone - H. California  
LR4 Transm. ópera  
LR5 "Sermones Lalecos"; J. Quesada  
LR6 Bol. Automovil.  
LR8 R. P. Dr. V. Filipp  
LR9 Aud. "Por el Niño y para el Niño"  
LR10 Hora Alemana  
LS1 Orq. Majestic - Sopr. Perla Mux - C. Arias Blanco  
LS3 Los Magos del Tango - M. del Pilar - Sext. Ultra - Orq. Iberia  
LS4 Tip. F. Canaro - I. Corsini  
LS8 Orq. Orozco - C. Bosch - M. Cardal  
LS9 Hora del Cairo  
**13.15**  
LR5 F. Randle - Orq. Astoria  
LR6 Cant. A. Iglesias

LR9 P. Taraffo - M. Capello  
**13.30**  
LR1 Orq. Caribe - B. do Niere - E. Borja - Ada Falcón - D. Arroyo  
LR3 Cant. F. Díaz - Conj. Hawlano California  
LR6 Conj. "Acuarelas de Antaño"  
LR8 Informativo  
LR9 Bailables  
LS4 Tip. Zorros Grises - R. Ruiz  
LS6 Aud. Calabres  
**13.45**  
LR3 Hans y Grete: Hora Alemana  
LS6 Conj. Calabres  
**14**  
LR2 Hora Armenia  
LR3 Chas de Cruz: Cine  
LR5 Prog. Selec. Grabac.: Cant. - Instrum. - Orq. Sinf.  
LS2 Informativo  
LS4 Tip. Zorros Grises - Conj. Hawaiiano California  
LS10 Bailables  
**14.15**  
LS6 Trio A B C  
**14.30**  
LR1 H. Serenaders - D. Arroyo - Los Gondoleros  
LR3 A. Magaldi - Or. Calch. Acosta-Villafañe - Dorita Zárate  
LR6 Conjunto "Re-fala-do"  
LR9 Trans. Foot-Ball  
LS1 "Cine Sintesis": L. Morgan  
LS4 Canc. D. Zárate - Tip. Zorros Grises  
LS6 Conj. "Carcajadas"

LS9 Aud. Jazz  
**15**  
LR1 H. Palacios - M. Carné - H. Serenaders - Los Gondoleros  
LR2 Trans. Foot-Ball  
LR3 Informativo  
LR4 Selec. Grabac.  
LR5 Trans. Foot-Ball  
LR8 Aud. "Hora del Perfume y de la Moda"  
LS2 Transm. Foot-Ball  
LS3 Inform. - Hora Húngara  
LS4 Trans. Foot-Ball  
LS8 J. Ferri  
LS8 Trans. Foot-Ball  
LS9 Trans. Foot-Ball  
**15.15**  
LR3 Buono - Striano  
**15.30**  
LR3 Conc. Mús. Clásica  
LR10 Transm. Fútbol  
LS1 Desde el "Hogar para Ciegos"  
LS6 P. Mora - C. Romeu - J. Ferri  
LS10 Transm. football  
**15.45**  
LR3 Conj. H. California  
**16**  
LR1 Tip. Gambino - M. Carné - H. Palacios  
LR3 A. Magaldi - Or. Calch. Acosta-Villafañe - Dorita Zárate  
LR6 L. Marquetti - J. Serrano  
**16.30**  
LR1 Orq. Dajos Bela - Los Gondoleros  
LR3 Orq. Acosta-Villafañe  
LS3 Aud. "España en América"  
LS6 Aud. Voz Hebrea

**16.45**  
LR3 Informativo  
**17**  
LR1 Bailables: Típica Gambino - Orq. Dajos Bela - J. C. Thorry  
LR3 Bailables: Típica R. Firpo - Orq. Caract. F. Brunelli - Jazz S. Reznick - Orq. O. Fresedo  
LR4 Bailables: Típica M. Buzón - Mandits Jazz  
LR5 Aud. "A las cinco en R. Excelsior"  
LR6 Duo Orlando-Balbis - Grabac. - M. Laverne  
LR8 L. Marquetti - J. Serrano  
LR9 "El Enemigo Público No. 1"  
LS4 Cant. A. Magaldi - Conj. Calch. Acosta-Villafañe  
LS8 Bailables  
LS9 Bailables  
**17.15**  
LR9 Bailables  
LS1 "El rincón de los niños"  
LS6 C. Romeu - P. Mora - J. Ferri  
**17.30**  
LR5 Orq. Weishaus - Barit. D. Birnie  
LR6 Aud. "Brochazos"  
LR8 Cane. S. Fuentes  
LR10 Bailables  
LS1 Concierto desde Teatro Colón  
LS4 Cant. G. Arbós - Tip. R. Firpo  
LS10 Bailables  
**18**  
LR1 Bailables: Jazz R. Ayala - Tip. F. Lomuto  
LR5 Bailables  
LR6 Duo Orlando - Balbis - Trio Tip.

Vila - M. Laverne  
LR8 Copetin Paris  
LR10 Conj. Guaraní - P. Ocampo - E. Ayala  
LS2 Cia. J. Fibernat  
LS4 "Hora Ferroviana" - Rola - Mariani - Conj. Calch. Acosta-Villafañe  
LS6 C. di Nápoli - C. Romeu  
**18.30**  
LR5 Orq. Weisbauss - Barit. D. Birnie  
LR6 Trio Vila - M. Laverne  
LR8 Informativo  
LS4 Trio Parra - Cane. G. Figueroa  
LS8 Conj. "Brochazos Camperos"  
**18.45**  
LR8 Copetin Paris  
LS8 Corp. Dep. Sojlt  
**19**  
LR2 Bol. Dep. "Alca"  
LR6 Bolet. "Dabrá"  
LR3 "Sal. Deportivo"  
LR10 Bailables  
LS4 Cant. G. Arbós - Trio Parra - LS6 Otto Revista - S. Derin  
**19.15**  
LR9 S. Mendoza  
LS2 Cia. S. Pomar  
LS6 C. di Nápoli - S. Derin - Buono-Striano  
LS8 Corp. Dep. Sojlt  
**19.30**  
LR4 Noticiero  
LR9 Coro Osmandy  
LS4 Cant. O. Valletta - Cane. G. Figueroa  
LS10 Cto. "Los Ases"  
**19.45**  
LR5 Selec. Com. Mus.  
LR6 D. Conte  
LR9 Sofia Mendoza  
LS2 Grab. - Inform.

## NOCHE

**20**  
LR1 "Mundo Deport."  
LR2 Cto. Laudes Agullar - Tip. Rossano - M. T. Greco - A. Rojas - Conj. Capri - Orq. Lir. Prieto - Tenor J. García  
LR3 Bailables  
LR4 Orq. J. de Dios Filiberto - E. Lauri  
LR5 Orq. Sinf. J. M. Castro - Barit. V. Bacciato-Inform. - J. Bottero - N. Rubens  
LR6 Orq. J. Canaro  
LR8 Típica Reyes - Conj. Estindantill - Cto. R. Rossi - C. Lagos  
LR9 Tip. Gagliostro - Coro Osmandy  
LR10 Conj. Guaraní - Trovad. de Cuyo - Plan. Dixy - Félix Ocampo  
LS1 Comed. Music.  
LS2 Cto. Agullar -

Conj. Capri - Típica Rossano - M. T. Greco - Orq. Lir. Prieto - A. Rojas - Tenor J. García  
LS3 "Juan y Jorge"  
LS4 Orq. Brunelli - Cant. O. Valletta  
LS6 C. di Nápoli - S. Derin - Buono-Striano  
LS8 A. Luz - Orq. Schaff - L. Belch - Tip. Tinelli  
LS9 Aud. "Sports"  
LS10 Hora Hisp. Arg.  
**20.30**  
LR1 Tip. Lomuto - D. Dumas-E. Carbel  
LR2 Cia. M. Caus  
LR3 J. Larrauri - Orq. O. Fresedo - Charlo  
LR6 M. Swanson - Orq. J. Canaro  
LR9 S. Mendoza - Tip. Gagliostro  
LS3 M. Lucero - M. A. Funes - Notic.  
LS4 Orq. F. Brunelli -

J. Larrauri  
LS6 Cia. M. Amaya  
LS10 Cto. "Los Ases"  
**20.45**  
LR10 "Hora Elegant."  
**21**  
LR1 Tip. J. de Caro - Lydia Guzmán  
LR2 Cto. Agullar - Tip. Rossano - Orq. Lir. Prieto - M. T. Greco - Tenor J. García - Conj. Capri - A. Rojas  
LR3 Orq. O. Fresedo  
LR4 Operetas: Canto y Orq. Mto. Buccini  
LR6 D. Conte - Orq. J. Canaro  
LR10 E. Ayala - Conj. Guaraní - Trov. de Cuyo  
LS1 Tip. Discépolo - Orq. Musette - Barit. Fiore - Inform.  
LS3 Maria A. Funes - Tip. Alvarez - M. Lucero  
LS4 Cia. R. y M. Notar

LS6 S. Derin - Buono-Striano  
LS9 Hora Universit.  
**21.15**  
LR3 Charlo - Orq. O. Fresedo - J. Larrauri  
LR9 "Habla España"  
**21.30**  
LR1 Orq. "Lux" dir. R. Ayala - J. Marlowe  
LR4 "Club Nocturno"  
Jazz H. Mickey  
LR6 M. Swanson - Inform. - D. Conte  
LR10 La V. de España  
LS4 Cant. Charlo - J. Larrauri  
LS8 Cia. N. Castillo:  
**21.45**  
LR3 Orq. Y. Kramer - F. Cortez  
LS10 H. Siro-Liban.  
**22**  
LR1 "La Ronda de los Fantasmas"  
LR4 Orq. J. de Dios Filiberto - E. Lau-

ri - Jazz H. Mickey  
LR6 Orq. J. Canaro - D. Conte  
LR8 Aud. de jazz  
LR9 Coro Osmandy  
LS2 Cia. M. Caus:  
LS4 Tip. F. Sassone  
LS9 Orq. Schaff - Tip. Tinelli  
LS9 Aud. Viena-Berlin  
**22.15**  
LR3 "El callejón del diablo"  
LR9 Not. Eco. H. Nac.  
LS8 S. Frías - C. Romeu - De los Santos  
LS10 Aud. Voz Hebrea  
**22.30**  
LR1 Orq. Salón Posadas - K. Nielsen - Tip. de Caro  
LR4 Club de los Ment. - Desde un teatro  
LR9 Grab. mús. clás. - D. Braulio Lucero  
LR10 E. Ayala - Trovad. de Cuyo  
LS3 "El extr. caso del murejélag"

LS4 Orq. Y. Kramer  
LS8 "Sept. edición"  
LS9 Bailables  
**22.45**  
LR3 Orq. Y. Kramer  
LR6 M. Swanson  
LR8 Informativo  
LS4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Orq. F. Sassone  
LR6 Transm. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR10 Boite Misterio  
LS1 Bailables  
LS2 Informativo  
LS3 Inform. - Grab.  
LS4 Bailables  
LS10 Bailables  
**23.15**  
LR1 Cofre Tes. Music.  
LR3 Panor. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Orq. F. Sassone - Jazz Incóg.

• **PROG. SELECTO**  
Coro Osmandy - Contr. S. Mendoza, por LR9, a las 20.15 hs.  
Orq. Schaff - A. Luz - Lia Reich, por LS8, a las 20 hs.  
Orq. J. de Dios Filiberto-E. Lauri, por LR4, a las 20 hs.  
• **AUD. DEPORT.**  
"Mundo Deport.", por LR1, a las 20 hs.  
"Sports", por LR9, a las 20 hs.  
• **"LA HORA ELE-GANTE"**  
A cargo de J. Quesada, por LR10, a las 20.45 hs.  
• **AUD. "LUX"**  
Orq. R. Ayala - June Marlowe - "Néstor", por LR1, a las 21.30  
• **RADIOTEATRO**  
"Rosita del puerto", por LS8, a las 21.30  
"La ronda de los fantasmas", por LR1, a las 22 hs.



# SINTONICE HOY:

• **"DE TODO UN POCO"**  
Selecc. de grab. y coment., por LR1, a las 9 hs.  
• **BOL. AVICOLA**  
"Hora Avícola", por LS4, a las 9 hs.  
• **AUD. INFANTILES**  
"La Cenicenta", por LR10, a las 10.30  
• **AUD. "JUNTO AL FOGÓN"**  
A cargo de "Juancho", por LR6, a las 10.30  
• **DESF. ASSES CANTO CRIOLLO**  
Selecc. grab., por LS9, a las 11 hs.  
• **AUD. "NORBY"**  
Cant. G. Arbós - M. Cuzatlán, por LR3, a las 11 hs.

# ★ PROGRAMA RADIOTELEFONICO SEMANAL ★

## LUNES: Abril 12 MAÑANA

8  
LR1 Inform.-Grab.  
LR2 Inform.  
LR3 Inf. - Grab.  
LR5 Inf. - Grab.  
LR6 Inform.  
LR3 Inf. - Grab.  
LR8 Inform.

8.45  
LR4 Inf. - Grab.  
LR10 Inform.

9  
LR1 De todo un poco  
LR8 Dr. Mondria: Gim.  
LR10 Inf. - Grab.  
LR1 Inform.  
LR2 Inform.  
LR3 Rol. Avícola  
LR8 "La Alegría del Vivir" Grabac.

9.30  
LR2 Salp. "C. Romeu"

LR8 Inform.  
LR1 Hora amena  
LR4 Hora alemana  
LR6 De los Santos - C. Miranda

9.45  
LR10 Estéf. Femenina

10  
LR1 "Media hora con los grand. maestros"

LR2 "La Voz de los Barrios"

LR5 Hora "Mús. sel."

LR8 Aud. "Ceres"  
LR9 Clas. Inglés  
LR10 Grab. - C. Romeu  
LR2 Hora alemana  
LR6 J. Devoto - C. Mirandá

10.15  
LR9 Clase francés

LR10 "La voz de la madre patria"

10.30  
LR3 Lita Landy - M. Cuzatlán

LR6 "Junto al fogón"  
LR8 Aud. "Derby"  
LR9 D. Brantú Lucero  
LR10 La Cenicenta  
LR4 N. Fontán

10.45  
LR4 Rol. Hacienda  
LR3 Cant. E. Morel

11  
LR1 V. L. Piriz - H. Serenaders

LR2 Típ. Rossano - F. Loy - O. Alonso

- T. Ibáñez - Orq. Prim - J. de Isla - Orq. lir. Prieto  
LR3 Cant. G. Arbós - M. Cuzatlán - L. Landy  
LR5 H. "Cine-Dial"  
LR8 Aud. Laff-Concert  
LR9 "Canc. Popular"  
LR1 "La media hora selecta"  
LR3 Inf. - Grab.  
LR8 Desf. M. "Odeon"  
LR9 Desf. Ases Canto Criollo  
LR10 Bol. B. H. Nac.

11.30  
LR4 Conj. Los Quilmes  
LR8 Típ. Merc. Hacienda Avellan.

LR9 Orq. G. Keelach - A. Carrión  
LR10 E. Ayala - H. Flore - R. Ruiz - Plan. Dixy-F. Ocampo  
LR1 Grabac.  
LR4 Orq. Sassone - O. Valleta  
LR6 C. Romeu - G. Casali  
LR8 Típ. Malarba - M. de los Ríos - E. Morel  
LR10 La voz del dep.

11.45  
LR4 Bol. policial  
LR6 Hnas. Mores  
LR3 Canc. S. Román  
LR3 A. Acuña - Típ. Alvarez

## TARDE

12  
LR1 Orq. R. de Nieve  
LR2 Típ. Rossano - F. Loy - O. Alonso  
- T. Ibáñez - Orq. Prim - J. de Isla - Orq. lir. Prieto  
LR3 Inform.  
LR1 Mandits Jazz - Tenor E. Spósito - Los Quilmes - Orq. Almirall  
LR5 P. Garzón-Grab.  
LR6 M. Cuzatlán - Hnas. Mores  
LR8 Trio Vaccaro - Canc. S. Román  
LR9 Los virt. del Plan.  
LR10 E. Ayala - H. Flore - R. Ruiz - Dixy - F. Ocampo  
LR1 Inf. - Grab.  
LR2 Orq. Lir. Prieto - Típ. Rossano - F. Loy - Orq. Prim - J. de Isla - O. Alonso - T. Ibáñez  
LR4 Ronda Policial  
LR6 Trio de los Santos - J. Devoto - C. Romeu  
LR8 Corp. Dep. Sojil

12.15  
LR1 "Avent. T. Carquejilla"  
LR3 M. Cuzatlán  
LR8 M. de los Ríos - E. Morel - Típ. Malarba - Típ.  
LR10 O. Fernández - Conj. Barros

12.30  
LR1 Hnas. Desmond - H. Serenaders  
LR3 "Agencia mat."  
LR6 G. Arbós - L. Landi  
LR8 "Sal. Deport."  
LR9 Orq. G. Keelach - A. Carrión  
LR3 Lois Blue - Típ. Alvarez-A. Acuña  
LR9 Aud. "Sports"

12.45  
LR3 Hnas. Mores - M. Cuzatlán  
LR4 Cant. O. Valleta

13  
LR1 Bol. Sint. - Rando - Frolo - Hnas. Desmond

LR3 Adh. Faleón-Cto. R. Firpo-E. Famá

LR6 Automovilismo

LR8 Trio Vaccaro-Inf. S. Román

LR9 Audie. "Parques Nacionales"

LR10 Hora alemana

LR1 Banda Municipal

LR4 Bol. de Hacienda

LR8 Cla. Ramballinas

LR9 "Jazz al día"

LR10 "Próc. célebres"

13.15  
LR5 Coro Polif. Arg.

LR6 Adh. Faleón

LR9 Cto. Céd. H. Arg. - Coment. Cine

LR1 Com. M. A. D'Elia

13.30  
LR1 Orq. Fantasías - M. Capdevila

LR3 Cto. Firpo - Adh. Faleón - E. Famá

LR4 Orq. el. Almirall

LR5 Grab. - P. Garzón

LR6 Conj. "Acuarelas de Añoño"

LR1 Banda Municipal

LR3 Típ. Alvarez-Lois Blue - A. Acuña

LR8 Bohard Sténor

LR10 E. Ochoa - Conj. Barros - A. Gother - Típ. Tarantini

13.45  
LR9 Aud. "Voces amplias" - Orq. Keelach - A. Carrión

LR6 V. Doris - J. Ferri - Trio Figueroa

14  
LR1 Rayado - Palacios - Hnas. Desmond - J. C. Thorry - C. Silva

LR2 And. Val. Nuevos

LR3 Cto. R. Firpo  
LR4 Hora del Cine  
LR5 "Arte culinario" - P. C. de Gandulfo

LR8 "Hora del Pertum y de la moda"

LR10 "Je Sais Tout"

LR2 Inform.

LR9 Coment. Cine

14.15  
LR3 Buono-Striano

LR9 Audie. "El disco con antifaz"

LR8 Platea elub

14.30  
LR1 "Rarezas del amor en el mundo"

LR5 Vers. mús. selecta

LR6 Hora del cine

LR8 Desf. Val. nuev.

LR3 A. Acuña-Grab.

LR4 Cto. R. Firpo - Cant. E. Famá

LR6 Conj. "Carcajadas"

LR8 Lint. mágica

14.45  
LR1 J. C. Thorry - C. Silva - Rayado - Palacios

LR3 Adh. Faleón

LR10 Cine-Teatro

15  
LR2 Matinée "Alca"

LR3 Inform. - E. Famá - Cto. R. Firpo

LR6 "Caj. músic."

LR10 Aud. "Whoopie"

LR1 Notas sociales

LR2 Cla. arte español:

LR3 Inf. - Cde. mús. clásica

LR4 Buono-Striano

LR6 V. Doris - Trio Figueroa

15.30  
LR1 Cofre Tes. Mosc.

LR3 A. Ledesma - Jazz Dixie Pals - A. Magaldi

LR4 "Dos bombres y una mujer"

LR8 Cane. M. Ortega

LR1 Hogar p. elegos

LR4 Orq. F. Brunelli - Cant. O. Valleta

LR6 V. Doris - Trio Figueroa - J. Ferri

LR8 E. Miranda

15.45  
LR8 Aud. "Azul" - Plan. S. Iglesia - M. Ortega

16  
LR1 "La Virgen de Copacabana"

LR3 "Luciernagas en la noche"

LR6 A. Ledesma - A. Magaldi

LR1 La Voz de Franc.

LR4 Jazz Dixie Pals - Orq. Brunelli

LR8 Betty Borli-Grab.

LR10 V. Gobbi - Trio Sureda

16.15  
LR9 Cto. Céd. H. Arg. - Cone. Aut. noveles

LR6 Voz hebrea

16.30  
LR1 Inés de León-O. Ugarte - Orq. Caract. - R. Ballester

LR3 A. Ledesma

LR4 Sinc. y Ritmo

LR6 Jazz Dixie Pals

LR10 Alma del Puerto

LR1 Cla. J. de Alba

LR4 Inform.

LR8 R. Renegas - L. Cardoso

16.45  
LR3 Informativo

LR9 Sopr. Etherson

LR4 A. Magaldi

17  
LR2 Hora hebrea

LR3 Jazz Dixie Pals

LR5 Aud. "A las cinco en R. Excelsior"

LR6 Inform.

LR9 "El enemigo público No 1"

LR10 "Los sobrinos del capitán"

LR2 And. "Savolr Falre" - Grab.

LR4 Conj. "Marylin"

LR8 Cop. del Alre  
17.15  
LR6 Silb. L. Dantes  
LR9 Sopr. Etherson  
LR1 El rincón de los niños

LR3 Maestr. y niños

LR6 C. Mir - Pocho

17.30  
LR1 I. de León - O. Ugarte - Orq. Carac.

LR3 A. Magaldi

LR4 "Burton el Motociclista"

LR5 Folk. I. Marzal - H. Estrada

LR8 Aud. "Brochazos"

LR9 Aud. "Aehalay"

LR3 Trib. infantil

LR4 Jazz Dixie Pals

LR3 L. Cardoso - Grab.

LR10 "Corazón", nov.

17.45  
LR1 D. Dumas-Ugarte

LR3 Avent. de Yakar

LR3 Dorita Rossi

LR4 Rola-Mariani

18  
LR1 Típica de Caro - M. Carné

LR5 Jazz Santa Paula

LR6 El Abuelito

LR8 Aud. Franeau-Arg.

LR9 "Entre Cielo y Mar"

LR1 Bol. M. de Agric.

LR2 Cla. J. Pibernat

LR4 Orq. Brnnelli - Rola - Mariani

LR6 Orq. Pocho

LR8 Cla. R. Salinas

LR10 Hora C. Gardel

18.15  
LR2 Cla. H. Velleb

LR3 Conj. Acosta-Villafañe

LR1 Audie. "Nuestro Ejército"

LR3 Dorita Bossi

LR6 Conj. Reflejos

18.30  
LR1 "Orgullo"

LR3 "La Moleza"

LR5 Irene Marzal - H. Estrada

LR6 Jurisc. Incóg.  
LR8 Informativo  
LR9 Hora Agricola  
LR10 El manantial de los amores

LR3 Revista Femenina

LR6 Conj. B. Camperos

18.45  
LR9 Tenor G. Granati

LR4 Conj. A. Villafañe

LR8 Com. Deport.

19  
LR1 D. Dumas - Típ. J. de Caro - M. Carné - Orq. R. de Nieve

LR2 Bol. Dep. "Alca"

LR3 P. Diaz - Conj. Acosta - Villafañe - Gómez-Vila

LR4 Orq. Filiberta

LR6 Rol. Dep. Dabrá

LR3 Hans y Grete

LR9 M. Stewart - Te-

LR10 Ballables

LR3 Inform. - D. Rossi - Orq. Iberia - R. Bengoa

LR4 Orq. F. Brunelli

LR6 Otto Revista - Pocho - S. Devlin

LR8 Noticioso

LR10 Trio Rosas-Paz-Fitipaldi - V. Doris

19.15  
LR2 Rol. M. de Agric. - Cla. S. Pomar

LR4 Est. P. Diaz

LR8 Corp. Dep. Sojil

19.30  
LR3 "Recuerdos de Amor"

LR4 Noticioso

LR10 Coment. Turf

LR4 Típica Maffia - Acosta-Villafañe

LR6 Cab. de la Risa

LR8 Audie. "Nucleodine": Mús. Franc.

19.45  
LR6 Orlando-Balbis

LR9 R. Montemar

LR2 Informativo

LR6 C. Mir - S. Devlin

• **MUSICA AMENA**  
Mandits Jazz, por LR4, a las 12 hs.  
Orq. R. de Nieve, por LR1, a las 12 hs.  
Típ. Malarba, por LR8, a las 12.30 hs.

• **RADIOTEATRO**  
"Avent. de T. Carquejilla", por LR1, a las 12.15 hs.

"Paz en las almas", por LR8, a las 13

Conj. "Acuarelas de Añoño", por LR6, a las 13.30 hs.

• **"RAREZAS DEL AMOR EN EL MUNDO"**  
A cargo de S. Gómez Curo, por LR1, a las 14.30 hs.

• **AUD. "CANTOS Y CUENTOS"**  
A cargo de Zape, por LR9, a las 15 hs.

• **AUD. DE JAZZ**  
"Whoopie y sus dioses", por LR10, a las 15 hs.

"Síncope y Ritmo", por LR4, a las 16.30

• **AUDICION "BOURJOIS"**  
A. Magaldi, por LR3, a las 17.30 hs.

"Avent. de Yakar", por LR3, a las 17.45

• **BOLEY. DE AGRICULTURA**  
Bol. M. de Agricultu-

ra, por LR1, a las 18 y por LR2, a las 19.15 hs.

Hora Agric., por LR9, a las 19.15 hs.

• **"OTTO REVISTA"**  
Por LR6, a las 19 hs.

## NOCHE

• **PROG. SELECTO**  
Orq. Inter. G. Andreani - Tenor G. Von Berg, por LR4, a las 20.30 hs.  
Orq. Calch. Acosta-Villafañe-Est. P. Diaz, por LR6, a las 20  
Orq. Herman-A. J. Berta-Sopr. Z. Nelson, por LR10, a las 20  
• **"MAGAZINE ATKINSONS"**  
Típ. Maffia-Gómez-Vila-P. Diaz, por LR3, a las 20 hs.

• **RADIOTEATRO**  
"Sublime obsesión", por LR2, a las 20.30

• **SEMAN. SUCESOS MUNDIALES**  
Por LR4, a las 21 hs.

• **"PERA LITERAR"**  
A cargo de F. Fernández Raja, por LR9, a las 21.30 hs.

• **"GLOSAS DEL DIA"**  
A cargo de L. Reason, por LR3, a las 21.30

20  
LR1 Bolet. - Chela y Fredy - Orq. Zoltan - Dely Dumas

LR2 Típ. Rossano - C. Louzán - A. Medina - L. Barreira - L. do Mar - Conj. Capri - Orq. lir. Prieto - Tenor E. Ruiz - Cto. Aguilar

LR3 P. Diaz - Orq. P. Maffia - Gómez-Vila

LR4 Orq. Filiberta

LR5 Orq. Staricow - Sopr. J. A. Edgar - M. Stewart-Inform.

LR6 Orq. Acosta-Villafañe - P. Diaz

LR8 Hnos. Blanco - Aida Denis - Típica Rodas - Hnas. Pier

LR9 La Fila. de Pan-eba Rolón

LR10 V. Herman - A. J. Berta - Z. Nelson

LR1 Comed. Music.

LR2 Cto. Laudes Aguilar - Típ. Bossano - C. Louzán - Orq.



# ★ PROGRAMA RADIOTELEFONICO SEMANAL ★

**SINTONICE HOY:**

## MARTES: Abril 13

### MAÑANA

**8**  
LR1 Inform. - Grab.  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR5 Inform. - Grab.  
LR6 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR8 Informativo

**8.45**  
LR1 Inform. - Grab.  
LR10 Informativo

**9**  
LR1 De todo un poco  
LR6 Dr. Mondria  
LR10 Infor. - Grab.  
LR1 Informativo  
LR2 Informativo  
LR4 Bol. Avicola  
LR8 "La Alegria del Vivir" - Grabac.

**9.30**  
LR2 Salp. C. Romeu

LR8 Informativo  
LR1 "Hora Amena"  
LR4 Hora Alemana"

**9.45**  
LR10 Estét. Femenina  
LR6 C. Di Napoli - V. Doris - C. Mir

**10**  
LR1 Selec. Grabac.  
LR2 "La Voz de los Barrios"  
LR5 Hora "Música selecta"  
LR8 Aud. "Ceres"  
LR9 Clas. Inglés  
LR10 Grab. - C. Romeu  
LR3 Hora Alemana  
LR8 Discot. Fantasma

**10.15**  
LR10 "La Voz de la Madre Patria"

**10.30**  
LR3 M. Lobatto - Dúo Alsina-Serna  
LR6 Aud. "Junto al Fogón"  
LR8 Aud. "Derby"  
LR9 Don B. Lucero  
LR10 Selec. grabac.  
LR1 Grab. selectas  
LR4 Lina Márquez

**10.45**  
LR4 Rol. de Hacienda  
LR8 Cto. Ballotti

**11**  
LR1 H. del Carril - L. de Fonseca - Hnas. Desmond  
LR2 Tip. Rossano - A. Mena - C. Louzán - Orq. Lir. J. Clemente - E. Ruiz  
LR3 Orq. F. Brunelli - Mary Lobatto - J. C. Barrios  
LR5 H. "Cine-Dial"  
LR6 Grabac.

LR8 Aud. Laff Concert  
LR9 "Canc. Popular"  
LR10 Grab. - Trio Regional Arg.  
LR3 Inform. - Aud. Jazz: J. Sebas  
LR8 Desf. "Odeón"  
LR9 Desf. Ases Canto Criollo  
LR10 Bol. B. H. Nac.

**11.15**  
LR4 R. Sciorra - Grab.

**11.30**  
LR6 Alsina-Serna - Canc. E. Ruicel  
LR8 Bol. Merc. Hacienda Avellan.  
LR9 Ch. Vetere - M. Pleticha  
LR10 A. J. Reta Plan. - Dixy - R. Mendoza - V. Toso - Z. Nelson  
LR3 Tit. Galatzo - O. Moreno  
LR4 J. M. Barrios - Tip. Azerboni  
LR6 C. Mir - C. di Napoli  
LR8 J. Gliberti - H. Saur - Cto. Ballotti  
LR10 La V. del Dep.

**11.45**  
LR4 Bol. Policial  
LR8 Tip. D'Alessandro

● **GIMNASIA**  
A cargo del Dr. Mondria, por L R 6, a las 9 horas.

● **SELECCION DE GRABACIONES**  
A cargo de C. Zol y E. Frias, por L R 3, a las 9 horas.

● **IDIOMAS**  
Clases de Inglés, por L R 9, a las 10 horas.

● **NOTICARIO MUSICAL "ROMEU"**  
A cargo de C. Romeu, por L R 10, a las 10.15 horas.

● **AUD. DE JAZZ**  
Selección de grabac. a cargo de J. Sebas, por L R 3, a las 11 horas.

## TARDE

● **MUSICA AMENA**  
Brighton Sisters, por L R 4, a las 12.30 horas.  
Tip. D'Alessandro, por L R 8, a las 12.15 horas.  
Orq. F. Canaro, por L R 3, a las 12.45 hs.

● **COMENTARISTA**  
M. A. D'Elia, por L R 1, a las 13.15 hs.

● **TRANSMISION DE OPERAS**  
"La Walkyria", por L R 5, a las 14 horas.  
"Fausto", por L R 3, a las 15 horas.

● **PLATEA CLUB**  
A cargo del Dr. Odena, por L R 8, a las 14.15 horas.

● **AUDICIONES FEMENINAS**  
"Notas Sociales", por L R 1, a las 15 hs.  
"Para el Hogar y la Mesa", por L R 8, a las 16 horas.

● **MELODIAS DEL MUNDO**  
Selec. de grabac., por L R 1, a las 16.30 horas.

● **RADIOTEATRO**  
"Corazón", por L R 10, a las 17.30 hs.  
"Entre Cielo y Mar", por L R 9, a las 18 horas.

● **AUDICIONES INFANTILES**  
"Soy un Miserable", por L R 8, a las 18 horas.  
"El rincón de los Niños", por L R 1, a las 17.15 horas.  
"Tribuna Infantil", por L R 3, a las 17.30 horas.

**12**  
LR1 Rond. Usandizaga - Hnas. Desmond  
LR2 Tip. Rossano - A. Mena - Crón. Policial - C. Louzán - Orq. J. Clemente - E. Ruiz  
LR3 Informativo  
LR1 Tenor G. Von Berg - Mandits Jazz - Brighton Sisters  
LR5 Selec. Grab. - Barit. D. Birnie  
LR6 Orq. F. Brunelli  
LR8 Cant. Chanel - Tip. D'Alessandro  
LR10 A. J. Reta - Dixy - Rodríguez Mendoza - V. Toso - Sopr. Z. Nelson  
LR1 Inform. - Orq. Palace - Tenor Ballester

b82 Tip. Rossano - A. Mena - C. Louzán - Orq. Lir. J. Clemente - Tenor E. Ruiz  
LR4 Ronda Policial  
LR6 C. di Napoli - V. Doris - C. Mir  
LR8 Corp. Dep. Soñit  
LR10 Trío Manileco - Cant. Díaz - Conj. Partenope

**12.15**  
LR1 "Las Arent. de T. Carquejilla"  
LR3 Alsina-Serna  
LR8 J. Gliberti - H. Sour - Cto. Ballotti

**12.30**  
LR1 B. Ballester - Rond. Usandizaga - H. Desmond - H. del Carril  
LR3 "Agencia Matrimonial"  
LR6 Cant. J. M. Barrios - Canc. Ruicel  
LR8 "Salp. Deport"

LR9 Ch. Vetere - M. Pleticha  
LR3 Tip. Alvarez - Silvia Lara - O. Moreno - T. Galatzo  
LR9 Aud. "Sports"

**12.45**  
LR3 Orq. F. Canaro  
LR4 Tip. Azerboni

**13**  
LR1 Bol. Slnit. - Rando - Frolo - Rond. Usandizaga - Tenor Ballester  
LR6 Automovilismo  
LR8 Cant. Chanel - Informativo - Tip. D'Alessandro  
LR9 H. Reg. Genovese  
LR10 Hora Alemana  
LR4 Bol. de Hacienda  
LR8 Cla. Bambalinas  
LR9 "Jazz al día"  
LR10 "Proc. Celebres"

**13.15**  
LR3 D. Conte - Orq. F. Brunelli - Hnas. Mores  
LR4 Orq. G. Andreani  
LR5 D. Birnie - Grab.  
LR6 Orq. F. Brunelli  
LR9 Cot. Céd. H. Arg. - Coment. Cine  
LR1 M. A. D'Elia

**13.30**  
LR1 Tip. D'Arienzo - J. C. Thorry - C. Silva  
LR6 Conj. "Acuarelas de Antaño"  
LR1 Sopr. S. Isonzo - Tenor B. Ballester - LR8 Bohard Stentor  
LR10 Conj. Partenope Trío Manileco

**13.45**  
LR4 Brighton Sisters  
LR9 Canc. Ch. Vetere  
LR6 Tip. Taverna - P. Mora - A. Daniel

**14**  
LR2 Aud. Val. Nuevos

LR3 Chas de Cruz  
LR4 Hora del Cine  
LR5 "La Walkyria"  
LR8 "Hora del Perfume y de la Moda"  
LR9 Plan. M. Pleticha  
LR10 "Je Sais Tout"

**14.15**  
LR9 Aud. "El Disco con Antifaz"  
LR6 Trío A B C  
LR8 Platero Club

**14.30**  
LR3 D. Conte - Orq. F. Brunelli - Hnas. Mores  
LR6 Hora del Cine  
LR8 Desf. Val. Nuevos  
LR1 Cine Sintesis  
LR4 Z. Feljó - Tip. Z. Grises  
LR6 Conj. "Carcajadas"  
LR8 Linterna Mágica  
LR10 Canc. Irma Daniel - Tip. Padula

**14.45**  
LR10 Cine-Teatro

**15**  
LR1 H. Palacios - Tip. D'Arienzo  
LR2 Matinée "Alca"  
LR3 Inform. - L. Landy - D. Conte  
LR4 Aud. "La Linterna Mágica"  
LR6 "Cajita Music."  
LR10 Aud. "Woopee"  
LR1 Notas Sociales  
LR2 Cia. Arte Español  
LR3 Inform. - Transmisión de ópera  
LR4 Cant. D. Conte - Tip. Z. Grises - Z. Feljó  
LR6 Taverna - Daniel  
LR9 "Cant. y Cuentos"

**15.30**  
LR1 J. C. Thorry - C. Silva - H. Palacios

LR3 Jazz S. Reznick - L. Landy - F. Diaz  
LR4 "Dos Hombres y una Mujer"  
LR6 Tip. Taverna - P. Mora - A. Daniel

**16**  
LR1 "La Virgen de Copacabana"  
LR3 "Luciernagas en la Noche"  
LR6 Jazz S. Reznick - Hnas. Mores  
LR8 D. Jáuregui  
LR1 La V. de France  
LR4 Canc. L. Landi - Tip. Z. Grises  
LR8 "Para el Hogar y la Mesa"  
LR10 V. Doris - Tip. Otero

**16.15**  
LR9 Cot. Céd. H. Arg. - M. A. Cornell  
LR6 Voz Hebrea  
LR8 J. de Miral

**16.30**  
LR1 Melod. del Mundo  
LR3 Jazz Santa Paula  
LR6 El Abuelito  
LR8 Copetin Paris  
LR9 "Entre Cielo y Mar"  
LR10 Quintana  
LR10 Alma del Puerto  
LR2 Cia. J. de Alba  
LR4 Inform. - Jazz S. Reznick  
LR8 Aud. "Para el Hogar y la Mesa"

**17**  
LR1 H. Palacios - M. Carné - Tip. Los Indios - O. Ugarte  
LR2 Voz Hebrea  
LR3 D. Zárate - Jazz S. Reznick  
LR4 Esc. Sta. Alegria  
LR5 Aud. "A las cinco eu R. Excelsior"  
LR6 Informativo  
LR9 "El Enemigo Público Nº 1"

LR10 "Los Sobrinos del Capitán"  
LR4 Conj. "Marilín"  
LR8 El Guardia Nº 13

**17.15**  
LR6 Canc. M. Swanson  
LR9 Rec. Nita Stella  
LR1 El Rincón de los Niños  
LR6 J. Ferri - Orq. Sixto - O. Gómez

**17.30**  
LR1 O. Ugarte - Tip. Los Indios  
LR5 Tenor M. Montgomery - Grabac.  
LR6 Aud. "Brochazos"  
LR9 Aud. "Achalay"  
LR3 Tribuna Infantil  
LR4 Tip. Germino - D. Zárate  
LR10 "Corazón", nov.

**17.45**  
LR3 Arent. de Yakar - C. Ortega - J. Gelot  
LR2 Cia. H. Velhe  
LR6 Bol. Dep. Dabrá  
LR8 Hans y Grete  
LR9 Tenor G. Granati - L. Vila-Orq. Dalmay  
LR10 Bailables  
LR3 Inform. - Tipica Saborido - Grabac.  
LR4 Tip. Germino - D. Zárate  
LR6 Otto Revista - Cant. A. Daniel  
LR8 Noticias

**18.15**  
LR5 Sopr. R. E. Yquel - M. Montgomery  
LR2 Bol. M. de Agric. - Cia. S. Pomar  
LR6 O. Gómez - Orq. Sixto - J. Ferri  
LR8 Corp. Dep. Soñit  
LR10 Tip. Z. Grises

**18.30**  
LR1 "Orgullo"  
LR3 "La Maleza"  
LR4 Tip. Laurenz - Lily Parker - L. Robson - La Ferial  
LR5 Grab. - Tenor M. Montgomery

LR6 Jurise. Incóg.  
LR8 Informativo  
LR10 "El Manantial de los Amores"  
LR3 Revista Femenina  
LR6 Conj. B. Camperos

**18.45**  
LR9 Sopr. Lola Vila  
LR4 Cant. F. Diaz  
LR8 Corp. Soñit

**19**  
LR1 Tip. Los Indios - Trío Dyck-O. Ugarte  
LR2 Bol. Dep. "Alen"  
LR3 D. Zárate - Cto. R. Firpo - Clurlo  
LR6 Bol. Dep. Dabrá  
LR8 Hans y Grete  
LR9 Tenor G. Granati - L. Vila-Orq. Dalmay  
LR10 Bailables  
LR3 Inform. - Tipica Saborido - Grabac.  
LR4 Tip. Germino - D. Zárate  
LR6 Otto Revista - Cant. A. Daniel  
LR8 Noticias

**19.15**  
LR5 Sopr. R. E. Yquel - M. Montgomery  
LR2 Bol. M. de Agric. - Cia. S. Pomar  
LR6 O. Gómez - Orq. Sixto - J. Ferri  
LR8 Corp. Dep. Soñit  
LR10 Tip. Z. Grises

**19.30**  
LR1 Coro Kublik - Orq. G. Posadas  
LR3 Orq. O. Fresedo  
LR4 Noticias  
LR10 Comento. Turf  
LR3 Los M. del Tango  
LR4 Orq. O. Fresedo - LR8 Aud. "Nucleodine" - Mús. Española  
LR10 Hora Juvenil

**19.45**  
LR6 Canc. J. Joli  
LR2 Informativo  
LR6 Buono-Striano  
LR10 Sopr. J. Morales

## NOCHE

**20**  
LR1 Orq. Int. J. De Caro - D. Davis  
LR2 Cto. Aguillar - Tip. Rossano - F. Loy - O. Alonso - T. Ibáñez - Orq. J. Clemente - Tenor E. Garcia - Orq. Prim  
LR3 J. Larrauri - Jazz Dixie Pals - Charlo  
LR4 Jazz H. Mickey - Tip. Laurenz - L. Robson - C. La Ferial  
LR5 Orq. Sinf. J. M. Castro - Sopr. R. B. Yquel - Informativo - Plan. F. Randle  
LR6 Orq. O. Fresedo - Cto. R. Firpo  
LR8 N. Galán - Tip. Gentile - C. Lagos  
LR9 "La Familia de Pancha Rolón"  
LR10 Dinah - Trov. de Cuyo - E. Ayala - H. Fiore

LR1 Comed. Music.  
LR2 Tenor J. García  
Tip. Rossano - Orq. Prim - Cto. Aguillar - F. Loy - Orq. Lir. J. Clemente - O. Alonso - T. Ibáñez  
LR3 Coment. Deport.  
LR4 J. Larrauri - Jazz Dixie Pals - I. Corsini - Charlo  
LR6 O. Gómez - Sixto-Buono-Striano  
LR8 M. Cardal - Orq. Orozco - A. Luz - Orq. Muñoz  
LR9 Aud. "Sports"  
LR10 Hora Hissp.-Arg.

**20.30**  
LR1 Orq. Fant. Posadas - Trío Dyck - Coro Kublik  
LR2 Cia. M. Caus  
LR3 Orq. F. Canaro  
LR6 Cia. Pearson-Walk  
LR9 L. Villa - Orq. Dalmay - G. Granati  
LR3 Tip. Saborido  
LR6 Cia. M. Amaya

LR10 Sopr. J. Morales - Tip. Z. Grises

**20.45**  
LR10 "Hora Elegante"

**21**  
LR1 Orq. Int. J. De Caro - D. Davis  
LR3 I. Corsini  
LR4 "En el País de las Estrellas"  
LR5 Orq. Sinf. J. M. Castro - Tenor C. Rodríguez - Randle  
LR6 Cto. R. Firpo - Jazz Dixie Pals  
LR10 Trov. de Cuyo - E. Ayala - Dinah  
LR1 Tip. E. S. Discepolo - Tauli - Alabama Jazz - Orq. Schaff - Inform.

LR3 Los Magos del Tango - M. Lucero - Tip. Saborido  
LR4 Cia. Hnas. Notar  
LR6 Cagliano - Amaya  
LR9 Hora Universit

**21.15**  
LR3 Aud. "Federal"

M. Simone  
LR9 "Habla España"  
LR6 Buono-Striano

**21.30**  
LR1 Orq. Dajos Belsa - Eva Pagés  
LR4 "Club Nocturno"  
Jazz H. Mickey  
LR5 Aud. Esp.: Orq. Sinf. J. M. Castro - F. Randle - C. Rodríguez  
LR6 Canc. J. Joly - Acosta-Villafañe  
LR10 La V. de España  
LR4 Orq. F. Canaro - J. Larrauri  
LR8 Cia. N. Castillo  
LR9 "Perlas Music"

**21.45**  
LR3 Teatro "Palmolive" del Aire: I. Corsini - Tip. F. Sassone - Larrauri  
LR10 Hora Siro-Liban.

**22**  
LR1 "La Ronda de los Fantamas"

LR4 "Hora Lírica"  
Orq. Mto. Buccini  
LR6 Cant. A. Iglesias - Orq. Acosta-Villafañe - J. Joly  
LR9 Orq. Dalmay  
LR2 Cia. M. Caus  
LR4 Cant. C. Delgar - Orq. F. Sassone  
LR8 Orq. Orozco - A. Luz - Tip. Tinelli - M. Cardal  
LR9 Aud. Viena-Berlin

**22.15**  
LR3 "El Callejón del Diabolo"  
LR5 Vers. Mús. Selec.  
LR8 Aud. de jazz  
LR9 Not. Bco. H. Nac.  
LR6 Orq. Peressini - S. Frias - C. Romeu  
LR10 Aud. Voz Hebrea

**22.30**  
LR1 A. S. de Cabrera - W. y E. Castro  
LR4 Club de los Ment. - Desde un teatro  
LR10 E. Ayala - H. Fiore - Trov. de Cuyo

LR3 "El extr. caso del murellago"  
LR4 C. Delgar-Inform.  
LR8 "Sept. Edición"  
LR9 Bailables

**22.45**  
LR3 Orq. F. Sassone  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. Comere.

**23**  
LR1 Noticias  
LR6 Transm. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero  
LR10 Bolte Misterio  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables

**23.15**  
LR1 A. S. de Cabrera  
LR3 Panor. del Dia

**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incógnita

● **PROG. SELECTO**  
Orq. Fantasías - Coro Kublik - Trío Dyck, por L R 1, a las 20.30 horas.  
Sopr. L. Vila - Orq. Dalmay - Tenor G. Granati, por L R 9, a las 20.30 horas.  
Tip. Discepolo - Alabama Jazz - Orq. Schaff, por L R 1, a las 21 horas.

● **AUDICION "SUN-LIGHT"**  
Orq. Melód. Int. J. De Caro - D. Davis, por L R 1, a las 20.30 hs.

● **EN EL PAIS DE LAS ESTRELLAS**  
Comento. y transm. de pelíc. por L R 4, a las 21 horas.

● **PERLAS MUSIC.**  
Por LR9, a las 21.30.

● **TRANSMISIONES DEPORTIVAS**  
Corp. "Dabrá", desde el Luna Park, por L R 6, a las 23 horas.



**SINTONICE HOY:**

• **SALPICÓN "C. ROMEU"**  
Por LR2, a las 9.30

• **MEDIA HORA CON LOS ORANES MAESTROS**  
Coment. a cargo de A. Aguirre por LR 1, a las 10.15 horas.

• **BOLETINES DE GANADERIA**  
Bol. de Hacienda, por LR 4, a las 10.45 y 13 horas.

• **BOLETIN DE HACIENDA**  
Bol. Merc. de Hacienda de Avellaneda, por LR 8, a las 11.30

• **AUD. "CANCIONERO POPULAR"**  
Selecc. de grabac., por LR 9, a las 11 hs.

★ **PROGRAMA RADIOTELEFONICO SEMANAL** ★

**MIÉRCOLES: Abril 14**  
**MAÑANA**

LR1 Inform. - Grab.  
LR2 Informativo.  
LR3 Inform. - Grab.  
LR6 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR8 Informativo

**8.45**  
LR1 Inform. - Grab.  
LR10 Inform.

**9**  
LR1 De todo un poco  
LR6 Doctor Mondria:  
LR10 Inform. - Grab.  
LR1 Informativo.  
LR2 Informativo.  
LR4 Bol. Avícola  
LR8 "La Alegría del Vicio" - Grabac.

**9.30**  
LR2 Salp. C. Romeu  
LR8 Informativo  
LR1 Hora Amena  
LR4 Hora Alemana  
LR6 C. Miranda - R. Silva

**10**  
LR1 Prof. Charles  
LR2 "La Voz de los Barrios"  
LR8 Hora "Música Selecta"

LR8 Aud. "Ceres"  
LR9 Clas. Inglés  
LR10 Grab.-C. Romeu  
LR2 Hora Alemana  
LR6 T. De Angelis-Orq.  
Pocholo - J. Ferri - O. Gómez

**10.15**  
LR1 Media H. con los Grandes Maestros  
LR9 Clas. Francés  
LR10 La voz de la madre patria

**10.30**  
LR3 Duo Franchi-Cant.  
G. Arbós  
LR6 Aud. "Junto al Fogón"  
LR8 Aud. "Derby"  
LR9 D. Braulto Luzero  
LR1 Grabac.  
LR4 T. de Angelis - Bol. de Hacienda.  
LR8 Grab.-L. Cardoso

**11**  
LR1 V. L. Piriz - H.

Serenaders - E. Carhel  
LR2 F. Loy - Típica Rossano - O. Alonso - T. Ibáñez - Orq. Lir. J. Clemente - Tenor J. García  
LR3 Orq. Sassone  
LR5 H. "Cine-Dial"  
LR8 Aud. Luff - Conc.  
LR9 "Canc. Popular"  
LR1 "La Media Hora Selecta".  
LR3 Inform. - Grob.  
LR8 Desf. "Odeón"  
LR9 Desf. Ases Canto Criollo  
LR10 Not. B. H. Nac.  
**11.30**  
LR3 G. Arbós - Orq.

Sassone - P. Díaz  
LR8 Rol. Merc. Hacienda Avellaneda  
LR9 Canc. Scheherezada - M. Stewart  
LR10 Jeannette - Típica Sorrentino - E. Ayalo  
LR1 Típica Azerboni - G. Arbós  
LR6 Orq. Pocholo - Canc. O. Gómez  
LR8 Tip. Sténtor - L. Cardoso-E. Lacroix  
LR10 La voz del dep.  
**11.45**  
LR4 Rol. Polleol  
LR6 Duo Franchi  
LR8 Cto. R. Rossi

**TARDE**

**12**  
LR1 H. Serenaders - E. Carhel  
LR2 F. Loy-Tip. Rossano-O. Alonso - T. Ibáñez-Orq. J. Clemente-Tenor A. García  
LR3 Informativo  
LR4 Mandit Jazz - G. Von Berg - E. Lauri  
LR5 Orq. Kumok - F. Borrell - Grab.  
LR6 Orq. F. Sassone  
Duo Franchi  
LR8 Canc. S. Román Cto. R. Rossi  
LR10 Jeannette - Tip. Sorrentino-A. Ayala  
LR1 Inform. - M. A. Funes-C. A. Blunco  
LR2 Tenor J. García - F. Loy - Or. Lirica J. Clemente - T. Ibáñez - Tip. Rossano - O. Alonso.  
LR4 Ronda Polleol  
LR6 J. Ferri - Orq. Pocholo - O. Gómez  
LR8 Corp. Dep. Sojlt  
LR10 Tip. Tarantini - O. Fernández - A. Gother

**12.15**  
LR1 "Avent. de T. Carquejilla"  
LR3 Orq. Sassone  
LR8 Tip. Sténtor - E. Lacroix - Grab.

**12.30**  
LR1 Orq. J. de Coro - E. Carhel-D. Davis  
LR3 "Agencia Matrimonial"  
LR6 Orq. Sassone  
LR8 "Salp. Deport."  
LR9 Pian. M. Stewart - Hnas. Lamar  
LR3 Trio Mora-Achaval-Podestá - Cto. Los Andes - D. Rossi  
LR9 Aud. "Sports"

**12.45**  
LR3 Buono-Striano  
LR4 Estil. P. Díaz

**13**  
LR1 Bol. Sintét. - H. Serenaders  
LR3 P. Díaz - Orq. Sassone - Irusta-Fugazot-Demare  
LR6 Automovilismo  
LR8 S. Román - Inform. - Cto. R. Rossi  
LR9 M. Stewart  
LR10 Hora Alemana  
LR4 Bol. de Hacienda  
LR8 Cia. Bumbalinos  
LR9 "Jazz al Día"  
LR10 "Proc. célebres"

**13.15**  
LR4 Orq. G. Andreoni  
LR6 Buono-Striano - Trio Irusta-Fugazot-Demare  
LR9 Cot. Cél. H. Arg. - Coment. Cine  
LR1 Com. M. A. D'Elia

**13.30**  
LR1 Orq. de Caro - D. Davis - E. Carhel  
LR3 Orq. Sassone - P. Díaz - Irusta-Fugazot-Demare  
LR6 Conj. "Acuarelas de antaño"  
LR1 C. Arias Blanco-Maria A. Funes  
LR8 Roland. Sténtor  
LR10 A. Gother-Tip. Tarantini

**13.45**  
LR4 Erito Lauri  
LR9 Audición "Voces Amigas" - Hnas. Lomar  
LR6 P. Moro-G. Casali

**14**  
LR1 Orq. B. de Nieve-D. Davis - Orq. De Caro  
LR2 Aud. Val. Nuevos  
LR3 C. de Cruz: Cine LR4 Hora del Cine

LR5 "Arte Culinario"  
LR8 "Hora del Perfume y de la Moda"  
LR10 "Je Sais Tout"  
LR2 Informativo  
LR9 Coment. cine

**14.15**  
LR9 Aud. "El Disco con Antifoz"  
LR6 De los Santos  
LR8 Platen Club  
LR10 Trio Sureda - N. Wilson

**14.30**  
LR1 A. M. Pugliese - B. de Nieve - Tip. Gambino  
LR3 Buono-Striano  
LR5 M. del Pilar  
LR6 Hora del Cine  
LR6 Desf. Val. Nuev.  
LR1 Cine Síntesis  
LR4 Canc. N. Ucelle - Irusta-F. Demare  
LR6 Conjunto "Carcajadas"  
LR8 Linterna Mágica

**14.45**  
LR10 Cine-Teatro

**15**  
LR1 I. de León - M. Wayne-B. de Nieve-Tip. Gambino  
LR2 Matinée Alea  
LR3 Inform. - D. Zárate - Orq. Maffia  
LR5 Vers. mús. selec.  
LR6 "Cajita musical"  
LR10 Aud. "Whoopie"  
LR1 Notas sociales  
LR2 Cia. Arte Español  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Canc. N. Ucelle - M. Cuzeatlán  
LR6 G. Casali  
LR9 "Cant. y cuentos"

**15.30**  
LR3 R. Ruiz - M. Cuzeatlán - D. Zárate  
LR4 "Dos bombas y una mujer"

Canc. Lucy Novas  
LR1 Hogar para ciegos  
LR4 D. Zárate - Tip. Maffia  
LR6 P. Mora - Casali - De los Santos

**15.45**  
LR8 Audic. "Azul"  
LR10 Cameo - Viera - Cto. Los Ases - E. Ochoa

**16**  
LR1 "La virgen de Copacabana"  
LR3 "Luciernagas en la noche"  
LR6 Cantor R. Ruiz - M. Cuzeatlán  
LR8 Lucy Novas - C. C. Gront  
LR1 La Voz de Francé  
LR8 O. Naón - Grab.

**16.15**  
LR9 Cot. Céd. H. Arg. - Conc. autores nov.  
LR4 G. Figueroa  
LR6 Voz hebrea

**16.30**  
LR1 Cofre Tes. music.  
LR3 D. Zárate  
LR4 Sinc. y Ritmo  
LR6 G. Figueroa - Orq. Maffia

LR10 Alma del puerto  
LR1 Cia. J. de Alba  
LR4 Inform. - R. Ruiz

**16.45**  
LR3 Informativo  
LR9 Canc. S. Vargas

**17**  
LR1 M. Wayne - Orq. Costellanos - I. de León - E. Fort  
LR2 Hora Hebrea  
LR3 M. Cuzeatlán  
LR5 Aud. "A las cinco en R. Excelsior"  
LR6 Informativo  
LR9 "El enemigo público Nº 1"  
LR10 "Los sobrinos del capitán"

LR4 Aud. "Savoir Faire"  
LR3 Grabaciones  
LR4 Conj. "Marilyn"  
LR8 Copetin del aire"

**17.15**  
LR3 Tip. Maffia  
LR6 Slib. L. Dartés  
LR9 Canc. S. Vargas  
LR1 El rincón de los niños  
LR6 S. Devin - Tip. Peressini - Pocholo

**17.30**  
LR4 "Burtou el motociclista"  
LR5 Orq. C. Ginzo - Duo Ocampo-Flóres - Arp. Pérez Cardoso  
LR6 Aud. "Brochazos"  
LR9 Aud. "Acuña"  
LR3 Tribuna Infantil  
LR4 R. Ruiz - Típica P. Maffia  
LR10 "Corazón", nov.

**17.45**  
LR1 Tip. Lomuto - A. M. Pugliese-L. Guzmán  
LR3 Avent. de Yakar

**18**  
LR2 Cia. H. Velich  
LR4 Grab.-R. Tohany  
LR5 Jazz Santa Paula  
LR6 El Abuelito  
LR8 Aud. Francé-Arg.  
LR9 "Entre cielo y mar"  
LR1 Bol. M. de Agricultura  
LR2 Cia. J. Pibernat  
LR4 Tip. Moffio - G. Figueroa  
LR8 Cia. R. Salinas

**18.15**  
LR3 A. Ledesma  
LR6 Conj. Reflejos

**18.30**  
LR1 "Orgullo"  
LR3 "La maleza"  
LR5 Orq. C. Ginzo - Ocampo-Flóres

LR6 Jurise. Incógnito  
LR8 Informativo  
LR9 Hora Agrícola  
LR10 "El monantial de los amores"  
LR3 Revista Femenina  
LR4 Orq. Y. Kramer - Tip. Z. Grises  
LR6 Conj. "Brochazos camperos"

**19**  
LR1 E. Fort-Tip. Lomuto-L. Guzmán  
LR2 Bol. dep. "Alca"  
LR3 Orq. Y. Kramer  
LR4 Tenor E. Spósito  
LR5 Orq. C. Ginzo - Duo Ocampo-Flóres  
LR6 Bol. Dep. Dabrá  
LR8 Hans y Grete  
LR9 A. Carrión - Conjunto Inca Huasi - Orq. Keeloch  
LR10 Bailahabes  
LR3 Inform. - H. Berro - Tip. Alvarez  
LR4 A. Ledesma - Tip. Z. Grises - E. Famá  
LR6 Otto Revista - Orq. Sixto  
LR8 Noticiero

**19.15**  
LR2 Bol. Agricultura - Cia. S. Pomar  
LR6 Buono-Striano-Persesini-S. Devin  
LR8 Corp. dep. Sojlt  
LR10 V. Gobbi - Orq. Diago

**19.30**  
LR1 Tip. Lomuto - A. Falcón - D. Arroyo  
LR3 "Recuerdos de amor"  
LR4 Noticiero  
LR10 Coment. turf  
LR3 Folk. I. Marzal  
LR8 Aud. "Nucleodine" - Mús. Inglesa

**19.45**  
LR6 Orq. Y. Kramer  
LR2 Informativo

• **MUSICA AMENA**  
Orq. H. Kumok, por LR 5, a las 12 horas.  
Tip. Sassone, por LR 3 a las 12.15 horas.  
Orq. Intern. G. Andreoni por LR 4, a las 13.15 horas.

• **CONJUNTOS POPULARES**  
"Ronda Polleol", por LR 4, a las 12 hs.  
Conj. "Procesos Célebres", por LR 10, a las 13 horas.

• **COMENT. CINE**  
"Patrick", por LR 9, a las 13.15 horas.  
C. Santiago, por LR 9, a las 14 horas.

A. C. Vatteone, por LR 6, a las 14.30 hs.

• **AUDICIONES FEMENINAS**  
"Arte Culinario", por LR 5, a las 14 hs.  
"Hora del Perfume y de la Moda", por LR 8, a las 14 horas.  
"Je Sais Tout", por LR 10, a las 14 hs.

• **CAJITA MUSICAL**  
A cargo de Myriam, por LR 6, a las 15 hs.

• **RADIO TEATRO**  
"Luciernagas en la Noche", por LR 3, a las 16 horas.  
Cia. J. de Alba, por LR 1, a las 16.30 horas.

• **COPETIN DEL AIRE**  
Anim. "Costita", por LR 8, a las 17 hs.

• **REV. FEMENINA DEL ESPACIO**  
A cargo de M. Dupuy de Lome, por LR 3, a las 18.30 horas.

• **AUDICION "LY-SOFORM"**  
"Recuerdos de Amor", por LR 3, a las 19.30 horas.

**NOCHE**

• **PROG. SELECTO**  
Jazz Sinf. Joe Golden, por LR 4, a las 20 horas.  
Orq. F. Canaro, por LR 3, a las 21.15 hs.  
Típica Laurence - Jazz Resnick - C. Bosch, por LR 3, a las 20 horas.

• **HORA ESPIRITUAL**  
A cargo de Mons. Calcano, por LR 3, a las 20 horas.

• **DIALOGOS**  
A cargo de María del C. Prendes y E. San Miguel, por LR 8, a las 21 horas.

• **AUD. "OUBARRY"**  
Orq. Fant. - J. Gelot - Tenor Ballester, por LR 1, a las 22.30 horas.

• **TRANSMISIONES DE LOS TEATROS**  
Por LR 2 y LR 4, a las 22.30 horas.

**20**  
LR1 Bol. Sint. - Chela y Freddy - Orq. F. Zoltan-E. Fort - D. Dumas  
LR2 C. Louzán - Tip. Rossano - A. Mena - L. Barreira - L. de Mar - Conj. Capri - Orq. J. Clemente - E. Ruiz-Cto. Agullar  
LR3 A. Ledesma - Jazz Dixie Pal's - E. Famá  
LR4 Jazz Sinf. Golden  
LR5 Jazz Santa Paula - Brighton Sisters - Informativo  
LR6 E. Famá - A. Ledesma  
LR8 Típica Rodas - Hnos. Pier - Trio Vaccaro - A. Denis  
LR9 "La familia de Pancha Rolón"  
LR10 Orq. Herman - J. Reta - V. Toso  
LR1 Comed. musical  
LR2 Cto. Agullar - C. Louzán-A. Mena-Te

**20.30**  
LR1 Orq. Dajos Bela - W. Fall - M. Capdevilla  
LR2 Cia. M. Caus  
LR3 L. Lamarque - Conj. California - E. Famá  
LR4 Orq. J. de Dios - Filliberto - V. Vigo  
LR6 Cia. Pearson-Walk  
LR9 Conj. Inca Huasi - Orq. Keelach - A. Carrión  
LR3 L. Marzal - H. Berro - Noticiero

nor E. Ruiz - L. Barreira - L. de Mar - Orq. Lir. J. Clemente - Conj. Capri

LR3 Hora espiritual  
LR4 Conj. California - Orq. Y. Kramer  
LR6 Sixto - S. Devin - Buono-Striano  
LR8 Tip. Laurence-Jazz Resnick-C. Bosch  
LR9 Aud. "Sports"  
LR10 Hora Hisp.-Arg.

**20.30**  
LR1 Orq. Dajos Bela - W. Fall - M. Capdevilla  
LR2 Cia. M. Caus  
LR3 L. Lamarque - Conj. California - E. Famá  
LR4 Orq. J. de Dios - Filliberto - V. Vigo  
LR6 Cia. Pearson-Walk  
LR9 Conj. Inca Huasi - Orq. Keelach - A. Carrión  
LR3 L. Marzal - H. Berro - Noticiero

LR9 "Hutla España"  
LR8 Jazz Resnick  
LR10 Mús. y noticias

**21.30**  
LR1 Orq. R. Ayala - June Morlowe  
LR4 Conc. aficionados  
LR6 60pr. M. Charles - Inform. - Qto. J. Canaro

**21.45**  
LR10 La V. de España  
LR3 Last Reason  
LR4 Gómez-Villa - Jazz Dixie Pal's  
LR8 Cia. N. Castillo

**21.45**  
LR3 L. Lamarque - Conj. California - Gómez-Vila  
LR3 I. Marzal - Tip. Alvarez - H. Berro  
LR4 Cia. Hnas. Notar  
LR6 Orq. Peressini - Orq. Sixto - Tip. Pocholo  
LR8 M. del C. Prendes-E. San Miguel

**21.15**  
LR3 Orq. F. Canaro

LR9 Conj. Inca Huasi  
LR2 Cia. M. Caus  
LR4 Tip. Z. Grises - Conj. California  
LR8 Tip. Lázarez-C. Bosch-Jazz Resnick  
LR9 Aud. Viena-Berlin

**22.15**  
LR3 "El callejón del diablo"  
LR8 "Jazz a la hora de la luna"  
LR9 Not. Rco. H. Nac.  
LR6 C. Romeu - Toverna - M. del Mar  
LR10 Aud. Voz Hebrea

**22.30**  
LR1 Orq. Fant. - J. Gelot - B. Ballester  
LR2 Desde un teatro  
LR4 Desde un teatro  
LR5 Vers. mús. selec.  
LR6 Qto. J. Canaro - A. Marín  
LR3 "El extr. caso del muricólogo"  
LR8 "Sept. edición"  
LR9 Hora de Méjico

**22.30**  
LR1 Orq. Fant. - J. Gelot - B. Ballester  
LR2 Desde un teatro  
LR4 Desde un teatro  
LR5 Vers. mús. selec.  
LR6 Qto. J. Canaro - A. Marín  
LR3 "El extr. caso del muricólogo"  
LR8 "Sept. edición"  
LR9 Hora de Méjico

**22.30**  
LR1 Orq. Fant. - J. Gelot - B. Ballester  
LR2 Desde un teatro  
LR4 Desde un teatro  
LR5 Vers. mús. selec.  
LR6 Qto. J. Canaro - A. Marín  
LR3 "El extr. caso del muricólogo"  
LR8 "Sept. edición"  
LR9 Hora de Méjico

LR9 Conj. Inca Huasi  
LR2 Cia. M. Caus  
LR4 Tip. Z. Grises - Conj. California  
LR8 Tip. Lázarez-C. Bosch-Jazz Resnick  
LR9 Aud. Viena-Berlin

**22.15**  
LR3 "El callejón del diablo"  
LR8 "Jazz a la hora de la luna"  
LR9 Not. Rco. H. Nac.  
LR6 C. Romeu - Toverna - M. del Mar  
LR10 Aud. Voz Hebrea

**22.30**  
LR1 Orq. Fant. - J. Gelot - B. Ballester  
LR2 Desde un teatro  
LR4 Desde un teatro  
LR5 Vers. mús. selec.  
LR6 Qto. J. Canaro - A. Marín  
LR3 "El extr. caso del muricólogo"  
LR8 "Sept. edición"  
LR9 Hora de Méjico

**22.30**  
LR1 Orq. Fant. - J. Gelot - B. Ballester  
LR2 Desde un teatro  
LR4 Desde un teatro  
LR5 Vers. mús. selec.  
LR6 Qto. J. Canaro - A. Marín  
LR3 "El extr. caso del muricólogo"  
LR8 "Sept. edición"  
LR9 Hora de Méjico

**22.30**  
LR1 Orq. Fant. - J. Gelot - B. Ballester  
LR2 Desde un teatro  
LR4 Desde un teatro  
LR5 Vers. mús. selec.  
LR6 Qto. J. Canaro - A. Marín  
LR3 "El extr. caso del muricólogo"  
LR8 "Sept. edición"  
LR9 Hora de Méjico

**22.45**  
LR3 Gómez-Villa  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. Comerc.  
LR4 Informativo

**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. R. Firpo - Panor. del día  
LR4 Desde un teatro  
LR6 Frans. "Dabrá"  
LR8 Baillobes  
LR9 D. B. Lucero  
LR10 Boite Allisterio  
LR1 Baillobes  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Baillobes  
LR9 Baillobes  
LR10 Baillobes

**23.15**  
LR1 Orq. Fant. - J. Gelot - B. Ballester

**23.30**  
LR1 Cofre Tes. Mus. - Baillobes  
LR3 Tip. Firpo - Jozz Incógnita



# ★ PROGRAMA RADIOTELEFONICO SEMANAL ★

**SINTONICE HOY:**

## JUEVES: Abril 15

### MAÑANA

**8**  
LR1 Inform. - Grab.  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR5 Inform. - Grab.  
LR8 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR8 Informativo

**8.45**  
LR4 Inform. - Grab.  
LR10 Informativo

**9**  
LR1 De todo un poco  
LR6 Doctor Mondria  
LR10 Inform. - Grab.  
LR1 Informativo  
LR2 Informativo  
LR4 Rol. Avicola  
LR8 "La Alegría del Vitr" - Grabac.

**9.30**  
LR2 Salp. C. Romen  
LR8 Informativo  
LR1 "Hora Alemana"  
LR4 Hora Alemana  
LR6 Grab. - E. Parodi - S. Splinter

**10**  
LR1 "Media H. con los Grados Cant."  
LR2 "La Voz de los Barrios"  
LR5 Hora Mús. Selec.  
LR8 Aud. "Ceres"  
LR9 Clas. Ingles  
LR2 Hora Alemana  
LR6 Org. Peressini - V. Doris - Splinter

**10.30**  
LR1 Famosos del Jazz

**11**  
LR3 R. Iglesias - Tipica R. Firpo  
LR6 Aud. "Junto al Fogón"  
LR8 Aud. "Derby"  
LR9 D. Brailio Lucero  
LR10 Esté. Femenina  
LR4 N. Fontán - Bol. de Hacienda  
LR8 Grab. - E. Morel

**12**  
LR2 Tip. Rossano - M. T. Grecco - A. Rojas - Org. Clemente - L. Barreira - L. Do Mar  
LR3 L. Landy - R. Iglesias - Tip. Firpo  
LR4 R. Sciorra - Grab.  
LR5 H. "Cine-Dial"  
LR8 Aud. Laff-Concert  
LR9 "Canc. Popular"  
LR3 Inform. - Aud.

**11.30**  
LR1 Org. Carat. - D. Dumas - H. Palacios  
LR3 J. Larrauri - Tipica R. Firpo  
LR6 L. Landi - Canc. E. Ruicel  
Jazz: J. Sebas  
LR8 Desf. "Odeón"  
LR9 Desf. Ases Canto Criollo  
LR10 Bol. Bco. H. Nae.

**11.45**  
LR4 Bol. Policial  
LR8 Pian. "Kalisay"  
LR8 Rol. Merc. Hacienda de Avellan.  
LR9 Sra. Q. Sarmiento - G. Granati  
LR10 A. J. Reta - H. Fiore - Dixy - R. Mendoza - V. Toso  
LR3 Org. Iberia - M. del Pilar - Alvarez  
LR4 Cant. Iglesias - J. Larrauri  
LR6 C. Romen - Org. Peressini  
LR8 Tip. Laurenz - Grab. - A. Luz  
LR10 La Voz del Dep.

**● LA VOZ DE LOS BARRIOS**  
Hora Estimulo, por L R 3, a las 10 horas.  
**● HORA MUSICA SELECTA**  
Dedicada a intérpretes famosos, por L R 5, a las 10 horas.  
**● DESFILE MUSICAL "ODEON"**  
Coment. a cargo de C. Sandoval, por L R 8, a las 11 horas.  
**● BOLETINES POLICIALES**  
Desde el Depto. de Policía, por L R 4, a las 11.45 horas.

### TARDE

**● MUSICA AMENA**  
Org. Dajos Bela, por L R 1, a las 12.30  
Org. calch. Acosta-Villafañe, por L R 3, a las 13.15 hs.  
Tip. Laurenz, por L R 8, a las 12.15 hs.

**● RADIOTEATRO**  
"Agencia Matrimonial", por L R 3, a las 12.30 horas.  
Cía. L. Sandrini, por L R 8, a las 13.15 hs.  
Cía. Arte Español, por L R 2, a las 15.15 hs.

**● TRANSMISION DE OPERAS**  
"Werther", por L R 5, a las 14.15 horas.  
**● LA MEDIA HORA DEL VALS**  
A cargo de B. Sala, por L R 4, a las 15.15

**● LA VOZ DE LA ASIST. PUBLICA**  
Por L R 9, a las 16.15  
**● AUDIC. DE JAZZ**  
"Jazz al Día", por L R 9, a las 13.15 horas.  
"El Guarda N° 13", por L R 8, a las 17.15

**● RADIOTEATRO PARA NIÑOS**  
"Los Sebrinos del Capitán", por L R 10, a las 17.15 horas.  
Conj. "Marylin", por L R 4, a las 17.15 hs.

**● HORAS JUDICIALES**  
"Jurisconsulto Incóg.", por L R 6, a las 18.15  
D. Barrera Aguirre, por LR10, a las 19.30  
**● AUD. DEPORT.**  
Corp. "Soft", por L R 8, a las 18.45 y 19.15 horas.  
"Alca", por L R 2, a las 19.45 horas.  
Corp. "Dahrá", por L R 6, a las 19.45 horas.

**12**  
LR1 D. Dumas - Org. Característica  
LR2 Tip. Rossano - M. T. Grecco - A. Rojas - Org. lir. J. Clemente - L. Barreira - L. Do Mar  
LR3 Informativo  
LR4 Tip. M. Buzón - Trío Los Trovadores - Org. clás. Almirall  
LR5 Tenor M. Montgumery - Sopr. J. A. Edgar - Grab.  
LR6 Tip. R. Firpo  
LR8 Hnos. Blanco - Pian. "Kalisay"  
LR10 A. J. Reta - H. Fiore - Dixy - V. Toso - Rodríguez Mendoza

**12.15**  
LR1 Inform. - Org. Palace - R. Rodrigo  
LR2 Org. Lir. J. Clemente - L. Barreira - Lourdes Do Mar - M. T. Grecco - A. Rojas  
LR4 Ronda Policial  
LR6 V. Doris - C. Romen - Org. Peressini  
LR8 Corp. Dep. Soft  
LR10 V. Doris - Cant. Diniz - Conj. Barros

**12.30**  
LR1 Org. D. Bela - D. Dumas - H. Palacios  
LR3 "Agen. Matrim."  
LR6 Cant. A. Iglesias - Guit. A. T. Morales - A. Magaldi  
LR8 "Salp. Deport"  
LR9 G. Granati - Folklor. - Q. Sarmiento

**12.45**  
LR1 "Avent. de T. Carquejilla"  
LR3 A. Magaldi  
LR8 Tip. Laurenz - E. Morel - A. Luz  
LR1 Org. D. Bela - D. Dumas - H. Palacios  
LR3 "Agen. Matrim."  
LR6 Cant. A. Iglesias - Guit. A. T. Morales - A. Magaldi  
LR8 "Salp. Deport"  
LR9 G. Granati - Folklor. - Q. Sarmiento

**13**  
LR1 Bol. Sint. - Rando Frolo - H. Palacios - Org. Dajos Bela  
LR3 Tip. R. Firpo - A. Magaldi - Org. Acosta - Villafañe  
LR5 Selec. Grab. - Edgar - Montgumery  
LR6 Automovilismo  
LR8 Hnos. Blanco - Inform. - Grab.  
LR9 H. Reg. Genovesa  
LR10 Hora Alemana  
LR3 Sext. Ultra - M. del Pilar - Tip. Alvarez - R. Bengoa - S. Lara

**13.15**  
LR6 J. Larrauri  
LR9 Cót. Céd. H. Arg. - Coment. Cine  
LR1 M. A. D'Elia  
LR1 Tip. Los Indios - V. L. Pliriz - H. del Carril  
LR3 Org. L. Kramer  
LR4 Org. el Almirall  
LR6 Conj. "Aguarcelas de Antaño"  
LR1 Org. Palace - Rosita Rodrigo  
LR8 Cía. Bambalinas  
LR10 V. Doris - Conj. Barros

**13.45**  
LR9 G. Granati - Folklor. G. Sarmiento  
LR6 De los Santos - J. Ferri - J. Devoto  
LR3 Org. Iberia - Silvia Lara - Tip. Alvarez - R. Bengoa  
LR6 Aud. "Sports"  
LR9 Aud. "Sports"  
LR10 Hora Hisp. Arg.

**13.45**  
LR10 "Hora Elegante"  
**21**  
LR1 Tip. F. Lomuto - Dora Davis  
LR3 I. Corsini  
LR4 "En el País de las Estrellas"  
LR5 Org. Astoria - C. Rodríguez - F. Randle - Grab.  
LR6 Org. Melód. J. Canaro - R. Ruiz  
LR10 Dinah - Troy de Cuyo - F. Ocampo - Conj. Guarani  
LR1 Tip. E. S. Discépolo - Tania - Org. Musette - F. Fiore  
LR3 Los Magos del Tango - A. Acuña - R. Bengoa - Tip. Saborido  
LR4 Cía. Hnas. Notar

**20.30**  
LR1 Tip. F. Lomuto - Trío Dyck  
LR2 Cía. M. Caus  
LR3 Jazz Reznick - "Don Quijote de la Pantalla"  
LR4 Jazz H. Mickey - Brighton Sisters  
LR6 Cía. Pearson-Walk: "Sangre Gitana"  
LR9 Sopr. N. Rubens - Tip. Moccioia - S. Sombra  
LR3 Los M. del Tango - A. Acuña

**20.45**  
LR10 "Hora Elegante"  
**21**  
LR1 Tip. F. Lomuto - Dora Davis  
LR3 I. Corsini  
LR4 "En el País de las Estrellas"  
LR5 Org. Astoria - C. Rodríguez - F. Randle - Grab.  
LR6 Org. Melód. J. Canaro - R. Ruiz  
LR10 Dinah - Troy de Cuyo - F. Ocampo - Conj. Guarani  
LR1 Tip. E. S. Discépolo - Tania - Org. Musette - F. Fiore  
LR3 Los Magos del Tango - A. Acuña - R. Bengoa - Tip. Saborido  
LR4 Cía. Hnas. Notar

**14**  
LR1 J. C. Thorry - C. Silva - H. del Carril  
LR2 Aud. Val. Nuevos  
LR3 Cine: Ch. de Cruz  
LR4 Hora del Cine  
LR5 "Werther", 6p.  
LR8 "Hora del Perfume y de la Moda"  
LR10 "Je Sais Tout"  
LR2 Informativo  
LR9 Coment. Cine

**14.15**  
LR9 Aud. "El Disco con Antifaz"  
LR8 Platea Club  
LR10 Rosas-Paz-Fitipaidi - Tip. Otero  
**14.30**  
LR1 "Rarezas del amor en el mundo"  
LR3 Org. Calch. Acosta-Villafañe - Y. Yoli - Alsina-Serna  
LR6 Hora del Cine  
LR8 Desf. Val. Nuevos  
LR1 Cine Sintesis  
LR4 A. Magaldi - Y. Yoli  
LR6 Conj. "Carcajadas"  
LR8 Linterna Mágica

**14.45**  
LR1 J. C. Thorry - C. Silva - H. del Carril - Tip. Los Indios  
LR10 Cine-Teatro  
**15**  
LR2 Matinee "Alca"  
LR3 Inform. - Y. Yoli  
LR4 "La Media Hora del Vals"  
LR6 "Cajita Music"  
LR10 Aud. "Whoopee"  
LR1 Notas Sociales  
LR2 Cía. Arte Español  
LR3 Inform. - Coment. Mús. Clás.: E. Villa Reybaud  
LR4 Tip. Gerolmo  
LR8 Bohard Stentor

**15.30**  
LR3 Org. F. Canaro  
LR4 "Dos Hombres y una Mujer"  
LR1 Hogar p. Ciegos  
LR4 Rola - Mariaol - Tip. Gerolmo  
LR6 J. Ferri - J. Devoto - De los Santos  
**16**  
LR1 "La Virgen de Copacabana"  
LR3 "Luciernagas en la Noche"  
LR6 Tip. Maffia - Hnas. Mores  
LR1 La V. de France  
LR4 Alsina-Serna - Tipica P. Maffia  
LR8 Betty Bori-Grab.  
LR10 Dño Cámara-López - Tip. Otero

**16.15**  
LR9 Cót. Céd. H. Arg. - "La Voz A. Públ."  
LR6 Voz Hebrea  
**16.30**  
LR1 Tip. Gambino - Hnas. Desmond - O. Ugarte  
LR3 Alsina-Serna - Tipica Maffia - Infor.  
LR4 Sinc. y Ritmo  
LR6 Yola Yoli - Dño Serna-Alsina  
LR9 Pian. M. Cáceres  
LR10 Alma del Puerto  
LR1 Cía. J. de Alba  
LR4 Inf. - Hnas. Mores

**17**  
LR1 Org. G. Posadas  
LR2 Hora Hebrea  
LR3 Tip. P. Maffia - Hnas. Mores - D. Conte  
LR4 Esc. Sta. Alegría  
LR5 Aud. "A las cinco en R. Excelsior"  
LR6 Informativo  
LR9 "El Enemigo Público N° 1"  
LR10 "Los Sobrinos del Capitán"

**18**  
LR1 El Rbico de los Niños  
LR4 Conj. "Marylin"  
LR8 El Guarda N° 13  
**17.15**  
LR9 M. E. Cáceres  
LR6 M. Oreiro - Sixto O. Gómez  
**17.30**  
LR1 L. Guzmán-Tip. Gambino - Hnas. Desmond - O. Ugarte  
LR4 Sopr. H. Singer  
LR5 Org. Sinf. J. M. Castro - V. Bacciato  
LR6 Aud. "Brochazos"  
LR9 Aud. "Por el niño y para el niño"  
LR3 Tribuna Infantil  
LR8 Rola - Marianil - Tip. P. Maffia  
LR10 "Corazón", nov.

**17.45**  
LR3 Avent. de Yakar  
LR9 Aud. "Achalay"  
**18**  
LR2 Cía. H. Velich  
LR5 Jazz Santa Paula  
LR6 El Abuelito  
LR8 Copetin París  
LR9 "Entre Cielo y Mar"  
LR10 Conj. La Ortilga  
LR2 Cía. J. Pibernat  
LR3 Grab. - S. Lara  
LR4 D. Conte  
LR8 Cía. R. Salinas

**18.15**  
LR5 Hnas. Mores  
LR4 P. de Martino  
LR6 Conj. Reflejos  
**18.30**  
LR1 "Orgullo"  
LR3 "La Moleza"  
LR5 Org. Sinf. J. M. Castro - Barit. V. Bacciato  
LR6 Jurisc. Incógnito  
LR8 Informativo  
LR9 Coment. G. Max  
LR10 "El Manantial de los Amores"

**18.45**  
LR9 Cant. S. Sombra  
LR4 Rola - Marianil  
LR8 Corp. Dep. Soft  
**19**  
LR1 Tip. F. Lomuto - Trío Dyck - Org. Carat.  
LR2 Bol. Dep. "Alca"  
LR3 D. Conte - Cto. Firpo - Adh. Falcón  
LR4 Mandits Jazz  
LR6 Bol. Dep. Dabrá  
LR8 Hans y Grete  
LR9 Tip. Moccioia - Sopr. N. Rubens - S. Sombra  
LR10 Bailables  
LR3 Inform. - A. Acuña - S. Lara  
LR4 Org. O. Fresedo - Jazz Reznick - D. Conte  
LR6 Otto Revista - A. Daniel - O. Gómez - Org. Sixto  
LR8 Noticiero  
**19.15**  
LR2 Cía. S. Pomar  
LR8 Corp. Dep. Soft  
LR10 Conj. Partenope  
**19.30**  
LR1 Jazz Santa Paula - Dora Davis  
LR3 Org. O. Fresedo  
LR4 Noticiero  
LR5 Charl. C. Borcosque  
LR10 Coment. Turf  
LR3 Tip. Saborido  
LR6 Cab. de la Risa  
LR8 Aud. "Nucleodine": Mús. Italiana  
LR10 Hora Judicial  
**19.45**  
LR6 Cto. R. Firpo  
LR2 Informativo  
LR6 Oreiro - Gómez  
LR10 Conj. Partenope

**15.30**  
LR3 Org. F. Canaro  
LR4 "Dos Hombres y una Mujer"  
LR1 Hogar p. Ciegos  
LR4 Rola - Mariaol - Tip. Gerolmo  
LR6 J. Ferri - J. Devoto - De los Santos  
**16**  
LR1 "La Virgen de Copacabana"  
LR3 "Luciernagas en la Noche"  
LR6 Tip. Maffia - Hnas. Mores  
LR1 La V. de France  
LR4 Alsina-Serna - Tipica P. Maffia  
LR8 Betty Bori-Grab.  
LR10 Dño Cámara-López - Tip. Otero

**16.15**  
LR9 Cót. Céd. H. Arg. - "La Voz A. Públ."  
LR6 Voz Hebrea  
**16.30**  
LR1 Tip. Gambino - Hnas. Desmond - O. Ugarte  
LR3 Alsina-Serna - Tipica Maffia - Infor.  
LR4 Sinc. y Ritmo  
LR6 Yola Yoli - Dño Serna-Alsina  
LR9 Pian. M. Cáceres  
LR10 Alma del Puerto  
LR1 Cía. J. de Alba  
LR4 Inf. - Hnas. Mores

**17**  
LR1 Org. G. Posadas  
LR2 Hora Hebrea  
LR3 Tip. P. Maffia - Hnas. Mores - D. Conte  
LR4 Esc. Sta. Alegría  
LR5 Aud. "A las cinco en R. Excelsior"  
LR6 Informativo  
LR9 "El Enemigo Público N° 1"  
LR10 "Los Sobrinos del Capitán"

**18**  
LR1 El Rbico de los Niños  
LR4 Conj. "Marylin"  
LR8 El Guarda N° 13  
**17.15**  
LR9 M. E. Cáceres  
LR6 M. Oreiro - Sixto O. Gómez  
**17.30**  
LR1 L. Guzmán-Tip. Gambino - Hnas. Desmond - O. Ugarte  
LR4 Sopr. H. Singer  
LR5 Org. Sinf. J. M. Castro - V. Bacciato  
LR6 Aud. "Brochazos"  
LR9 Aud. "Por el niño y para el niño"  
LR3 Tribuna Infantil  
LR8 Rola - Marianil - Tip. P. Maffia  
LR10 "Corazón", nov.

**17.45**  
LR3 Avent. de Yakar  
LR9 Aud. "Achalay"  
**18**  
LR2 Cía. H. Velich  
LR5 Jazz Santa Paula  
LR6 El Abuelito  
LR8 Copetin París  
LR9 "Entre Cielo y Mar"  
LR10 Conj. La Ortilga  
LR2 Cía. J. Pibernat  
LR3 Grab. - S. Lara  
LR4 D. Conte  
LR8 Cía. R. Salinas

**18.15**  
LR5 Hnas. Mores  
LR4 P. de Martino  
LR6 Conj. Reflejos  
**18.30**  
LR1 "Orgullo"  
LR3 "La Moleza"  
LR5 Org. Sinf. J. M. Castro - Barit. V. Bacciato  
LR6 Jurisc. Incógnito  
LR8 Informativo  
LR9 Coment. G. Max  
LR10 "El Manantial de los Amores"

**18.45**  
LR9 Cant. S. Sombra  
LR4 Rola - Marianil  
LR8 Corp. Dep. Soft  
**19**  
LR1 Tip. F. Lomuto - Trío Dyck - Org. Carat.  
LR2 Bol. Dep. "Alca"  
LR3 D. Conte - Cto. Firpo - Adh. Falcón  
LR4 Mandits Jazz  
LR6 Bol. Dep. Dabrá  
LR8 Hans y Grete  
LR9 Tip. Moccioia - Sopr. N. Rubens - S. Sombra  
LR10 Bailables  
LR3 Inform. - A. Acuña - S. Lara  
LR4 Org. O. Fresedo - Jazz Reznick - D. Conte  
LR6 Otto Revista - A. Daniel - O. Gómez - Org. Sixto  
LR8 Noticiero  
**19.15**  
LR2 Cía. S. Pomar  
LR8 Corp. Dep. Soft  
LR10 Conj. Partenope  
**19.30**  
LR1 Jazz Santa Paula - Dora Davis  
LR3 Org. O. Fresedo  
LR4 Noticiero  
LR5 Charl. C. Borcosque  
LR10 Coment. Turf  
LR3 Tip. Saborido  
LR6 Cab. de la Risa  
LR8 Aud. "Nucleodine": Mús. Italiana  
LR10 Hora Judicial  
**19.45**  
LR6 Cto. R. Firpo  
LR2 Informativo  
LR6 Oreiro - Gómez  
LR10 Conj. Partenope

**19.30**  
LR1 Jazz Santa Paula - Dora Davis  
LR3 Org. O. Fresedo  
LR4 Noticiero  
LR5 Charl. C. Borcosque  
LR10 Coment. Turf  
LR3 Tip. Saborido  
LR6 Cab. de la Risa  
LR8 Aud. "Nucleodine": Mús. Italiana  
LR10 Hora Judicial  
**19.45**  
LR6 Cto. R. Firpo  
LR2 Informativo  
LR6 Oreiro - Gómez  
LR10 Conj. Partenope

**19.45**  
LR6 Cto. R. Firpo  
LR2 Informativo  
LR6 Oreiro - Gómez  
LR10 Conj. Partenope

**19.45**  
LR6 Cto. R. Firpo  
LR2 Informativo  
LR6 Oreiro - Gómez  
LR10 Conj. Partenope

### NOCHE

**20**  
LR1 Inform. - Org. Castellanos - Trío Dyck-Jazz S. Paula  
LR2 Cto. Aguilar - Tip. Rossano - F. Loy - O. Alonso - T. Ibáñez - Rond. Prim - Org. Clemente - A. García  
LR3 I. Corsini - Jazz Reznick - Adhema Falcón  
LR4 Org. G. Andrea - G. Von Rerg  
LR5 Org. Astoria - Tenor C. Rodríguez - Pian. F. Randle - Informativo  
LR6 D. Conte - Org. O. Fresedo  
LR8 Tip. D'Alessandro - Z. Carbo - Willy M. Jazz  
LR9 "La Familia de Pancha Rolón"  
LR10 Dinah - Troy de Cuyo - F. Ocampo - Conj. Guarani  
LR1 Comed. Music.  
LR2 Tenor J. García

**20.30**  
LR1 Tip. F. Lomuto - Trío Dyck  
LR2 Cía. M. Caus  
LR3 Jazz Reznick - "Don Quijote de la Pantalla"  
LR4 Jazz H. Mickey - Brighton Sisters  
LR6 Cía. Pearson-Walk: "Sangre Gitana"  
LR9 Sopr. N. Rubens - Tip. Moccioia - S. Sombra  
LR3 Los M. del Tango - A. Acuña

**20.45**  
LR10 "Hora Elegante"  
**21**  
LR1 Tip. F. Lomuto - Dora Davis  
LR3 I. Corsini  
LR4 "En el País de las Estrellas"  
LR5 Org. Astoria - C. Rodríguez - F. Randle - Grab.  
LR6 Org. Melód. J. Canaro - R. Ruiz  
LR10 Dinah - Troy de Cuyo - F. Ocampo - Conj. Guarani  
LR1 Tip. E. S. Discépolo - Tania - Org. Musette - F. Fiore  
LR3 Los Magos del Tango - A. Acuña - R. Bengoa - Tip. Saborido  
LR4 Cía. Hnas. Notar

**21.15**  
LR3 Prog. "Federal"  
LR9 "Habla España"  
LR8 Org. Orozco - M. de los Ríos  
**21.30**  
LR1 Org. B. de Nieve - E. Borgia - D. Arroyo  
LR4 Jazz H. Mickey - G. Von Berg - Brighton Sisters  
LR6 Org. J. Canaro - Inform. - M. Swansoo  
LR10 La V. de España  
LR4 Tip. F. Sassone - J. Corsioi  
LR8 Cía. N. Castillo  
LR10 Hora Sirio-Lib.  
**22**  
LR1 "La Ronda de los Fantasmas"  
LR4 Aud. "La Linterna Mágica"  
LR6 Org. J. Canaro - R. Ruiz - Trío Vila  
LR9 Sopr. N. Rubens

**20.45**  
LR10 "Hora Elegante"  
**21**  
LR1 Tip. F. Lomuto - Dora Davis  
LR3 I. Corsini  
LR4 "En el País de las Estrellas"  
LR5 Org. Astoria - C. Rodríguez - F. Randle - Grab.  
LR6 Org. Melód. J. Canaro - R. Ruiz  
LR10 Dinah - Troy de Cuyo - F. Ocampo - Conj. Guarani  
LR1 Tip. E. S. Discépolo - Tania - Org. Musette - F. Fiore  
LR3 Los Magos del Tango - A. Acuña - R. Bengoa - Tip. Saborido  
LR4 Cía. Hnas. Notar

**21.15**  
LR3 Prog. "Federal"  
LR9 "Habla España"  
LR8 Org. Orozco - M. de los Ríos  
**21.30**  
LR1 Org. B. de Nieve - E. Borgia - D. Arroyo  
LR4 Jazz H. Mickey - G. Von Berg - Brighton Sisters  
LR6 Org. J. Canaro - Inform. - M. Swansoo  
LR10 La V. de España  
LR4 Tip. F. Sassone - J. Corsioi  
LR8 Cía. N. Castillo  
LR10 Hora Sirio-Lib.  
**22**  
LR1 "La Ronda de los Fantasmas"  
LR4 Aud. "La Linterna Mágica"  
LR6 Org. J. Canaro - R. Ruiz - Trío Vila  
LR9 Sopr. N. Rubens

**22.15**  
LR3 Cant. F. Díaz  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. comere.  
LR4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. F. Sassone - LR6 Trans. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero - LR10 Boite Misterio  
LR1 Bailables  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables  
**23.15**  
LR1 D. Arroyo - A. Yupanqui  
LR3 Panot. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**22.15**  
LR3 Cant. F. Díaz  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. comere.  
LR4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. F. Sassone - LR6 Trans. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero - LR10 Boite Misterio  
LR1 Bailables  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables  
**23.15**  
LR1 D. Arroyo - A. Yupanqui  
LR3 Panot. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**22.15**  
LR3 Cant. F. Díaz  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. comere.  
LR4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. F. Sassone - LR6 Trans. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero - LR10 Boite Misterio  
LR1 Bailables  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables  
**23.15**  
LR1 D. Arroyo - A. Yupanqui  
LR3 Panot. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**22.15**  
LR3 Cant. F. Díaz  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. comere.  
LR4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. F. Sassone - LR6 Trans. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero - LR10 Boite Misterio  
LR1 Bailables  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables  
**23.15**  
LR1 D. Arroyo - A. Yupanqui  
LR3 Panot. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**22.45**  
LR3 Cant. F. Díaz  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. comere.  
LR4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. F. Sassone - LR6 Trans. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero - LR10 Boite Misterio  
LR1 Bailables  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables  
**23.15**  
LR1 D. Arroyo - A. Yupanqui  
LR3 Panot. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**22.45**  
LR3 Cant. F. Díaz  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. comere.  
LR4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. F. Sassone - LR6 Trans. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero - LR10 Boite Misterio  
LR1 Bailables  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables  
**23.15**  
LR1 D. Arroyo - A. Yupanqui  
LR3 Panot. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**22.45**  
LR3 Cant. F. Díaz  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. comere.  
LR4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. F. Sassone - LR6 Trans. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero - LR10 Boite Misterio  
LR1 Bailables  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables  
**23.15**  
LR1 D. Arroyo - A. Yupanqui  
LR3 Panot. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**22.45**  
LR3 Cant. F. Díaz  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. comere.  
LR4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. F. Sassone - LR6 Trans. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero - LR10 Boite Misterio  
LR1 Bailables  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables  
**23.15**  
LR1 D. Arroyo - A. Yupanqui  
LR3 Panot. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**22.45**  
LR3 Cant. F. Díaz  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. comere.  
LR4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. F. Sassone - LR6 Trans. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero - LR10 Boite Misterio  
LR1 Bailables  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables  
**23.15**  
LR1 D. Arroyo - A. Yupanqui  
LR3 Panot. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**22.45**  
LR3 Cant. F. Díaz  
LR8 Informativo  
LR9 Inform. comere.  
LR4 Informativo  
**23**  
LR1 Noticiero  
LR3 Tip. F. Sassone - LR6 Trans. "Dabrá"  
LR8 Bailables  
LR9 D. B. Lucero - LR10 Boite Misterio  
LR1 Bailables  
LR2 Informativo  
LR3 Inform. - Grab.  
LR4 Bailables  
LR8 Bailables  
LR10 Bailables  
**23.15**  
LR1 D. Arroyo - A. Yupanqui  
LR3 Panot. del día  
**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**23.30**  
LR1 Bailables  
LR3 Tipica Sassone - Jazz Incóg.

**● PROG. SELECTO**  
Jazz H. Mickey - Brighton Sisters, por L R 4, a las 20.30  
Org. Astoria - Pian. F. Randle, por L R 5, a las 20.45  
Org. Musette - Barit. Fracoco Fiore, por L R 1, a las 21.15 hs.  
**● CHARLIST**



# SINTONICE HOY:

• **SELECCION DE GRABACIONES**  
 Por L R 1, a las 9.30 horas.  
 Por L R 5, a las 9 hs.  
 Por L R 6, a las 9.30  
 • **BOL. AVICOLAS**  
 "Charlas Avícolas", por L R 10, a las 10 horas.  
 • **IDIOMAS**  
 Clases de Francés, por L R 9, a las 10.15  
 • **DISCOTECA FANTASMA**  
 Grabac. exclus. coment. por C. Sandoval, por L R 8, a las 10 horas.  
 • **HORA CINE DIAL**  
 A cargo de D. Caboull, por L B 5, a las 11 horas.

# ★ PROGRAMA RADIOTELEFONICO SEMANAL ★

## VIERNES: Abril 16

### MAÑANA

8  
 LR1 Inform. - Grab.  
 LR2 Informativo  
 LR3 Inform. - Grab.  
 LR5 Inform. - Grab.  
 LR6 Informativo  
 LR8 Inform. - Grab.  
 LR8 Informativo  
 8.45  
 LR4 Inform. - Grabac.  
 LR10 Informativo  
 9  
 LR1 De todo un poco  
 LR6 Dr. Mondria:Glm.  
 LR10 Inform. - Grab.  
 LR1 Informativo  
 LR2 Informativo  
 LR4 Bol. avícola  
 LR8 "La alegría del vivir" - Grabac.

9.30  
 LR2 Salp. C. Romeu  
 LR8 Informativo  
 LR1 "Hora amena"  
 LR4 Hora ajamana  
 LR6 Grabaciones - T. de Angelis  
 10  
 LR1 Prof. Charles  
 LR2 "La voz de los barrios"  
 LR5 Hora Mús. select.  
 LR8 Aud. "Ceres"

LR9 Clas. Inglés  
 LR10 Charlas avícolas  
 LR2 Hora alemana  
 LR6 Orq. Sixto - G. Casali - E. Ayala  
 LR8 Discot. Fantasma  
 10.15  
 LR9 Clase francés  
 LR10 Hum. C. Romeu  
 LR10 La Voz de la Madre Patria  
 10.30  
 LR3 Mary Lobatto -

Orq. Sassone - J. M. Barrios  
 LR6 "Junto al fogón"  
 LR8 Aud. "Derby"  
 LR9 Don R. Lucero  
 LR10 La Cenicienta  
 LR1 Grab. selectas  
 LR4 Cant. C. Delgar - Rol. de Hacienda  
 LR8 Grab. - M. Cardal  
 11  
 LR1 Elías Fort - H. Serenaders

LR2 Tip. Rossano - C. Louzán - A. Mena - Rond. Prim - J. de Isla - Orq. Clemente  
 LR3 Tip. Sassone - J. M. Barrios - Mary Lobatto  
 LR5 H. "Cine Dial"  
 LR8 And. Luff Concert  
 LR9 "Canc. popular"  
 LR6 Grab. C. Gardel  
 LR8 Desf. "Odeón"  
 LR9 Desfiles ases del canto criollo  
 LR10 Bol. Bco. H. Nac.  
 11.30  
 LR1 Orq. Fantasías  
 LR3 Tip. Sassone - Cantor R. Ruiz

LR4 O. Moreno  
 LR6 Orq. Refalado  
 LR8 Bol. Mere. Hac.  
 LR9 M. Casañas - A. de Navara  
 LR10 Trov. de Cuyo - Tip. Sorrentino - E. Ayala  
 LR3 Cto. Los Andes - D. Rossi  
 LR4 C. Delgar - M. Lobatto  
 LR6 E. Ayala - Orq. Sixto - G. Casali  
 LR8 Cto. Balliotti - Grab. - C. Bosch  
 LR10 La Voz del Dep.  
 11.45  
 LR1 Bol. Pollelái  
 LR8 Cant. C. Lagos

## TARDE

12  
 LR1 M. Carné - H. Serenaders  
 LR2 Tipica. Rossano - Crón. policial - C. Louzán - E. Mena - Rond. Prim - J. de Isla - Orq. Clemente  
 LR3 Tip. Sassone - Cantor R. Ruiz  
 LR4 Mandib. Jazz - O. Moreno - Orq. clás. Almirall  
 LR5 Orq. C. Ginzó - Ddo Ocampo-Flores - Arp. Pérez Cardoso  
 LR6 I. M. Barrios - Tip. Sassone  
 LR8 Tip. Reyes - Cantor C. Lagos  
 LR10 Trov. de Cuyo - Tipica Sorrentino - E. Ayala  
 LR1 Inform. - I. Isonzo - Orq. Schaff  
 LR2 Orq. Mr. J. Clemente - Tip. Rossano - J. de Isla - Orq. Prim - C. Louzán - A. Mena  
 LR4 Ronda Pollelái  
 LR6 E. Ayala - Orq. Sixto - G. Casali  
 LR8 Corp. Dep. Sojil  
 LR10 O. Fernández - E. Ochoa - Conj. Partenope  
 12.15  
 LR1 "Aventuras de T. Carquejilla"  
 LR3 Informativo  
 LR8 Cto. Balliotti - C. Bosch - M. Cardal  
 12.30  
 LR1 Orq. J. de Caro - M. Carné - H. Serenaders  
 LR3 "Agencia matrimonial"  
 LR8 Salp. deportivo  
 LR9 M. Casañas - A. de Navara  
 LR3 I. Marzal - Cto.

Los Andes - D. Rossi  
 12.45  
 LR3 Cantor R. Ruiz  
 LR6 D. Zárate  
 LR4 R. Ruiz  
 13  
 LR1 Bol. Sint. - Tip. J. de Caro  
 LR3 Tip. Sassone - D. Zárate - R. Ruiz  
 LR5 Orq. C. Ginzó - Ddo Ocampo-Flores  
 LR6 Automovilismo  
 LR8 Tip. Reyes - Inform. - C. Lagos  
 LR9 Audic. "Parques nacionales"  
 LR10 Hora alemana  
 LR4 Bol. de Hacienda  
 LR8 Cía. Sandrini  
 LR9 "Jazz al día"  
 LR10 "Proc. célebres"  
 13.15  
 LR6 Orq. Sassone  
 LR9 Cot. Céd. H. Arg. - Coment. cine  
 LR1 M. A. D'Elia  
 13.30  
 LR1 Orq. Dajos Bela - M. Capdevila  
 LR3 Tipica Sassone - D. Zárate - Orquesta Brunelli  
 LR4 Orq. cl. Splendid  
 LR6 Conj. "Acuarelas de Año Nuevo"  
 LR1 Sep. S. Isonzo  
 LR8 Cía. Bambalinas  
 LR10 E. Ochoa - Conj. Partenope  
 13.45  
 LR9 Aud. "Voces amigas" - A. de Navara - M. Casañas  
 LR6 C. Mir - F. Sintor - P. Mora  
 14  
 LR1 M. Carné - Orq. De Caro - M. Capdevila - E. Carbel  
 LR2 And. Val. Nuevos  
 LR3 "Cine. C. de Cruz  
 LR4 Hora del cine  
 LR5 "Arte Culinario":

LR8 "Hora del perfume y de la moda"  
 LR10 "Je Sais Tout"  
 LR2 Informativo  
 LR9 Coment. Cine  
 LR10 A. Gother-Tip. Tarantini  
 14.15  
 LR9 Aud. "El disco con antifaz"  
 LR8 Platea Club  
 14.30  
 LR2 Grabaciones  
 LR3 P. Díaz - Orq. F. Brunelli  
 LR5 Vers. mús. selecta: can. instrument. or. sinf.  
 LR6 Hora del cine  
 LR8 Desf. val. nuevos  
 LR9 "Cine síntesis"  
 LR4 Orq. Brunelli - Z. Feijó  
 LR6 Conj. "Carcajadas"  
 LR8 Linterna mágica  
 LR10 Cine-teatro  
 15  
 LR1 E. Carbel - Orq. carac. - M. Capdevila  
 LR2 Matinée "Alca"  
 LR3 Inform. - G. Arbós - Orq. Brunelli  
 LR4 Aud. "La Linterna Mágica"  
 LR6 "Cajita musical"  
 LR10 Aud. "Whoopee"  
 LR1 Notas sociales  
 LR2 Cía. Arte Español  
 LR3 Inform. - Conc. música clásica  
 LR4 Buono-Striano - Z. Feijó  
 LR8 Bobard. Sténtor  
 LR9 "Cant. y cuentos"  
 15.30  
 LR1 Cofre Tes. Musle.  
 LR3 Est. P. Díaz - Tip. R. Firpo  
 LR4 "Dos hombres y una mujer"  
 LR8 Cant. C. Grant

LR1 Hogar para Ciegos  
 LR4 Orq. Brunelli - O. Valletta  
 LR6 C. Mir - P. Mora - F. Sintor  
 15.45  
 LR8 M. E. Hurtado  
 16  
 LR1 "La Virgen de Copacabana"  
 LR3 "Luciernagas en la noche"  
 LR6 Buono-Striano - Orq. F. Brunelli  
 LR8 C. Grant - M. E. Hurtado - Grabac.  
 LR1 La Voz de France  
 LR4 Orq. Brunelli - Est. P. Díaz  
 LR8 "Para el hogar y la mesa"  
 LR10 Trio Sureda - Cane Irma Daniel  
 16.15  
 LR9 Cot. Céd. Hipot. Arg. - Conc. autores noveles  
 LR6 Voz Hebrea  
 LR8 R. Benegas  
 16.30  
 LR1 H. del Carril - I. de León - Orq. carac. - L. Guzmán  
 LR3 Tip. R. Firpo - P. Díaz - Inform.  
 LR4 Sine. y Ritmo  
 LR6 G. Arbós - Tip. R. Firpo  
 LR10 Alma del puerto  
 LR1 Cía. J. de Alba  
 LR4 Informativo  
 LR8 "Para el Hogar y la Mesa"  
 16.45  
 LR9 Canc. M. Castells  
 LR4 Tip. Z. Grises  
 LR8 Pian. S. Vázquez  
 17  
 LR2 Hora Hebrea  
 LR3 Buono-Striano  
 LR5 Aud. "A las cines en R. Excelsior"

LR6 Informativo  
 LR9 "El enemigo público Nº 1"  
 LR10 "Los sobrinos del capitán"  
 LR2 Audición "Savoir Faire" - Grabac.  
 LR4 Conj. "Marylin"  
 LR8 Copetin del aire  
 17.15  
 LR6 Silb. L. Darte  
 LR9 Cane M. Castells  
 LR10 rincón de los niños  
 LR3 Maestros y niños  
 LR6 C. Di Nápoli-V. Doris  
 17.30  
 LR2 J. Larrauri  
 LR4 "Avent. de Rurton el motociclista"  
 LR5 Cane. P. Garzón H. Estrada  
 LR6 Aud. "Brochazos"  
 LR9 Aud. "Achalay"  
 LR3 tribuna infantil  
 LR4 O. Valletta - Tip. R. Firpo  
 LR10 "Corazón", nov.  
 17.45  
 LR3 Avent. de Yakar  
 LR8 Reclt. Lépre-Loglívine  
 18  
 LR1 L. Guzmán - Tip. F. Lomuto  
 LR5 Jazz Santa Paula  
 LR6 El Abuelito  
 LR8 Aud. Franco-arg.  
 LR9 "Entre cielo y mar"  
 LR2 Cía. J. Pibernat  
 LR3 G. Moner - E. Villa Reyband  
 LR4 J. Larrauri - Tipica Z. Grises  
 LR6 J. Ferri  
 LR8 Cía. R. Salinas  
 18.15  
 LR2 Cía. H. Velich  
 LR3 Tip. R. Firpo  
 LR6 Conj. Reflejos  
 18.30  
 LR1 "Orgullo"

LR3 "La maleza"  
 LR4 Sopr. S. Nilson  
 LR5 P. Garzón - H. Estrada  
 LR6 Jurise. Incógnito  
 LR8 Informativo  
 LR9 Hora agrícola  
 LR10 "El manantial de los amores"  
 LR3 Revista Femenina  
 LR4 Cant. F. Díaz - Tip. Z. Grises  
 LR6 Conj. B. Camperos  
 LR8 Jazz Reznick  
 19  
 LR1 Tip. Lomuto-Coro  
 Rubik - O. Ugarte - Ada Falcón  
 LR2 Col. dep. "Alca"  
 LR3 F. Díaz - M. Cuzcatlán - J. Larrauri  
 LR6 Bol. dep. Dabrá  
 LR8 Hnas. y Grete  
 LR9 Hnas. Lamar  
 LR3 Inform. - Grab. Tip. Alvarez  
 LR4 Pola - Mariani - Tip. Z. Grises  
 LR6 Jto. Revista - J. Ferri - C. Di Napoli - V. Doris  
 LR8 Noticiero  
 LR10 Tip. Diago - V. Doris-Cto. Los Ases  
 19.15  
 LR2 Bol. M. de Agric. - Cía. S. Pomar  
 LR8 Corp. dep. Sojil  
 19.30  
 LR3 "Recuerdos de amor"  
 LR4 Noticiero  
 LR10 Coment. turf  
 LR3 O. Moreno  
 LR4 Cant. F. Díaz - Jazz Dixie Pals  
 LR8 Aud. "Nucleodone": Mús. alemana  
 19.45  
 LR6 Bol. turf Condal  
 LR9 Ten. A. G. Marti  
 LR6 Buono-Striano  
 LR2 Informativo

• **MUSICA AMENA**  
 Orq. C. Ginzó, por L R 5, a las 12 horas.  
 Trov. de Cuyo, por L R 10, a las 12 hs.  
 H. Serenaders, por L R 1, a las 12 horas.  
 • **ADICIONES DEPORTIVAS**  
 Corp. "Dabrá", por L R 6, a las 13 horas.  
 • **ADIC. DE CINE**  
 "Hora del Cine", por L R 4, a las 14 hs.  
 "Linterna Mágica", por L R 3, a las 14.30 horas.  
 "Cine-Teatro", por L R 10, a las 14.45 horas.  
 • **DESFILE VALORES NUEVOS**  
 Por L R 2, a las 14 Por L R 8, a las 14.30  
 • **COFRE TESOROS MUSICALES**  
 Selec. de Grabac., por L R 1, a las 15.30 horas.  
 • **CONC. AUTORES NOV. DE TANGOS**  
 Por LR9, a las 16.15 horas.  
 • **ADICIONES INFANTILES**  
 "Maestros y Niños", por L R 3, a las 17 horas.  
 "El Abuelito", por L R 8, a las 18 horas.  
 • **RECITAL**  
 Piano y violín a cargo de F. Longiovine y F. Lepore, por L R 8, a las 17.30 hs.  
 • **RADIOTEATRO**  
 "El Enemigo Público Nº 1", por L R 9, a las 17 horas.  
 Cía. J. Pibernat, por L R 2, a las 18 hs.  
 "La Maleza", por L R 3, a las 18.30 hs.  
 "Orgullo", por L R 1, a las 18.30 horas.

## NOCHE

• **PROG. SELECTO**  
 E. Famá - Jazz Dixie Pals - L. Lamarque, por L R 3, a las 20.30 horas.  
 Orq. Weishaus - Jazz Santa Paula Serenaders, por L R 5, a las 20 horas.  
 Tip. Tinelli - Jazz S. Reznick, por L R 8, a las 20 horas.  
 • **AUDIC. "ORIET"**  
 "Chinka, la atormentada", por L R 1, a las 20 horas.  
 • **TEATRO "PALMOLIVE" DEL AIRE**  
 Tipica Maffia - Cant. Charlo, por L R 3, a las 21.45 horas.  
 • **JAZZ A LA HORA DE LA LUNA**  
 Por L R 8, a las 22.15 horas.  
 • **SEPTIMA EDICION**  
 Diario oral, por L R 8, a las 22.30 ha

20  
 LR1 Boletín - Chela y Freddy-F. Zoltan  
 LR2 Cuarteto Aguilar - Tip. Rossano - A. Rojas - L. Barrelra - L. Do Mar - Conj. Capri - Orq. Clemente - E. Ruiz  
 LR3 E. Famá - M. Cuzcatlán - L. Lamarque  
 LR4 E. Lauri - Tip. Laurenz  
 LR5 Orq. Weishaus - Jazz Santa Panla - Informativo  
 LR6 Tip. J. Canaro  
 LR8 Tip. Rodas - A. Denis - Cuarteto. R. Rossi - Hnos. Pier  
 LR9 "La familia de Pancha Rolón"  
 LR10 Orq. sinfón. V. Herman - A. J. Retta - Z. Nelson - U. Valzangiacomo  
 LR1 Comed. music.

LR2 Cto. Aguilar - Tenor E. Ruiz - Tip. Rossano - Orq. Mr. J. Clemente - A. Rojas - L. Barrelra - Lourdes Do Mar - Conj. Capri  
 LR3 Hora Espiritual  
 LR4 Jazz Dixie Pals - J. Larrauri  
 LR6 J. Ferri - V. Doris - Buono-Striano  
 LR8 Tip. Tinelli - Jazz Reznick  
 LR9 Aud. "Sports"  
 LR10 Hora Hisp.-Arg.  
 20.30  
 LR1 A. Falcón - Coro Knibk - Ugarte  
 LR2 Cía. M. Caus  
 LR3 E. Famá - Dixie Pals - L. Lamarque  
 LR6 "Sangre gitana"  
 LR9 Mimí Saleni - A. García Marti  
 LR3 I. Marzal - Notic. LR4 M. Cuzcatlán - Cantor E. Famá  
 LR6 Cía. M. Amaya

LR8 Orq. Muñoz  
 LR10 Tip. Diago - V. Doris - Los Ases  
 20.45  
 LR10 "Hora elegante"  
 21  
 LR1 Ato. Diáfón - Or. LR1 Orq. clás. G. Posadas - Tenor Ballester - Rond. Usandizaga - Pian. Dyck - Amleacelli-D. Moore  
 LR3 Cauter Charlo  
 LR4 Orq. G. Andreani  
 LR5 Progr. especial: Grab. Inglesas  
 LR6 Jazz Dixie Pals - Cantor E. Famá  
 LR9 Prismático: Turf LR10 Jazz Bright Hielston - Orq. sinfónica V. Herman - Orq. Strauss  
 LR1 Orq. Majestic - La Serranía - Conjunto "Los Calcares" - Informativo  
 LR3 O. Moreno - Tip. Alvarez - I. Marzal

LR4 Cía. Hnas. Notar LR6 V. Doris - Buono-Striano  
 LR8 M. del C. Prendes - E. San Miguel  
 LR9 Hora universit. LR10 Coment. Turf  
 21.15  
 LR3 Orq. F. Canaro  
 LR9 "Habla España"  
 LR8 Jazz Reznick  
 LR10 Mús. y noticias  
 21.30  
 LR4 Eitla Lauri  
 LR5 Aud. Esp.: Jazz Santa Paula  
 LR6 M. Laverne - Inform. Orq. J. Canaro  
 LR10 La V. de España LR3 Last Reason  
 LR4 L. Lamarque-Tip. F. Canaro  
 LR8 Cía. N. Castillo  
 LR9 Peña Literar.  
 21.45  
 LR3 Teatro "Palmolive" del Aire: Tip. P. Maffia - Charlo  
 LR4 C. plan. J. Reyes

LR3 Tip. Alvarez - O. Moreno  
 22  
 LR5 Orq. Weishaus  
 LR6 Orlando - Balbis - Orq. J. Canaro - M. Laverne  
 LR9 Hnas. Lamar  
 LR2 Cía. M. Caus  
 LR4 M. Cuzcatlán - Tip. Maffia  
 LR8 I. Quaglino: Turf  
 22.15  
 LR3 "El Callejón del Diablo"  
 LR4 Tip. Laurenz  
 LR5 Vers. mús. select.  
 LR8 Aud. de jazz  
 LR9 Not. B. H. Nac.  
 LR6 M. Oreiro - Romeo - Taverna  
 LR10 Aud. Sirio-Lib.  
 22.30  
 LR1 Rond. Usandizaga - Grab.  
 LR2 Desde un teatro  
 LR4 Desde un teatro  
 LR10 Noticiero

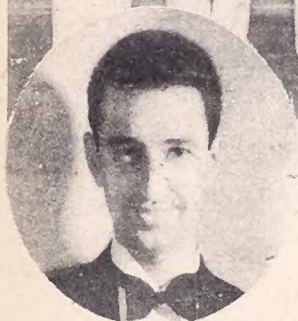
LR3 "El extr. caso del murellazgo"  
 LR8 "Sept. Edición"  
 LR9 Hora de México  
 LR10 Aud. Voz Hebrea  
 22.45  
 LR3 Cant. Charlo  
 LR8 Informativo  
 LR4 Informativo  
 23  
 LR1 Noticiero  
 LR3 Tip. P. Maffia - Panor. del Día  
 LR8 Bailables  
 LR9 D. R. Lucero - LR10 Boite Misterio  
 LR1 Bailables  
 LR2 Informativo  
 LR3 Inform. - Grab.  
 LR4 Bailables  
 LR8 Desf. Mus. Odeón  
 LR9 Bailables  
 LR10 Bailables  
 23.15  
 LR1 Cofre Tes. Musle.  
 23.30  
 LR1 Bailables  
 LR3 Tip. Maffia-Grab.  
 LR8 Bailables





**RADIO Splendid**  
LA BROADCASTING DE TODOS LOS HOGARES

*presenta a*



**HAROLD MICKEY**

*y su famosa orquesta  
en las audiciones*

**"CHAMPAGNE CLUB"**

*que se transmiten los  
martes y domingos a las  
21.30 por gentileza de las*

**BODEGAS Y  
VIÑEDOS**

**ARIZU, S. A.**





# Hoy *la Juventud del Cutis*

Se recupera y conserva

por

## *Irradiación*

Los verdaderos RAYOS DE VIDA que emiten las vitaminas irradiadas de las CREMAS ULTRAVIOLETA al devolver la vitalidad y salud a las capas profundas del cutis le imparten una frescura y tersura insospechada, eliminando los granos, paspaduras, poros dilatados, acnés, etc., en forma positiva... y duradera.

La ciencia lo confirma... Miles y miles de mujeres lo comprobaron... compruébelo usted también... hoy mismo... en su propio cutis.

**COLD-CREAM**

para la noche y  
limpieza del cutis.

**SECA**

para el día y base  
de polvo.

El pote \$ 1.-



*Crema*

# ULTRAVIOLETA

**IRRADIADA** ★